

14.1.2019

A8-0461/ 001-160

**EMENDI 001-160**

mill-Kumitat għall-Impjiegi u l-Affarijiet Soċjali

**Rapport**

**Verónica Lope Fontagné**

Il-Fond Soċjali Ewropew Plus (FSE+)

**A8-0461/2018**

Proposta għal regolament (COM(2018)0382 – C8-0232/2018 – 2018/0206(COD))

---

**Emenda 1**

**Proposta għal regolament**

**Premessa -1 (għdida)**

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

*(-1) Skont l-Artikolu 3 tat-TUE, bit-twaqqif ta' Suq Intern, l-Unjoni qed taħdem favur ekonomija tas-suq soċjali ferm kompetittiva, bil-għan li tikseb impjiegi shih u progress soċjali; tippromwovi l-ugwaljanza bejn in-nisa u l-irġiel, is-solidarjetà bejn il-generazzjonijiet u l-protezzjoni tad-drittijiet tat-tfal; kif ukoll tiġġieled l-esklużjoni soċjali u d-diskriminazzjoni. Bi qbil mal-Artikolu 9 tat-TFUE, fid-definizzjoni u fl-implimentazzjoni tal-politika u l-azzjonijiet tagħha, l-Unjoni għandha tiehu kont tal-htigijiet marbuta, fost l-ohrajn, mal-promozzjoni ta' livell għoli ta' impjeg, il-garanzija ta' protezzjoni soċjali adegwata, u l-ġlieda kontra l-esklużjoni soċjali u livell għoli ta' edukazzjoni, taħriġ u protezzjoni tas-saħha tal-bniedem.*

## Emenda 2

### Proposta għal regolament

#### Premessa 1

##### *Test propost mill-Kummissjoni*

(1) Fis-17 ta' Novembru 2017, il-Pilastru Ewropew tad-Drittijiet Soċjali gie pproklamat mill-Parlament Ewropew, mill-Kunsill u mill-Kummissjoni bħala risposta għall-isfidi soċjali fl-Ewropa. Dawn l-għoxrin prinċipju ewlieni huma strutturati madwar tliet kategoriji: l-opportunitajiet indaqs u l-aċċess għas-suq tax-xogħol; il-kundizzjonijiet ġusti tax-xogħol; u ***il-protezzjoni*** u l-inklużjoni soċjali. L-għoxrin prinċipju tal-Pilastru Ewropew tad-Drittijiet Soċjali jenhtieg jiggwidaw l-azzjonijiet permezz tal-Fond Soċjali Ewropew Plus (FSE+). Biex jikkontribwixxi għall-implimentazzjoni tal-Pilastru Ewropew tad-Drittijiet Soċjali, l-FSE+ jenhtieg jappoġġa l-investimenti fin-nies u s-sistemi fl-oqsma ta' politika tal-impjiegi, l-educazzjoni u l-inklużjoni soċjali, u b'hekk jappoġġa l-koeżjoni ekonomika, territorjali u soċjali skont ***l-Artikolu*** 174 tat-TFUE.

## Emenda 3

### Proposta għal regolament

#### Premessa 2

##### *Test propost mill-Kummissjoni*

(2) Fil-livell tal-Unjoni, is-Semestru Ewropew għall-koordinazzjoni tal-politika

##### *Emenda*

(1) Fis-17 ta' Novembru 2017, il-Pilastru Ewropew tad-Drittijiet Soċjali gie pproklamat mill-Parlament Ewropew, mill-Kunsill u mill-Kummissjoni bħala risposta għall-isfidi soċjali fl-Ewropa. Dawn l-għoxrin prinċipju ewlieni huma strukturati madwar tliet kategoriji: l-opportunitajiet indaqs u l-aċċess għas-suq tax-xogħol; il-kundizzjonijiet ġusti tax-xogħol; u ***l-protezzjoni*** u l-inklużjoni soċjali. L-għoxrin prinċipju tal-Pilastru Ewropew tad-Drittijiet Soċjali jenhtieg ***li*** jiggwidaw l-azzjonijiet permezz tal-Fond Soċjali Ewropew Plus (FSE+). Biex jikkontribwixxi għall-implimentazzjoni tal-Pilastru Ewropew tad-Drittijiet Soċjali, l-FSE+ jenhtieg ***li*** jappoġġa l-investimenti fin-nies u s-sistemi fl-oqsma ta' politika tal-impjiegi, ***tas-servizzi pubbliċi, tas-saħha,*** l-educazzjoni u l-inklużjoni soċjali, u b'hekk jappoġġa l-koeżjoni ekonomika, territorjali u soċjali skont ***l-Artikoli*** 174 u 175 tat-TFUE. ***L-azzjonijiet kollha skont l-FSE+ jenhtieg li jirrispettaw il-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea (il-Karta), il-Konvenzjoni Ewropea għall-Protezzjoni tad-Drittijiet tal-Bniedem u l-Libertajiet Fundamentali u jqisu l-Konvenzjoni tan-NU dwar id-Drittijiet tal-Persuni b'Diżabilità li tagħha l-Unjoni Ewropea u l-Istati Membri kollha tagħha huma partijiet.***

ekonomika hu l-qafas li jidentifika l-prijoritajiet nazzjonali ta' riforma u jimmonitorja l-implimentazzjoni tagħhom. L-Istati Membri jizviluppaw l-istrategiji tal-investimenti multiannwali nazzjonali tagħhom stess halli jappoġġaw dawn il-prijoritajiet ta' riforma. Dawk l-istrategiji jenħtieg jigu pprezentati flimkien mal-Programmi Nazzjonali ta' Riforma annwali bhala mod li jipprezenta u jikkoordina l-proġetti ta' investiment ta' prijorità li jridu s-sostenn tal-finanzjament nazzjonali u/jew tal-Unjoni. Jenħtieg li dawn iservu wkoll biex il-finanzjament tal-Unjoni jintuża b'mod koerenti u biex jimmassimizza l-valur mizjud tal-appoġġ finanzjarju li jasal b'mod partikolari mill-programmi appoġġati mill-Unjoni permezz tal-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali, il-Fond ta' Koeżjoni, il-Fond Soċjali Ewropew Plus, il-Fond Ewropew għall-Affarijiet Marittimi u s-Sajd u l-Fond Agrikolu Ewropew għall-Iżvilupp Rurali, iċ-Ċentru Ewropew ta' Stabbilizzazzjoni Funzjoni u InvestEU, meta rilevanti.

#### Emenda 4

##### Proposta għal regolament Premessa 3

*Test propost mill-Kummissjoni*

(3) Il-Kunsill ta' [...] adotta linji gwida riveduti għall-politiki dwar l-impjiegi tal-Istati Membri biex ***it-test jiġi allinjat*** mal-prinċipji tal-Pilastru Ewropew tad-Drittijiet Soċjali, bil-ħsieb li titjieb il-kompetittività tal-Ewropa u ssir post aħjar għall-investiment, ***il-holqien tal-impjiegi u t-trawwim tal-koeżjoni soċjali***. Biex ***jiżgura*** l-allinjament sħiħ tal-FSE+ mal-għanijiet ***ta' dawn il-linji*** gwida, ***b'mod partikolari fir-rigward tal-impjiegi, l-educazzjoni, it-taħriġ u l-ġlieda kontra l-eskluzjoni***

ekonomika hu l-qafas li jidentifika l-prijoritajiet nazzjonali ta' riforma u jimmonitorja l-implimentazzjoni tagħhom. L-Istati Membri jizviluppaw l-istrategiji tal-investimenti multiannwali nazzjonali tagħhom stess halli jappoġġaw dawn il-prijoritajiet ta' riforma. Dawk l-istrategiji jenħtieg ***li jigu żviluppatti bi shubija bejn l-awtoritajiet nazzjonali, reġjonali u lokali, inkluża perpersettiva tal-ugwaljanza bejn is-sessi u*** jigu pprezentati flimkien mal-Programmi Nazzjonali ta' Riforma annwali bhala mod li jipprezenta u jikkoordina l-proġetti ta' investiment ta' prijorità li jridu s-sostenn tal-finanzjament nazzjonali u/jew tal-Unjoni. Jenħtieg li dawn iservu wkoll biex il-finanzjament tal-Unjoni jintuża b'mod koerenti u biex jimmassimizza l-valur mizjud tal-appoġġ finanzjarju li jasal b'mod partikolari mill-programmi appoġġati mill-Unjoni permezz tal-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali, il-Fond ta' Koeżjoni, il-Fond Soċjali Ewropew Plus, il-Fond Ewropew għall-Affarijiet Marittimi u s-Sajd u l-Fond Agrikolu Ewropew għall-Iżvilupp Rurali, iċ-Ċentru Ewropew ta' Stabbilizzazzjoni Funzjoni u InvestEU, meta rilevanti.

*Emenda*

(3) ***Il-Linji Gwida għall-politiki dwar l-impjiegi tal-Istati Membri adottati mill-Kunsill f'konformità mal-Artikolu 148(2) tat-TFUE, jiġifieri: l-ghoti ta' spinta lid-domanda ghax-xoghol; it-tishih tal-provvista tal-haddiema: l-aċċess għall-impjiegi, il-hiliet u l-kompetenzi; it-tishih tal-funzjonament tas-swieq tax-xoghol u l-effettività tad-djalogu soċjali u l-promozzjoni ta' opportunitajiet indaqs għal kulhadd, it-trawwim tal-inklużjoni soċjali u l-ġlieda kontra l-faqar, inklużi***

*soċjali, il-faqar u d-diskriminazzjoni, l-FSE+ jenhtieg jappoġġa lill-Istati Membri, filwaqt li jqis il-Linji Gwida Integrati u r-rakkomandazzjonijiet rilevanti* speċifiċi għall-pajjiżi adottati b'konformità mal-Artikolu 121(2) tat-TFUE u l-Artikolu 148(4) tat-TFUE u, *meta xieraq*, fil-livell nazzjonali, *mal-programmi* nazzjonali ta' riforma mirfuda bi strategiji nazzjonali. Jenhtieg li l-FSE+ jikkontribwixxi wkoll għall-aspetti rilevanti tal-implimentazzjoni ta' inizjattivi u attivitajiet ewlenin tal-Unjoni, b'mod partikolari "l-Aġenda għall-Hiliet tal-Ewropa" u ż-Żona Ewropea tal-Edukazzjoni, *ir-Rakkomandazzjonijiet* tal-Kunsill rilevanti u inizjattivi oħra bħall-Garanzija għaż-Żgħażaġh, il-Perkors ta' Titjib tal-Hiliet u dwar l-Integrazzjoni tal-persuni qiegħda fit-tul.

*servizzi pubbliċi mtejba fil-qasam tas-saħha u f'oqsma oħrajn, flimkien mal-linji gwidi ekonomiċi wiesgħa adottati f'konformità mal-Artikolu 121(2) TFUE jiffurmaw parti mil-Linji Gwida Integrati li jsostnu l-istrategija Ewropa 2020.* Il-Kunsill ta' [...] adotta linji gwida riveduti għall-politiki dwar l-impjiegi tal-Istati Membri biex *jigū allinjati* mal-prinċipji tal-Pilastru Ewropew tad-Drittijiet Soċjali, bil-hsieb li *jstimolaw il-holqien tal-impjiegi u jrawmu l-koeżjoni soċjali, sabiex b'hekk* titjeb il-kompetittività tal-Ewropa u *l-Unjoni* ssir post ahjar għall-investment. Biex *jżguraw* l-allinjament sħiħ tal-FSE+ mal-għanijiet *tal-Linji Gwida għall-politiki dwar l-impjiegi, l-Istati Membri jenhtieg li jipprogrammaw l-appoġġ skont l-FSE+ li jkun rilevanti għalihom*, filwaqt li *jqisu dawk il-Linji Gwida, kif ukoll ir-rakkomandazzjonijiet* speċifiċi għall-pajjiżi adottati b'konformità mal-Artikolu 148(4) u l-Artikolu 121(2) tat-TFUE u, fil-livell nazzjonali, *mal-aspetti tal-impjeg u soċjali tal-programmi* nazzjonali ta' riforma mirfuda bi strategiji nazzjonali. Jenhtieg li l-FSE+ jikkontribwixxi wkoll għall-aspetti rilevanti tal-implimentazzjoni ta' inizjattivi u attivitajiet ewlenin tal-Unjoni, b'mod partikolari "l-Aġenda għall-Hiliet tal-Ewropa" u ż-Żona Ewropea tal-Edukazzjoni, *il-Garanzija għaż-Żgħażaġh u Rakkomandazzjonijiet* tal-Kunsill rilevanti *ohrajn* u inizjattivi oħra *bhal L-Investment fit-tfal: niksru ċ-ċiklu tal-iżvantaġġ*, il-Perkors ta' Titjib tal-Hiliet, dwar l-Integrazzjoni tal-persuni qiegħda fit-tul, *Qafas ta' Kwalità għat-Traineeships u l-Apprendistati u l-Pjan ta' Azzjoni dwar l-integrazzjoni ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi.*

## Emenda 5

Proposta għal regolament  
Premessa 4

*Test propost mill-Kummissjoni*

(4) Fl-20 ta' Ġunju 2017, il-Kunsill approva r-risposta tal-Unjoni għall-"Aġenda tal-2030 għall-Iżvilupp Sostenibbli tan-NU" – futur Ewropew sostenibbli. Il-Kunsill enfasizza l-importanza li jinkiseb żvilupp sostenibbli fit-tliet dimensjonijiet (ekonomika, soċjali u ambjentali), b'mod bilanċjat u integrat. Hu vitali li l-iżvilupp sostenibbli jiġi integrat fl-oqsma ta' politika interna u esterna tal-Unjoni kollha, u li l-Unjoni tkun ambizzjuża fil-politiki li tuża biex tindirizza l-isfidi dinjin. Il-Kunsill laqa' l-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni dwar "Il-passi li jmiss għal futur Ewropew sostenibbli" tat-22 ta' Novembru 2016 bħala l-ewwel pass għall-integrazzjoni tal-Miri tal-Iżvilupp Sostenibbli u l-applikazzjoni tal-iżvilupp sostenibbli bħala prinċipju ta' gwida essenzjali għall-politiki kollha tal-Unjoni, inkluż bl-istrumenti finanzjarji tagħha.

**Emenda 6**

**Proposta għal regolament  
Premessa 4a (ġdida)**

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

(4) Fl-20 ta' Ġunju 2017, il-Kunsill approva r-risposta tal-Unjoni għall-"Aġenda tal-2030 għall-Iżvilupp Sostenibbli tan-NU" – futur Ewropew sostenibbli. Il-Kunsill enfasizza l-importanza li jinkiseb żvilupp sostenibbli fit-tliet dimensjonijiet (ekonomika, soċjali u ambjentali), b'mod bilanċjat u integrat. Hu vitali li l-iżvilupp sostenibbli jiġi integrat fl-oqsma ta' politika interna u esterna tal-Unjoni kollha, u li l-Unjoni tkun ambizzjuża fil-politiki li tuża biex tindirizza l-isfidi dinjin. Il-Kunsill laqa' l-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni dwar "Il-passi li jmiss għal futur Ewropew sostenibbli" tat-22 ta' Novembru 2016 bħala l-ewwel pass għall-integrazzjoni tal-Miri tal-Iżvilupp Sostenibbli u l-applikazzjoni tal-iżvilupp sostenibbli bħala prinċipju ta' gwida essenzjali għall-politiki kollha tal-Unjoni, inkluż bl-istrumenti finanzjarji tagħha. ***L-FSE+ jenhtieg li jikkontribwixxi għall-implimentazzjoni tal-Għanijiet ta' Żvilupp Sostenibbli billi, fost l-oħrajn, jeqred il-forom estremi ta' faqar (ghan 1); jippromwovi edukazzjoni ta' kwalità u inklużiva (ghan 4); jippromwovi l-ugwaljanza bejn is-sessi (ghan 5); jippromwovi tkabbir ekonomiku kontinwu, inklużiv u sostenibbli, impjieg shih u produttiv u xogħol diċenti għal kulhadd (ghan 8); u jnaqqas l-inugwaljanza (ghan 10).***

*Emenda*

***(4a) B'kont mehud tal-Karta Soċjali Ewropea ffirmata f'Turin fit-18 ta' Ottubru 1961, jenhtieg li fl-ghanijiet tagħhom, l-Unjoni u l-Istati Membri tagħha jkollhom il-promozzjoni***

*tal-impjegi, kundizzjonijiet tal-hajja u tax-xogħol imtejba, bil-għan li jkun hemm livelli għolja ta' impjeg fit-tul u li tiġi miġġielda l-esklużjoni, f'konformità mal-Artikolu 151 tat-TFUE.*

## Emenda 7

### Proposta għal regolament Premessa 4b (ġdida)

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

*(4b) Għad hemm bosta sfidi soċjali fis-soċjetà Ewropea. Aktar minn 100 miljun persuna qed jgħixu fir-riskju tal-faqar jew tal-esklużjoni soċjali, il-qgħad fost iż-żgħażaġħ huwa aktar mid-doppju tar-rata ġenerali tal-qgħad u tinhtieġ integrazzjoni aħjar taċ-ċittadini ta' pajjiżi terzi. Dawn l-isfidi mhux biss jipperikolaw il-benesseri taċ-ċittadini milquta direttament, iżda jpoġġu pressjoni ekonomika u soċjali fuq is-soċjetà Ewropea kollha kemm hi.*

## Emenda 8

### Proposta għal regolament Premessa 5

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

(5) L-Unjoni qed tiffaċċja sfidi strutturali minhabba l-globalizzazzjoni ekonomika, il-ġestjoni tal-flussi migratorji, ***iż-żieda fit-theddid tas-sigurtà***, it-tranzizzjoni lejn enerġija nadifa, il-bidla teknoloġika, it-tixjiħ dejjem iżjed tal-forza tax-xogħol, u n-nuqqas dejjem aktar ta' hiliet u haddiema f'xi setturi u reġjuni, imġarrba l-iżjed mill-SMEs. Filwaqt li tikkunsidra r-realtajiet li qed jinbidlu fid-dinja tax-xogħol, jenhtieġ li l-Unjoni tkun ippreparata għall-isfidi attwali u futuri billi tinvesti fil-hiliet rilevanti, tagħmel it-tkabbir aktar inklużiv u ttejjeb il-politiki dwar l-impjegi u dawk soċjali, inkluż fid-dawl tal-mobbiltà ***tal-***

(5) L-Unjoni qed tiffaċċja sfidi strutturali minhabba l-globalizzazzjoni ekonomika, ***l-inugwaljanzi soċjali***, il-ġestjoni tal-flussi migratorji ***u l-isfidi ta' integrazzjoni relatati***, it-tranzizzjoni ***ġusta*** lejn enerġija nadifa, il-bidla teknoloġika, ***it-tnaqqis demografiku***, ***il-qgħad b'mod ġenerali u l-qgħad fost iż-żgħażaġħ***, it-tixjiħ dejjem iżjed ***tas-soċjetà u*** tal-forza tax-xogħol, u n-nuqqas dejjem aktar ta' hiliet ***u ta'*** haddiema f'xi setturi u reġjuni, imġarrba l-iżjed mill-SMEs. Filwaqt li tikkunsidra r-realtajiet li qed jinbidlu fid-dinja tax-xogħol, jenhtieġ li l-Unjoni tkun ippreparata għall-isfidi attwali u futuri billi

*haddiema.*

tinvesti fil-hiliet rilevanti, *l-edukazzjoni, it-taħriġ u t-tagħlim tul il-hajja*, tagħmel it-*tkabbir aktar inklużiv u ttejjeb il-kompetenzi u l-gharfien*, il-politiki dwar l-impjiegi u dawk soċjali, inkluż fid-dawl tal-mobbiltà *professionali taċ-ċittadini tal-Unjoni u tindirizza ż-żieda fl-inugwaljanzi tas-saħha bejn l-Istati Membri u fi hdanhom.*

## Emenda 9

### Proposta għal regolament Premessa 6

*Test propost mill-Kummissjoni*

(6) Ir-Regolament (UE) Nru [...] jistabbilixxi l-qafas għall-azzjoni tal-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali (FEŻR), il-Fond Soċjali Ewropew Plus (FSE+), il-Fond ta' Koeżjoni, il-Fond Agrikolu Ewropew għall-Iżvilupp Rurali (FAEŻR), il-Fond Ewropew għall-Affarijiet Marittimi u s-Sajd (FEMS), il-Fond għall-Azil, il-Migrazzjoni u l-Integrazzjoni (AMIF), il-Fond għas-Sigurtà Interna (ISF) u l-Istrument ta' Ġestjoni tal-Fruntieri u tal-Viżi (BMVI) bħala parti mill-Fond għall-Ġestjoni Integrata tal-Fruntieri (IBMF), u jistabbilixxi b'mod partikolari l-għanijiet ta' politika u r-regoli dwar il-programmazzjoni, il-monitoraġġ u l-evalwazzjoni, il-ġestjoni u l-kontroll għall-fondi tal-Unjoni implimentati b'ġestjoni kondiviza. Għalhekk hemm bżonn jiġu speċifikati l-għanijiet ġenerali tal-FSE+, u jiġu stabbiliti dispożizzjonijiet speċifiċi dwar it-tip ta' attivitajiet li jistgħu jiġu ffinanzjati mill-FSE+.

*Emenda*

(6) Ir-Regolament (UE) Nru [...] jistabbilixxi l-qafas għall-azzjoni tal-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali (FEŻR), il-Fond Soċjali Ewropew Plus (FSE+), il-Fond ta' Koeżjoni, il-Fond Agrikolu Ewropew għall-Iżvilupp Rurali (FAEŻR), il-Fond Ewropew għall-Affarijiet Marittimi u s-Sajd (FEMS), il-Fond għall-Azil, il-Migrazzjoni u l-Integrazzjoni (AMIF), il-Fond għas-Sigurtà Interna (ISF) u l-Istrument ta' Ġestjoni tal-Fruntieri u tal-Viżi (BMVI) bħala parti mill-Fond għall-Ġestjoni Integrata tal-Fruntieri (IBMF), u jistabbilixxi b'mod partikolari l-għanijiet ta' politika u r-regoli dwar il-programmazzjoni, il-monitoraġġ u l-evalwazzjoni, il-ġestjoni u l-kontroll għall-fondi tal-Unjoni implimentati b'ġestjoni kondiviza. Għalhekk hemm bżonn jiġu speċifikati l-għanijiet ġenerali tal-FSE+ ***u l-koordinazzjoni tiegħu ma' fondi oħrajn***, u jiġu stabbiliti dispożizzjonijiet speċifiċi dwar it-tip ta' attivitajiet li jistgħu jiġu ffinanzjati mill-FSE+.

## Emenda 10

### Proposta għal regolament Premessa 7

*Test propost mill-Kummissjoni*

(7) Ir-Regolament (UE, Euratom) Nru [ir-Regolament Finanzjarju l-ġdid] (ir-"Regolament Finanzjarju") jistabbilixxi regoli dwar l-implimentazzjoni tal-baġit tal-Unjoni, inkluż ir-regoli dwar l-ġhotjiet, il-premjijiet, l-akkwist, l-implimentazzjoni indiretta, l-assistenza finanzjarja, l-istrumenti finanzjarji u l-garanziji baġitarji. Biex tkun żgurata koerenza fl-implimentazzjoni tal-programmi ta' finanzjament tal-Unjoni, ir-Regolament Finanzjarju jenħtieġ jiġi applikat għall-azzjonijiet li jridu jiġu implimentati b'ġestjoni diretta jew indiretta permezz tal-FSE+.

*Emenda*

(7) Ir-Regolament (UE, Euratom) Nru [ir-Regolament Finanzjarju l-ġdid] (ir-"Regolament Finanzjarju") jistabbilixxi regoli dwar l-implimentazzjoni tal-baġit tal-Unjoni, inkluż ir-regoli dwar l-ġhotjiet, il-premjijiet, l-akkwist, l-implimentazzjoni indiretta, l-assistenza finanzjarja, l-istrumenti finanzjarji u l-garanziji baġitarji ***u s-sinerġiji bejn l-istrumenti finanzjarji.*** Biex tkun żgurata koerenza fl-implimentazzjoni tal-programmi ta' finanzjament tal-Unjoni, ir-Regolament Finanzjarju jenħtieġ jiġi applikat għall-azzjonijiet li jridu jiġu implimentati b'ġestjoni diretta jew indiretta permezz tal-FSE+. ***Jenħtieġ li dan ir-Regolament jispeċifika l-oġettivi operattivi u jistabbilixxi dispożizzjonijiet speċifiċi dwar l-azzjonijiet eliġibbli li jistghu jiġu ffinanzjati mill-FSE+ fi hdan ġestjoni diretta u indiretta.***

**Emenda 11**

**Proposta għal regolament  
Premessa 8**

*Test propost mill-Kummissjoni*

(8) It-tipi ta' finanzjament u l-metodi ta' implimentazzjoni permezz tar-Regolament jenħtieġ jintgħazlu abbażi tal-abbiltà tagħhom li jilhqgħu l-għanijiet speċifiċi tal-azzjonijiet u li jagħtu r-riżultati, filwaqt li b'mod partikolari jitqiesu l-ispejjeż tal-kontrolli, il-piż amministrattiv u r-riskju mistenni ta' nuqqas ta' konformità. Għall-ġhotjiet, dan jenħtieġ iqis l-użu ta' somom f'daqqa, rati fissi u spejjeż unitarji, kif ukoll finanzjament mhux marbut mal-ispejjeż kif previst fl-Artikolu 125(1) tar-Regolament Finanzjarju Biex jiġu implimentati mizuri marbuta ***mal-integrazzjoni*** soċjoekonomika taċ-ċittadini minn pajjiżi terzi, u skont l-Artikolu 88 tar-Regolament dwar Dispożizzjonijiet Komuni, il-

*Emenda*

(8) It-tipi ta' finanzjament u l-metodi ta' implimentazzjoni permezz tar-Regolament jenħtieġ jintgħazlu abbażi tal-abbiltà tagħhom li jilhqgħu l-għanijiet speċifiċi tal-azzjonijiet u li jagħtu r-riżultati, filwaqt li b'mod partikolari jitqiesu l-ispejjeż tal-kontrolli, il-piż amministrattiv u r-riskju mistenni ta' nuqqas ta' konformità. Għall-ġhotjiet, dan jenħtieġ iqis l-użu ta' somom f'daqqa, rati fissi u spejjeż unitarji, kif ukoll finanzjament mhux marbut mal-ispejjeż kif previst fl-Artikolu 125(1) tar-Regolament Finanzjarju Biex jiġu implimentati mizuri marbuta ***mal-inklużjoni*** soċjoekonomika taċ-ċittadini minn pajjiżi terzi, u skont l-Artikolu 88 tar-Regolament dwar Dispożizzjonijiet Komuni, il-Kummissjoni

Kummissjoni tista' tirrimborża lill-Istati Membri li jużaw alternattivi ssimplifikati tal-ispejjeż, inkluż l-użu ta' somom f'daqqa.

tista' tirrimborża lill-Istati Membri li jużaw alternattivi ssimplifikati tal-ispejjeż, inkluż l-użu ta' somom f'daqqa.

## Emenda 12

### Proposta għal regolament Premessa 9

#### *Test propost mill-Kummissjoni*

(9) Biex jiġi razzjonalizzat u ssimplifikat ix-xenarju ta' finanzjament u jinholqu opportunitajiet addizzjonali għal sinerġiji permezz ta' approċċi ta' finanzjament integrati, l-azzjonijiet appoġġati mill-Fond għal Għajnuna Ewropea għall-Persuni l-Aktar fil-Bżonn ("FEAD"), mill-Programm għall-Impjiegi u l-Innovazzjoni Soċjali tal-Unjoni Ewropea u mill-Programm għall-azzjoni tal-UE fil-qasam tas-saħħa jenhtieg jiġu integrati fl-FSE+. Għalhekk jenhtieg li l-FSE+ ikun jinkludi tliet ferġhat: il-fergħa b'ġestjoni kondiviza tal-FSE+, il-fergħa tal-Impjiegi u l-Innovazzjoni Soċjali u l-fergħa tas-Saħħa. Dan jenhtieg jikkontribwixxi għal tnaqqis fil-piż finanzjarju marbut mal-ġestjoni ta' fondi differenti, b'mod partikolari għall-Istati Membri, filwaqt li jżomm regoli aktar sempliċi għal operazzjonijiet aktar sempliċi bħad-distribuzzjoni tal-ikel u/jew l-assistenza materjali bażika.

## Emenda 13

### Proposta għal regolament Premessa 10

#### *Test propost mill-Kummissjoni*

(10) Fid-dawl ta' dan il-kamp ta' applikazzjoni usa' tal-FSE+, jixraq jiġi previst li l-għanijiet biex **titjeb** l-effikaċja tas-swieq tax-xogħol u jkun promoss aċċess għal impjiegi ta' kwalità, biex

#### *Emenda*

(9) Biex jiġi razzjonalizzat u ssimplifikat ix-xenarju ta' finanzjament u jinholqu opportunitajiet addizzjonali għal sinerġiji permezz ta' approċċi ta' finanzjament integrati, l-azzjonijiet appoġġati mill-Fond għal Għajnuna Ewropea għall-Persuni l-Aktar fil-Bżonn ("FEAD"), mill-Programm għall-Impjiegi u l-Innovazzjoni Soċjali tal-Unjoni Ewropea u mill-Programm għall-azzjoni tal-UE fil-qasam tas-saħħa jenhtieg jiġu integrati fl-FSE+. Għalhekk jenhtieg li l-FSE+ ikun jinkludi tliet ferġhat: il-fergħa b'ġestjoni kondiviza tal-FSE+, il-fergħa tal-Impjiegi u l-Innovazzjoni Soċjali u l-fergħa tas-Saħħa **taht ġestjoni diretta u indiretta**. Dan jenhtieg jikkontribwixxi għal tnaqqis fil-piż finanzjarju marbut mal-ġestjoni ta' fondi differenti, b'mod partikolari għall-Istati Membri **u l-benefiċjarji**, filwaqt li jżomm regoli aktar sempliċi għal operazzjonijiet aktar sempliċi bħad-distribuzzjoni tal-ikel u/jew l-assistenza materjali bażika.

#### *Emenda*

(10) **L-Unjoni jenhtieg li tikkontribwixxi għall-politiki dwar l-impjiegi tal-Istati Membri billi thegġeg il-kooperazzjoni u billi tikkomplementa l-azzjoni tagħhom**. Fid-dawl ta' dan il-kamp ta' applikazzjoni

jitjiebu l-aċċess u l-kwalità tal-edukazzjoni u t-taħriġ u jiġu promossi l-inklużjoni soċjali u s-saħħa, u biex *jonqos l-faqar, ma jkunux* implimentati *biss* b'ġestjoni kondiviza, *iżda anki* b'ġestjoni diretta u indiretta permezz tal-fergħat tal-Impjiegi u l-Innovazzjoni Soċjali u tas-Saħħa għall-azzjonijiet meħtieġa fil-livell tal-Unjoni.

usa' tal-FSE+, jixraq jiġi previst li l-għanijiet biex *tittejjeb* l-effikaċja tas-swieq tax-xogħol *inklużivi, miftuha u ġusti għall-ġeneri kollhau* jkun promoss aċċess għal impjiegi ta' kwalità, biex jitjiebu l-aċċess u l-kwalità tal-edukazzjoni u t-taħriġ, *tiġi meġhjuna r-riintegrazzjoni fis-sistemi edukattivi u jitheġġeġ it-tagħlim tul il-hajja*, u jiġu promossi l-inklużjoni soċjali u s-saħħa, u biex *jinqered il-faqar ikomplu jiġu* implimentati *prinċipalment* b'ġestjoni kondiviza, *u fejn xieraq, jiġu kkomplementati* b'ġestjoni diretta u indiretta permezz tal-fergħat tal-Impjiegi u l-Innovazzjoni Soċjali u tas-Saħħa għall-azzjonijiet meħtieġa fil-livell tal-Unjoni.

## Emenda 14

### Proposta għal regolament Premessa 11

#### *Test propost mill-Kummissjoni*

(11) L-integrazzjoni tal-Programm għall-azzjoni tal-Unjoni fil-qasam tas-saħħa mal-FSE+ se tohloq ukoll sinerġiji bejn l-iżviluppi u l-ittestjar ta' inizjattivi u politiki li jtejbju l-effikaċja, ir-reżiljenza u s-sostenibbiltà tas-sistemi tas-saħħa żviluppatti mill-fergħa tas-Saħħa tal-Programm tal-FSE+ u l-implimentazzjoni tagħhom fl-Istati Membri bl-għodod provduti mill-fergħat l-oħra tar-Regolament dwar l-FSE+.

#### *Emenda*

(11) L-integrazzjoni tal-Programm għall-azzjoni tal-Unjoni fil-qasam tas-saħħa mal-FSE+ se tohloq ukoll sinerġiji bejn l-iżviluppi u l-ittestjar ta' inizjattivi u politiki li jtejbju l-effikaċja, *l-aċċessibbiltà*, ir-reżiljenza u s-sostenibbiltà tas-sistemi tas-saħħa żviluppatti mill-fergħa tas-Saħħa tal-Programm tal-FSE+ u l-implimentazzjoni tagħhom fl-Istati Membri *fil-livell nazzjonali, reġjonali u lokali* bl-għodod provduti mill-fergħat l-oħra tar-Regolament dwar l-FSE+.

## Emenda 15

### Proposta għal regolament Premessa 12

#### *Test propost mill-Kummissjoni*

(12) Dan ir-Regolament jistabbilixxi pakkett finanzjarju għall-FSE+. *Jenhtieġ li partijiet minn dan il-pakkett finanzjarju*

#### *Emenda*

(12) Dan ir-Regolament jistabbilixxi pakkett finanzjarju għall-FSE+. *Dan għandu jispeċifika l-allokazzjonijiet għall-*

*jintużaw* għal azzjonijiet li jridu jiġu implimentati b'ġestjoni diretta u indiretta **permezz tal-fergħat tal-Impjiegi u l-Innovazzjoni Soċjali u tas-Sahħa.**

**azzjonijiet li għandhom jiġu implimentati b'ġestjoni kondiviża u l-allokazjonijiet** għal azzjonijiet li jridu jiġu implimentati b'ġestjoni diretta u indiretta.

## Emenda 16

### Proposta għal regolament Premessa 13

#### *Test propost mill-Kummissjoni*

(13) Jenħtieġ li l-FSE+ ikollu l-għan li jippromwovi l-impjiegi b'interventi attivi li jippermettu ***r-(ri)integrazzjoni*** fis-suq tax-xogħol, speċjalment għaż-żgħażaġh, il-persuni qiegħda fit-tul u ***l-persuni*** inattivi, kif ukoll permezz ***ta' promozzjoni*** tal-impjiegi indipendenti u l-ekonomija soċjali. Il-FSE+ jenħtieġ li jkollu l-għan li jtejjeb ***il-funzjonament*** tas-swieq tax-xogħol billi jappoġġa l-modernizzazzjoni tal-istituzzjonijiet tas-suq tax-xogħol bħas-Servizzi Pubbliċi tal-Impjiegi halli jitjiebu l-kapaċitajiet tagħhom li jipprovdu pariri u gwida mmirati ***u*** intensifikati waqt it-tiftix tal-impjiegi u t-tranzizzjoni għax-xogħol u biex ***tittjeb il-mobbiltà*** tal-ħaddiema. Il-FSE+ jenħtieġ jippromwovi s-sehem tan-nisa fis-suq tax-xogħol permezz ta' miżuri bil-għan li jiżguraw, fost l-oħrajn, bilanċ aħjar bejn ix-xogħol u l-ħajja u l-aċċess għall-indukrar tat-tfal. L-FSE+ jenħtieġ ukoll li jkollu l-għan li jipprovdi ambjent ***lavorattiv*** san u adattat sew biex iwieġeb għar-riskji tas-saħħa relatati ma' forom tax-xogħol li qed jinbidlu u l-ħtigijiet tal-forza tax-xogħol li qed tixjieħ.

#### *Emenda*

(13) Jenħtieġ li l-FSE+, ***f'kooperazzjoni mill-qrib mal-Istati Membri***, ikollu l-għan li jippromwovi l-impjiegi b'interventi attivi li jippermettu ***l-integrazzjoni u r-riintegrazzjoni*** fis-suq tax-xogħol, speċjalment għaż-żgħażaġh, il-persuni qiegħda fit-tul, ***il-persuna li jipprovdu kura, u l-kategoriji ekonomikament inattivi u żvantagġati***, kif ukoll permezz ***tal-promozzjoni*** tal-impjiegi indipendenti, ***tal-imprenditorjat***, u l-ekonomija soċjali. Il-FSE+ jenħtieġ li jkollu l-għan li jtejjeb ***il-politiki dwar l-impjiegi u l-funzjonament*** tas-swieq tax-xogħol billi jappoġġa l-modernizzazzjoni tal-istituzzjonijiet tas-suq tax-xogħol bħas-Servizzi Pubbliċi tal-Impjiegi halli jitjiebu l-kapaċitajiet tagħhom li jipprovdu pariri u gwida mmirati, intensifikati ***u personalizzati, fejn ikun xieraq***, waqt it-tiftix tal-impjiegi u t-tranzizzjoni għax-xogħol, ***b'attenzjoni speċjali għall-kategoriji żvantagġati*** u biex ***tigi ffaċilitata l-mobbiltà*** tal-ħaddiema, ***u biex jipprovdu s-servizz tagħhom b'mod mhux diskriminatorju***. Il-FSE+ jenħtieġ jippromwovi s-sehem tan-nisa fis-suq tax-xogħol permezz ta' miżuri bil-għan li jiżguraw, fost l-oħrajn, bilanċ aħjar bejn ix-xogħol u l-ħajja u l-aċċess ***faċli*** għall-indukrar tat-tfal, ***għall-kura tal-anzjani u għal servizzi ohra ta' kura ta' kwalità affordabbli jew bla ħlas jew appoġġ ta' kwalità għolja***. L-FSE+ jenħtieġ ukoll li jkollu l-għan li jipprovdi ambjent ***tax-xogħol sikur***, san u adattat sew biex

iwieġeb għar-riskji tas-saħħa relatati max-xogħol *kif ukoll ma' forom tax-xogħol* li qed jinbidlu u l-htigijiet tal-forza tax-xogħol li qed tixjieh. *L-FSE+ jenhtieg li jappoġġa wkoll miżuri li għandhom l-għan li jiffaċilitaw it-tranzizzjoni taż-żgħażaġh mill-edukazzjoni għall-impjeg.*

## Emenda 17

### Proposta għal regolament

#### Premessa 13a (ġdida)

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

*(13a) Sabiex jappoġġa u jiġi sfruttat il-potenzjal għall-holqien tal-impjegi fl-ekonomija soċjali, l-FSE+ jenhtieg li jghin biex itejjeb l-integrazzjoni tal-intrapriżi tal-ekonomija soċjali fi pjanijiet nazzjonali għall-impjegi u l-innovazzjoni soċjali, kif ukoll il-programmi ta' riforma nazzjonali tiegħu. Id-definizzjoni ta' intrapriża tal-ekonomija soċjali jenhtieg li ssegwi d-definizzjonijiet fil-liġijiet dwar l-ekonomija soċjali tal-Istati Membri kif ukoll fil-Konklużjonijiet tal-Kunsill tas-7 ta' Diċembru 2015 dwar il-promozzjoni tal-ekonomija soċjali bħala mutur ewlieni ta' żvilupp ekonomiku u soċjali fl-Ewropa.*

## Emenda 18

### Proposta għal regolament

#### Premessa 14

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

(14) *Jenhtieg li* l-FSE+ jipprovdi appoġġ biex jitjiebu l-kwalità, l-effikaċja u r-rilevanza fis-suq tax-xogħol tas-sistemi tal-edukazzjoni u t-taħriġ biex tiġi ffaċilitata l-kisba ta' kompetenzi ewlenin, l-aktar b'rabta mal-hiliet diġitali li kull individwu jehtieg għas-sodisfazzjon u l-iżvilupp personali, l-impjeg, l-inklużjoni soċjali u

(14) *Billi* l-ESF+ *huwa l-istrument ewlieni tal-Unjoni ddedikat għall-impjeg u l-hiliet, u l-inklużjoni soċjali, huwa essenzjali li jkun jista' jikkontribwixxi għall-koeżjoni soċjali, ekonomika u territorjali, madwar l-Unjoni kollha. Għal dak il-għan, jenhtieg li huwa* jipprovdi appoġġ biex jitjiebu l-kwalità, *in-natura*

ċ-ċittadinanza attiva. L-FSE+ jenhtieg jgħin fil-progressjoni tal-edukazzjoni u t-taħriġ u fit-tranżizzjoni għax-xogħol, jappoġġa t-tagħlim tul il-ħajja u l-impjegabbiltà, u jikkontribwixxi **għall-kompetittività** u l-innovazzjoni ekonomika u soċjetali billi jappoġġa inizjattivi skalabbli u sostenibbli f'dawn l-oqsma. Dan jista' jinkiseb pereżempju permezz ta' tagħlim imsejjes fuq ix-xogħol u apprendistati, **iggwidar** tul il-ħajja, **antiċipazzjoni** tal-ħiliet b'koperazzjoni **mal-industrija**, materjali aġġornati tat-taħriġ, previzjonijiet u monitoraġġ **dwar is-sitwazzjoni** tal-gradwati, taħriġ tal-edukaturi, validazzjoni tal-eżiti tat-tagħlim, u rikonoxximent tal-kwalifiki.

**mhux diskriminatorja, l-aċċessibbiltà, l-inklużività**, l-effikaċja u r-rilevanza fis-suq tax-xogħol tas-sistemi tal-edukazzjoni u t-taħriġ biex tiġi ffaċilitata l-kisba ta' kompetenzi ewlenin, l-aktar b'rabta mal-ħiliet **lingwistiċi, ta' intraprenditorija u digitali, inklużi ħiliet dwar il-protezzjoni tad-data u l-governanza tal-informazzjoni**, li kull individwu jeħtieġ għas-sodisfazzjon u l-iżvilupp personali, l-impjieġ, l-inklużjoni soċjali u ċ-ċittadinanza attiva. **Fil-każ ta' persuni qiegħda fit-tul u ta' persuni bi sfond soċjali żvantaġġat, jenhtieg li tinghata attenzjoni speċjali sabiex dawn jinghataw is-setgħa.** L-FSE+ jenhtieg li jgħin fil-progressjoni tal-edukazzjoni u t-taħriġ u fit-tranżizzjoni għax-xogħol **u r-riintegrazzjoni fid-dinja tax-xogħol**, jappoġġa t-tagħlim tul il-ħajja u l-impjegabbiltà **ta' kulhadd**, u jikkontribwixxi **għall-inklużività, il-kompetittività, it-tnaqqis tas-segregazzjoni orizzontali u vertikali** u l-innovazzjoni ekonomika u soċjetali billi jappoġġa inizjattivi skalabbli u sostenibbli f'dawn l-oqsma. Dan jista' jinkiseb pereżempju permezz ta' **investimenti fl-edukazzjoni vokazzjonali**, tagħlim imsejjes fuq ix-xogħol u apprendistati, **b'enfasi partikolari fuq is-sistema duwali ppruvata b'suċċess li tikkombina t-tagħlim mal-esperjenza tax-xogħol, l-iggwidar** tul il-ħajja, **l-antiċipazzjoni** tal-ħiliet b'koperazzjoni **mas-shab soċjali**, materjali aġġornati tat-taħriġ, previzjonijiet u monitoraġġ **tal-perkorsi** tal-gradwati, taħriġ tal-edukaturi, **appoġġ għat-tagħlim formali u informali**, validazzjoni tal-eżiti tat-tagħlim, u rikonoxximent tal-kwalifiki. **L-FSE+ jenhtieg li jippromwovi wkoll l-aċċess tal-minoranzi għall-professjoni tal-ghalliema, filwaqt li jimmira lejn integrazzjoni ahjar tal-komunitajiet marginalizzati bħar-Roma, il-minoranzi u l-migranti.**

## Emenda 19

### Proposta għal regolament

## **Premessa 14a (ġdida)**

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

**(14a) L-FSE+ jenhtieg li jipprovdi appoġġ għall-miżuri inklużi fil-pjanijiet nazzjonali tal-Istati Membri li għandhom l-għan li jeradikaw il-faqar enerġetiku u li jippromwovu l-effiċjenza enerġetika tal-bini fost unitajiet domestiċi vulnerabbli, inklużi dawk affettwati mill-faqar enerġetiku u, fejn xieraq, fl-akkomodazzjoni soċjali, f'konformità mal-Komunikazzjoni soċjali, f'konformità mal-Intitolata "Il-Pjattaforma Ewropea kontra l-Faqar u l-Esklużjoni Soċjali: Qafas Ewropew għall-koeżjoni soċjali u territorjali" u f'konformità mar-Regolament (XX/XX) tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar l-Unjoni tal-Enerġija fil-Governanza u d-Direttiva (XX/XX) tal-Parlament Ewropew u l-Kunsill li temenda d-Direttiva 2012/27/UE dwar l-effiċjenza fl-enerġija.**

## **Emenda 20**

**Proposta għal regolament  
Premessa 14b (ġdida)**

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

**(14b) Fil-ġejjieni jenhtieg li l-fondi mill-FSE+ lill-Istati Membri jkunu marbuta mal-ghoti ta' prova ta' parteċipazzjoni effikaċi fi proġetti relatati mal-introduzzjoni jew mat-tishih, fil-kuntest tal-Garanzija għaż-Żgħażaġh, tas-sistema duwali ta' tagħlim li tikkombina t-tagħlim mal-esperjenza tax-xogħol.**

## **Emenda 21**

**Proposta għal regolament  
Premessa 15**

(15) L-appoġġ permezz tal-FSE+ jenħtieġ jintuża biex jippromwovi l-aċċess indaqs għal kulhadd, b'mod partikolari għall-gruppi żvantagġati, għal edukazzjoni u taħriġ ta' kwalità, inkluzivi u mhux segregati, mill-edukazzjoni u l-kura bikrija sal-edukazzjoni u t-taħriġ ġenerali u vokazzjonali u li jibqa' sejjer sal-livell terzjarju u l-edukazzjoni u t-tagħlim għall-adulti, biex titrawwem il-permeabbiltà bejn is-setturi tal-edukazzjoni u t-taħriġ, **ikun** evitat it-tluq bikri mill-iskola, jitjieb il-litteriżmu dwar is-saħħa, jissahħu r-rabtiet mat-tagħlim mhux formali u informali, u tiġi ffaċilitata l-mobbiltà tat-tagħlim għal kulhadd. F'dan il-kuntest jenħtieġ jiġu **appoppati** s-sinergiji mal-programm Erasmus, **l-aktar biex jiffaċilitaw il-parteciġazzjoni ta' studenti** żvantagġati fil-mobbiltà tat-tagħlim.

(15) L-appoġġ permezz tal-FSE+ jenħtieġ jintuża biex jippromwovi l-aċċess indaqs għal kulhadd, b'mod partikolari għall-gruppi żvantagġati, għal edukazzjoni u taħriġ ta' kwalità, inkluzivi u mhux segregati, mill-edukazzjoni u l-kura bikrija, **b'attenzjoni speċjali għat-tfal bi sfond soċjali żvantagġat, bhat-tfal f'kura istituzzjonali u t-tfal bla dar**, sal-edukazzjoni u t-taħriġ ġenerali u vokazzjonali u li jibqa' sejjer sal-livell terzjarju **u r-riintegrazzjoni fis-sistema edukattiva** u l-edukazzjoni u t-tagħlim għall-adulti, biex **jiġi evitat li l-faqar jiġi trażmess minn ġenerazzjoni għall-oħra, biex** titrawwem il-permeabbiltà bejn is-setturi tal-edukazzjoni u t-taħriġ, **jitnaqqas u jkun** evitat it-tluq bikri mill-iskola **u l-esklużjoni soċjali**, jitjieb il-litteriżmu dwar is-saħħa, jissahħu r-rabtiet mat-tagħlim mhux formali u informali, u tiġi ffaċilitata l-mobbiltà tat-tagħlim għal kulhadd. **Jenħtieġ li daww il-forom ta' tagħlim informali ma jehdux post l-aċċess għall-edukazzjoni regolari, b'mod partikolari l-edukazzjoni preprimarja u primarja.** F'dan il-kuntest jenħtieġ li jiġu **stabbiliti** s-sinergiji, **il-komplementarjetà u l-koerenza tal-politiki** mal-programm Erasmus **sabiex l-istudenti** żvantagġati **jkunu jistgħu jintlahqu u jithejjew b'mod xieraq u attiv għal esperjenzi ta' mobbiltà f'pajjiżi barranin u tiżdied il-parteciġazzjoni tagħhom** fil-mobbiltà tat-tagħlim **transfruntiera**.

## Emenda 22

### Proposta għal regolament Premessa 15a (ġdida)

**(15a) L-appoġġ skont il-prijorità ta' investiment "żvilupp lokali mmexxi mill-komunità" jikkontribwixxi għall-oġġettivi**

*kif stabbilit f'dan ir-Regolament. Jenhtieg li l-istrateġija ta' żvilupp lokali mmexxija mill-komunità bl-appoġġ tal-FSE+ ikunu inklużivi fir-rigward ta' persuni żvantaġġati preżenti fit-territorju, kemm f'termini ta' governanza tal-grupp ta' azzjoni lokali u wkoll f'termini ta' kontenut tal-istrateġija. L-FSE jenhtieg li jkun jista' jagħti appoġġ lill-istrateġija ta' żvilupp lokali mmexxija mill-komunità fiż-żoni urbani u rurali, kif ukoll lill-investimenti territorjali integrati (ITI).*

## **Emenda 23**

### **Proposta għal regolament Premessa 15b (ġdida)**

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

*(15b) Il-valur miżjud tal-politika ta' koeżjoni tal-Unjoni jinsab partikolarment fl-approċċ ta' dimensjoni territorjali bbażata fuq il-post, fil-governanza f'diversi livelli, fl-ippjanar pluriennali u fl-ghanijiet kondiviżi u li jistgħu jitkejlu, fl-approċċ ta' żvilupp integrat u fil-konverġenza lejn l-istandards Ewropej fil-kapaċitajiet amministrattivi.*

## **Emenda 24**

### **Proposta għal regolament Premessa 15c (ġdida)**

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

*(15c) Il-Kummissjoni u l-Istati Membri jenhtieg li jiżguraw li l-ugwaljanza bejn il-ġeneri u l-integrazzjoni tal-perspettiva tal-ugwaljanza bejn is-sessi hija prinċipju vinkolanti fil-fażijiet kollha ta' programmazzjoni, mit-tfassil tal-prijoritajiet tal-programmi operazzjonali sal-implimentazzjoni, il-monitoraġġ u l-*

*evalwazzjoni, u li l-azzjonijiet ewlenin għall-integrazzjoni tal-perspettiva tal-generi jirċievu appoġġ.*

## Emenda 25

### Proposta għal regolament Premessa 15d (ġdida)

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

*(15d) Il-FSE+ jenhtieg li jappoġġa skemi edukattivi li joffru lill-adulti livell baxx ta' hiliel il-possibbiltà li jiksbu livell minimu ta' litteriżmu, numeriżmu u kompetenza diġitali f'konformità mar-Rakkomandazzjoni tal-Kunsill tad-19 ta' Diċembru 2016 dwar Perkorsi ta' Titjib tal-Hiliel: Opportunitajiet Ġodda għall-Adulti<sup>1a</sup>.*

---

<sup>1a</sup> ĠU C 484, 24.12.2016, p. 1.

## Emenda 26

### Proposta għal regolament Premessa 16

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

(16) L-FSE+ jenhtieg jippromwovi opportunitajiet flessibbli ta' titjib tal-hiliel u taħriġ mill-ġdid għal kulhadd, l-aktar tal-hiliel diġitali u teknoloġiji abilitanti ewlenin, biex il-persuni jiksbu l-hiliel adattati għad-diġitalizzazzjoni, l-iżvilupp teknoloġiku, l-innovazzjoni u l-bidla soċjali u ekonomika, jiġu ffaċilitati **t-tranżizzjonijiet** u l-mobbiltà **tal-karrieri**, u jiġu appoġġati b'mod partikolari **l-adulti** b'livell baxx ta' hiliel u/jew b'livell baxx ta' kwalifiki, b'konformità mal-Aġenda għall-Hiliel tal-Ewropa.

(16) L-FSE+ jenhtieg jippromwovi opportunitajiet flessibbli ta' titjib tal-hiliel u taħriġ mill-ġdid għal kulhadd, **filwaqt li jqis l-isfidi ta' gruppi soċjali żvantaġġati differenti**, l-aktar tal-hiliel **intraprenditorjali u** diġitali u teknoloġiji abilitanti ewlenin, biex il-persuni **u l-komunitajiet lokali** jiksbu l-hiliel, **il-kompetenzi u l-gharfien** adattati għad-diġitalizzazzjoni, l-iżvilupp teknoloġiku, l-innovazzjoni u l-bidla soċjali u ekonomika, **bhal dawk ikkawżati mit-tranżizzjoni lejn ekonomija b'livell baxx ta' emissjonijiet ta' karbonju**, jiġu ffaċilitati **t-tranżizzjoni mill-edukazzjoni għall-impjeg** u l-mobbiltà, u jiġu appoġġati b'mod

partikolari ***l-persuni*** b'livell baxx ta' ħiliet, ***il-persuni b'diżabilità*** u/jew ***l-adulti*** b'livell baxx ta' kwalifiki, b'konformità mal-Aġenda għall-Ħiliet tal-Ewropa ***u f'koordinazzjoni u komplementarjetà mal-Programm Ewropa Diġitali.***

## Emenda 27

### Proposta għal regolament Premessa 17

#### *Test propost mill-Kummissjoni*

(17) Is-sinergiji mal-programm Orizzont Ewropa jenħtieġ jiżguraw li l-FSE+ jkun jista' jintegra u jsaħħaħ il-kurrikuli innovattivi appoġġati mill-Orizzont Ewropa ħalli n-nies jingħataw il-ħiliet u l-kompetenzi meħtieġa għall-impjiegi tal-futur.

#### *Emenda*

(17) Is-sinergiji mal-programm Orizzont Ewropa jenħtieġ li jiżguraw li l-FSE+ jkun jista' jintegra u jsaħħaħ il-kurrikuli innovattivi appoġġati mill-Orizzont Ewropa ħalli n-nies jingħataw il-ħiliet u l-kompetenzi meħtieġa ***għall-iżvilupp personali u professjonali tagħhom u għall-impjiegi tal-futur u ħalli jiġu indirizzati l-isfidi attwali u futuri tas-soċjetà. Il-Kummissjoni jenħtieġ li tiżgura sinergiji bejn il-Fergħa tas-Sahħa u l-programm Orizzont Ewropa sabiex tingħata spinta lir-riżultati miksuba fil-qasam tal-protezzjoni tas-sahħa u l-prevenzjoni tal-mard.***

## Emenda 28

### Proposta għal regolament Premessa 17a (ġdida)

#### *Test propost mill-Kummissjoni*

#### *Emenda*

***(17a) Is-sinergiji mal-programm dwar id-Drittijiet u l-Valuri jenħtieġ li jiżguraw li l-FSE+ ikun jista' jintegra u jintensifika l-azzjonijiet biex jiġu evitati u miġġielda d-diskriminazzjoni, ir-razziżmu, il-ksenofobija, l-anti-Semitiżmu u l-iżlamofobija u forom ohra ta' intolleranza, kif ukoll li jiddedika azzjonijiet speċifiċi biex jiġu evitati l-mibegħda, is-segregazzjoni u l-***

*istigmatizzazzjoni, inklużi l-bullying, il-fastidju u t-trattament intolleranti.*

## Emenda 29

### Proposta għal regolament Premessa 17b (ġdida)

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

*(17b) Is-sinergiji maħluqa bis-saħħa tal-kooperazzjoni territorjali Ewropea, anke f'livell reġjonali u transfruntier, holqu wkoll proġetti ta' kooperazzjoni għat-titjib tal-impjiegi, l-inklużjoni tas-sezzjonijiet l-aktar vulnerabbli tal-popolazzjoni, l-isfidi demografiċi, is-saħħa u l-edukazzjoni, mhux biss fl-Unjoni iżda wkoll ma' pajjiżi li jinsabu fil-fażi ta' qabel l-adeżjoni u pajjiżi ġirien, fejn il-kooperazzjoni tal-Unjoni tagħti valur miżjud. L-FSE+ għandu jtejjeb il-finanzjament ta' dan it-tip ta' proġetti kif ukoll jiżgura t-trasferiment tal-ġharfien bejniethom u l-proċess leġiżlattiv biex itejjeb il-qafas regolatorju Ewropew kif ukoll l-iskambju ta' prattiki tajbin bejn it-territorji tal-Unjoni.*

## Emenda 30

### Proposta għal regolament Premessa 18

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

(18) Jenħtieġ li l-FSE+ jappoġġa l-isforzi tal-Istati Membri biex **jindirizzaw il-faqar** halli jkissru ċ-ċiklu ta' żvantaġġi minn generazzjoni għal oħra, u jippromwovu l-inklużjoni soċjali billi jiżguraw opportunitajiet indaqs għal kulhadd, jiġġieldu d-diskriminazzjoni u jindirizzaw l-inugwaljanzi tas-saħħa. Dan ifisser li tiġi mobilizzata firxa ta' politiki mmirati għall-aktar persuni fil-bżonn tkun xi tkun l-età tagħhom, fosthom it-tfal, il-komunitajiet

(18) Jenħtieġ li l-FSE+ jappoġġa l-isforzi tal-Istati Membri **fil-livelli kollha tal-gvern inkluż fil-livell reġjonali u lokali biex jeqirdu l-faqar, inkluż il-faqar enerġetiku kif previst fir-regoli l-ġodda miftiehma dwar il-Governanza tal-Unjoni tal-Energija [issostitwixxi n-numru tar-Regolament ladarba jiġi ppubblikat]**, halli jkissru ċ-ċiklu ta' żvantaġġi minn generazzjoni għal oħra, u jippromwovu l-inklużjoni soċjali billi jiżguraw

marginalizzati bħar-Roma, u l-haddiema foqra. Jenħtiegħ li l-FSE+ jippromwovi l-inklużjoni attiva tal-persuni li mhumiex fis-suq tax-xogħol ħalli tkun żgurata l-integrazzjoni soċjoekonomika tagħhom. Jenħtiegħ li l-FSE+ jintuża wkoll biex **jitjeb** l-aċċess fil-ħin u indaqgħal servizzi affordabbli, sostenibbli u ta' kwalità għolja bħall-kura tas-saħħa u l-kura fit-tul, b'mod partikolari s-servizzi tal-kura tal-familja u bbażata fuq il-komunità. Jenħtiegħ li l-FSE+ jikkontribwixxi għall-modernizzazzjoni tas-sistemi tal-protezzjoni soċjali b'mod partikolari biex tiġi promossa l-aċċessibbiltà tagħhom.

opportunitajiet indaqgħal kulhadd, **inaqqsu l-ostakoli**, jiġġieldu d-diskriminazzjoni u jindirizzaw l-inugwaljanzi **soċjali u** tas-saħħa. Dan ifisser **ukoll, iżda mhux biss**, li tiġi mobilizzata firxa ta' politikiu **strategġiji proattivi u reattivi** mmirati għall-aktar persuni fil-bżonn tkun xi tkun l-età tagħhom, fosthom it-tfal, il-komunitajiet marginalizzati bħar-Roma, **il-persuni b'diżabbiltà, il-persuni bla dar, iċ-ċittadini minn pajjiżi terzi, inklużi l-migranti u** l-haddiema foqra. Jenħtiegħ li l-FSE+ jippromwovi l-inklużjoni attiva tal-persuni li mhumiex fis-suq tax-xogħol ħalli tkun żgurata l-integrazzjoni soċjoekonomika tagħhom, **inkluż permezz ta' appoġġ immirat għall-ekonomija soċjali. L-Istati Membri jenħtiegħ li jippromwovu l-azzjonijiet tal-FSE+ li jikkomplementaw miżuri nazzjonali f'konformità mar-Rakkomandazzjoni tal-Kummissjoni tat-3 ta' Ottubru 2008 dwar l-inklużjoni attiva tan-nies esklużi mis-suq tax-xogħol<sup>1a</sup>, inklużi miżuri ta' għajjnuna għal introjtu adegwat.** Jenħtiegħ li l-FSE+ jintuża wkoll biex **itejjeb** l-aċċess fil-ħin u indaqgħal servizzi affordabbli, sostenibbli u ta' kwalità għolja bħall-kura tas-saħħa **ffukata fuq il-persuni, il-kura relatata** u l-kura fit-tul, b'mod partikolari s-servizzi tal-kura tal-familja u bbażata fuq il-komunità **u s-servizzi li jiggwidaw l-aċċess għal servizzi ta' akkomodazzjoni soċjali adegwata u affordabbli. Dan jinkludi servizzi ta' promozzjoni tas-saħħa u ta' prevenzjoni tal-mard bħala parti mis-servizzi tal-kura tas-saħħa primarja.** Jenħtiegħ li l-FSE+ jikkontribwixxi għall-modernizzazzjoni tas-sistemi tal-protezzjoni soċjali b'mod partikolari biex tiġi promossa l-aċċessibbiltà, **l-inklużività u l-effettività** tagħhom **fl-indirizzar tar-realtajiet li qed jinbidlu fid-dinja tax-xogħol. L-FSE jenħtiegħ li jindirizza wkoll il-faqar rurali li jirriżulta mill-iżvantagġi speċifiċi taż-żoni rurali, bħal sitwazzjoni demografika mhux favorevoli, suq tax-xogħol dgħajjef, aċċess limitat għas-servizzi tal-**

*edukazzjoni u t-tahriġ, jew servizzi tal-kura tas-saħħa u soċjali.*

---

*<sup>1a</sup> Rakkomandazzjoni tal-Kummissjoni tat-3 ta' Ottubru 2008 dwar l-inklużjoni attiva tan-nies esklużi mis-suq tax-xogħol (ĠU L 307, 18.11.2008, p. 11).*

## Emenda 31

### Proposta għal regolament Premessa 19

*Test propost mill-Kummissjoni*

(19) Jenhtieg li l-FSE+ jikkontribwixxi biex *jonqos* il-faqar billi jappoġġa l-iskemi nazzjonali ta' appoġġ li għandhom l-għan li jtaffu l-privazzjoni alimentari u materjali u jippromwovu l-integrazzjoni soċjali tal-persuni fir-riskju tal-faqar jew l-esklużjoni soċjali u dawk l-aktar fil-bżonn. ***Bil-hsieb li mill-inqas 4 % tar-riżorsi tal-fergħa b'gestjoni kondiviża tal-FSE+ fil-livell tal-Unjoni jappoġġaw lill-aktar persuni fil-bżonn***, l-Istati Membri jenhtieg jallokaw għall-inqas 2 % tar-riżorsi nazzjonali tagħhom tal-fergħa b'gestjoni kondiviża tal-FSE+ biex ***jindirizzaw il-forom*** tal-faqar estrem bl-akbar impatt tal-esklużjoni soċjali, bħan-nuqqas ta' akkomodazzjoni, il-faqar tat-tfal u l-privazzjoni alimentari. Minhabba n-natura tal-operazzjonijiet u t-tip ta' riċevituri finali, jenhtieg jiġu applikat regoli ***aktar*** sempliċi għall-appoġġ li ***jindirizzata*** l-privazzjoni materjali tal-aktar persuni fil-bżonn.

## Emenda 32

### Proposta għal regolament Premessa 19a (ġdida)

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

(19) Jenhtieg li l-FSE+ jikkontribwixxi biex ***jinqered*** il-faqar billi jappoġġa l-iskemi nazzjonali ta' appoġġ li għandhom l-għan li jtaffu l-privazzjoni alimentari u materjali u jippromwovu l-integrazzjoni soċjali tal-persuni ***foqra jew*** fir-riskju tal-faqar jew l-esklużjoni soċjali u dawk l-aktar fil-bżonn. L-Istati Membri jenhtieg jallokaw għall-inqas 3 % tar-riżorsi nazzjonali tagħhom tal-fergħa b'gestjoni kondiviża tal-FSE+ biex ***jiġġieldu l-forom*** tal-faqar estrem bl-akbar impatt tal-esklużjoni soċjali, bħan-nuqqas ta' akkomodazzjoni, il-faqar tat-tfal, ***il-faqar fix-xjuħija*** u l-privazzjoni alimentari. Minhabba n-natura tal-operazzjonijiet u t-tip ta' riċevituri finali, jenhtieg jiġu applikati ***l-aktar*** regoli sempliċi ***possibbli*** għall-appoġġ li ***jindirizza*** l-privazzjoni materjali tal-aktar persuni fil-bżonn.

***(19a) L-FSE+ jenhtieg li jkollu l-għan li***

*jindirizza l-faqar fost in-nisa anzjani madwar l-Unjoni, filwaqt li jqis li d-diskrepanza fil-pensjonijiet tal-irġiel u n-nisa, li hija ta' 40 %, tikkostitwixxi riskju akut ghal-livelli li qed jhżienu tal-faqar fost in-nisa anzjani, speċjalment dawk li jghixu minghajr sieheb, u b'hekk qed issegwi l-impenji li saru fil-konklużjonijiet tal-Kunsill tal-2015 dwar "Opportunitajiet ta' dhul ugwali ghan-nisa u l-irġiel: Intemmu d-differenza bejn il-pensjonijiet tan-nisa u l-irġiel"<sup>1a</sup>. Il-faqar fost in-nisa anzjani huwa aggravat ukoll mill-ispejjeż li qed jiżdienu għall-kura tas-saħħa u l-mediċini li l-pazjenti anzjani jkollhom iħallsu minn buthom, speċjalment nisa li jqattgħu proporzjon matul il-hajja tagħhom morda akbar mill-irġiel l-aktar minhabba stennija tal-ghomor itwal.*

---

*1a*

*<http://data.consilium.europa.eu/doc/document/ST-9302-2015-INIT/mt/pdf>*

### **Emenda 33**

**Proposta għal regolament  
Premessa 19b (ġdida)**

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

*(19b) Biex jiġġieled kontra l-faqar u sabiex itejjeb l-inklużjoni soċjali, l-FSE+ jenhtieg li jippromwovi l-partecipazzjoni attiva tal-NGOs speċjalizzati, kif ukoll ta' organizzazzjonijiet ta' persuni li jghixu fil-faqar, kemm fit-thejjija kif ukoll fl-implimentazzjoni tal-programmi speċifiċi.*

### **Emenda 34**

**Proposta għal regolament  
Premessa 20**

*Test propost mill-Kummissjoni*

(20) Fid-dawl tal-htieġa persistenti li jiżdiedu l-isforzi li jindirizzaw il-ġestjoni tal-flussi migratorji fl-Unjoni kollha kemm hi u biex ikun żgurat appoġġ koerenti, b'saħħtu u konsistenti għall-isforzi ta' solidarjetà u ta' qsim tar-responsabbiltà, l-FSE+ jenħtieġ jipprovdi appoġġ li jippromwovi l-integrazzjoni soċjoekonomika taċ-ċittadini minn pajjiżi terzi b'mod kumplimentarju għall-azzjonijiet iffinanzjati mill-Fond għall-Migrazzjoni u l-Ażil.

*Emenda*

(20) Fid-dawl tal-htieġa persistenti li jiżdiedu l-isforzi li jindirizzaw il-ġestjoni tal-flussi migratorji fl-Unjoni kollha kemm hi u biex ikun żgurat appoġġ koerenti, b'saħħtu u konsistenti għall-isforzi ta' solidarjetà u ta' qsim **ġust** tar-responsabbiltà, l-FSE+ jenħtieġ jipprovdi appoġġ li jippromwovi l-integrazzjoni soċjoekonomika taċ-ċittadini minn pajjiżi terzi, **inklużi migranti, li jista' jinkludi inizjattivi fil-livell lokali**, b'mod kumplimentarju għall-azzjonijiet iffinanzjati mill-Fond għall-Migrazzjoni u l-Ażil, **mill-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali u dawk il-fondi li jista' jkollhom effett pożittiv fuq l-inklużjoni taċ-ċittadini minn pajjiżi terzi.**

**Emenda 35**

**Proposta għal regolament  
Premessa 20a (ġdida)**

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

**(20a) L-awtoritajiet tal-Istati Membri responsabbli għall-ippjanar u għall-implimentazzjoni tal-FSE+ jenħtieġ li jikkoordinaw mal-awtoritajiet mahtura mill-Istati Membri biex jimmaniġġjaw l-interventi tal-Fond għall-Migrazzjoni u l-Ażil sabiex jipromwovu l-integrazzjoni ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi fil-livelli kollha bl-aħjar mod possibbli permezz ta' strateġiji implimentati l-aktar mill-awtoritajiet lokali u reġjonali u organizzazzjonijiet mhux governattivi u bl-aktar miżuri xierqa mfassla għas-sitwazzjoni partikolari taċ-ċittadini ta' pajjiżi terzi. Il-kamp ta' applikazzjoni tal-miżuri ta' integrazzjoni jenħtieġ li jiffoka fuq ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu qed jgħixu legalment fi Stat Membru jew fejn ikun xieraq fil-proċess ta' akkwist ta' residenza legali fi Stat Membru, inklużi**

## Emenda 36

### Proposta għal regolament

#### Premessa 21

##### *Test propost mill-Kummissjoni*

(21) Jenhtieg li l-FSE+ jappoġġa riformi tal-politiki u tas-sistemi fl-oqsma tal-impjiegi, l-inklużjoni soċjali, il-kura tas-saħħa u fit-tul, u l-edukazzjoni u t-taħriġ. Biex jissahħah l-allinjament mas-Semestru Ewropew, l-Istati Membri jenhtieg jallokaw ammont xieraq mir-riżorsi tagħhom tal-fergħa b'ġestjoni kondiviza tal-FSE+ biex jimplimentaw ir-rakkomandazzjonijiet rilevanti speċifiċi għall-pajjiżi relatati mal-isfidi strutturali li jixraq jiġu indirizzati b'investimenti multiannwali li jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni tal-FSE+. Il-Kummissjoni u l-Istati Membri jenhtieg jiżguraw koerenza, koordinazzjoni u kumplimentarjetà bejn il-fergħat b'ġestjoni kondiviza u tas-Saħħa tal-FSE+ u l-Programm ta' Appoġġ għal Riformi, inkluż l-Għodda għat-Twettiq ta' Riformi u l-Istrument ta' Appoġġ Tekniku. B'mod partikolari, il-Kummissjoni u l-Istat Membru jenhtieg jiżguraw li f'kull stadju tal-proċess issir koordinazzjoni effettiva halli jkunu żgurati l-konsistenza, il-koerenza, il-kumplimentarjetà u s-sinergija fost is-sorsi tal-finanzjament, inkluż l-assistenza teknika tagħha.

##### *Emenda*

(21) Jenhtieg li l-FSE+ jappoġġa riformi tal-politiki u tas-sistemi fl-oqsma tal-impjiegi, l-inklużjoni soċjali, ***il-qerda tal-faqar***, il-kura tas-saħħa u fit-tul, u l-edukazzjoni u t-taħriġ. Biex jissahħah l-allinjament mas-Semestru Ewropew, l-Istati Membri jenhtieg jallokaw ammont xieraq mir-riżorsi tagħhom tal-fergħa b'ġestjoni kondiviza tal-FSE+ biex jimplimentaw ir-rakkomandazzjonijiet rilevanti speċifiċi għall-pajjiżi relatati mal-isfidi strutturali, li jixraq jiġu indirizzati b'investimenti multiannwali li jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni tal-FSE+. Il-Kummissjoni u l-Istati Membri jenhtieg ***li jinvolve lill-awtoritajiet lokali u reġjonali sabiex*** jiżguraw koerenza, koordinazzjoni u kumplimentarjetà bejn il-fergħat b'ġestjoni kondiviza u tas-Saħħa tal-FSE+ u l-Programm ta' Appoġġ għal Riformi, inkluż l-Għodda għat-Twettiq ta' Riformi u l-Istrument ta' Appoġġ Tekniku. B'mod partikolari, il-Kummissjoni u l-Istat Membru jenhtieg jiżguraw li f'kull stadju tal-proċess issir koordinazzjoni effettiva halli jkunu żgurati l-konsistenza, il-koerenza, il-kumplimentarjetà u s-sinergija fost is-sorsi tal-finanzjament, inkluż l-assistenza teknika tagħha, ***filwaqt li jitqiesu l-prinċipji u d-drittijiet stabbiliti fil-Pilastru Ewropew tad-Drittijiet Soċjali, it-Tabella ta' Valutazzjoni Soċjali skont is-Semestru Ewropew, l-Aġenda tax-Xogħol Deċenti tal-ILO, u l-ispeċifiċitajiet reġjonali biex b'hekk jikkontribwixxu għall-għanijiet tal-Unjoni stabbiliti fl-Artikolu 174 tat-TFUE fir-rigward tat-tishih tal-koeżjoni ekonomika, soċjali u territorjali.***

## Emenda 37

### Proposta għal regolament Premessa 21a (ġdida)

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

***(21a) B'kunsiderazzjoni tad-diversità tal-livell ta' żvilupp fir-reġjuni u r-realtajiet soċjali differenti madwar l-Unjoni, il-grad ta' flessibbiltà tal-FSE+ jenhtieg li jkun biżżejjed biex iqis l-ispeċifità jiet reġjonali u territorjali.***

## Emenda 38

### Proposta għal regolament Premessa 22

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

(22) Biex ikun żgurat li d-dimensjoni soċjali tal-Ewropa kif stabbilita fil-Pilastru Ewropew tad-Drittijiet Soċjali tinghata spinta 'l quddiem kif xieraq u li ammont minimu tar-rizorsi jkun immirat għall-aktar persuni fil-bżonn, jenhtieg li l-Istati Membri jallokaw mill-inqas **25 %** tar-rizorsi nazzjonali tagħhom tal-fergħa b'gestjoni kondiviża tal-FSE+ biex irawmu l-inkluzjoni soċjali.

(22) Biex ikun żgurat li d-dimensjoni soċjali tal-Ewropa kif stabbilita fil-Pilastru Ewropew tad-Drittijiet Soċjali tinghata spinta 'l quddiem kif xieraq u li ammont minimu tar-rizorsi jkun immirat għall-aktar persuni fil-bżonn, jenhtieg li l-Istati Membri jallokaw mill-inqas **27 %** tar-rizorsi nazzjonali tagħhom tal-fergħa b'gestjoni kondiviża tal-FSE+ biex irawmu l-inkluzjoni soċjali ***u l-qerda tal-faqar. Dak il-perċentwal jenhtieg li jkun komplementarji għar-rizorsi nazzjonali biex jiġi indirizzat il-faqar estrem.***

## Emenda 39

### Proposta għal regolament Premessa 22a (ġdida)

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

***(22a) L-Istati Membri kollha rratifikaw il-Konvenzjoni tan-NU dwar id-Drittijiet tat-Tfal (UNCRC), li tikkostitwixxi l-***

*istandard fil-promozzjoni u l-protezzjoni tad-drittijiet tat-tfal. Il-promozzjoni tad-drittijiet tat-tfal hija objettiv esplicitu tal-politiki tal-Unjoni (Artikolu 3 tat-Trattat ta' Lisbona), u l-Karta tirrikjedi li l-ahjar interessi tat-tfal ghandhom ikunu l-ewwel kunsiderazzjoni fl-azzjonijiet kollha tal-Unjoni. L-Unjoni u l-Istati Membri jenhtieg li jaghmlu użu xieraq tal-FSE+ biex jiksru ç-çiklu ta' żvantaġġ ghat-tfal li jghixu fil-faqar u f'eskluzjoni soċjali, kif iddefinit fir-Rakkomandazzjoni tal-Kummissjoni tal-2013 dwar l-Investment fit-Tfal. L-FSE+ jenhtieg li jappoġġa azzjonijiet li jippromwovu interventi effettivi li jikkontribwixxu ghar-realizzazzjoni tad-drittijiet tat-tfal.*

#### **Emenda 40**

#### **Proposta ghal regolament Premessa 22b (ġdida)**

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

*(22b) Fid-dawl tal-livell persistentement gholi ta' faqar tat-tfal u tal-eskluzjoni soċjali fl-Unjoni (26,4 % fl-2017), u tal-Pilastru Ewropew tad-Drittijiet Soċjali li jiddikjara li t-tfal ghandhom id-dritt ghal protezzjoni mill-faqar, u t-tfal bi sfond żvantaġġat ghandhom id-dritt ghal miżuri speċifiċi li jsahhu l-opportunitajiet indaqs, l-Istati Membri jenhtieg li jallokaw mill-inqas 5 % tar-riżorsi b'ġestjoni kondiviża tal-FSE+ lill-iskema Garanzija Ewropea ghat-Tfal sabiex jikkontribwixxu ghall-aċċess ugwali tat-tfal ghall-kura tas-sahha minghajr hlas, edukazzjoni minghajr hlas, kura tat-tfal minghajr hlas, akkomadazzjoni diċenti u nutrizzjoni adegwata, ghall-gerda tal-faqar tat-tfal u tal-eskluzjoni soċjali. L-investment bikri fit-tfal iwassal ghal riżultati sinifikanti ghat-tfal u s-soċjetà kollha kemm hi u huwa kruċjali biex jiksru iċ-çiklu ta' żvantaġġ fis-snin bikrija. L-ghoti ta' appoġġ lit-tfal biex jiżviluppaw il-hiliet u*

*l-kapaċitajiet jippermettilhom jiżviluppaw il-potenzjal sħiħ tagħhom, filwaqt li jgħibilhom l-aqwa eżiti edukattivi u tas-saħħa, u jgħinhom isiru membri attivi tas-soċjetà u sabiex jiżdiedu l-opportunitajiet tagħhom fis-suq tax-xogħol bhala żgħażaġh.*

## Emenda 41

### Proposta għal regolament

#### Premessa 23

*Test propost mill-Kummissjoni*

(23) Fid-dawl tal-livelli persistentement għoljin tal-qgħad u l-inattività fost iż-żgħażaġh f'għadd ta' Stati Membri u reġjuni, b'mod partikolari li jolqtu liż-żgħażaġh barra mill-edukazzjoni, impjieġ jew taħriġ, hemm bżonn li l-Istati Membri jkomplu jinvestu **biżżejjed** riżorsi tal-fergħa b'għestjoni kondiviża tal-FSE+ f'azzjonijiet li jippromwovu l-impjieġi taż-żgħażaġh, **inkluż** bl-implimentazzjoni ta' skemi tal-Garanzija għaż-Żgħażaġh. Filwaqt li jsejsu fuq l-azzjonijiet appoġġati mill-Inizjattiva favur l-Impjieġ taż-Żgħażaġh tul il-perjodu ta' programmazzjoni 2014-2020 immirati għal persuni individwali, jenħtieġ li l-Istati Membri jippromwovu aktar il-perkorsi tarriintegrazzjoni fid-dinja tax-xogħol u tal-edukazzjoni u miżuri ta' kuntatt maż-żgħażaġh billi meta rilevanti jagħtu prijorità liż-żgħażaġh qieġhda, inattivi u żvantaġġati **fit-tul**, inkluż b'ħidma fil-qasam taż-żgħażaġh. L-Istati Membri jenħtieġ jinvestu wkoll f'miżuri mmirati li jiffaċilitaw it-tranzizzjoni mill-iskola għax-xogħol kif ukoll li jirriformaw u jadattaw is-servizzi tal-impjieġi halli jipprovdu appoġġ personalizzat liż-żgħażaġh. **Għalhekk** l-Istati Membri **kkonċernati** jenħtieġ jallokaw mill-inqas **10 %** tarriżorsi nazzjonali tagħhom tal-fergħa **b'għestjoni kondiviża** tal-FSE+ biex jappoġġaw **l-impjegabbiltà** taż-żgħażaġh.

*Emenda*

(23) Fid-dawl tal-livelli persistentement għoljin tal-qgħad u l-inattività fost iż-żgħażaġh f'għadd ta' Stati Membri u reġjuni, b'mod partikolari li jolqtu liż-żgħażaġh barra mill-edukazzjoni, impjieġ jew taħriġ (**NEETs**), **liema livelli huma saħansitra oghla fil-każ ta' żgħażaġh bi sfond soċjali żvantaġġat**, hemm bżonn li l-Istati Membri jkomplu jinvestu riżorsi **adegwati** tal-fergħa b'għestjoni kondiviża tal-FSE+ f'azzjonijiet li jippromwovu l-impjieġi taż-żgħażaġh, **b'mod partikolari** bl-implimentazzjoni ta' skemi tal-Garanzija għaż-Żgħażaġh. Filwaqt li jsejsu fuq l-azzjonijiet appoġġati mill-Inizjattiva favur l-Impjieġ taż-Żgħażaġh tul il-perjodu ta' programmazzjoni 2014-2020 immirati għal persuni individwali, jenħtieġ li l-Istati Membri jippromwovu aktar il-perkorsi tarriintegrazzjoni fid-dinja tax-xogħol u tal-edukazzjoni **ta' kwalità għolja** u miżuri **effettivi** ta' kuntatt maż-żgħażaġh billi meta rilevanti jagħtu prijorità liż-żgħażaġh qieġhda **fit-tul**, inattivi u żvantaġġati, **żgħażaġh li huma l-aktar diffiċli li jintlahqu u żgħażaġh f'sitwazzjonijiet vulnerabbli**, inkluż b'ħidma fil-qasam taż-żgħażaġh. L-Istati Membri jenħtieġ jinvestu wkoll f'miżuri mmirati li jiffaċilitaw it-tranzizzjoni mill-iskola għax-xogħol kif ukoll li jirriformaw u jadattaw is-servizzi tal-impjieġi halli jipprovdu appoġġ personalizzat liż-żgħażaġh **u**

*jipprovdu s-servizz tagħhom minghajr l-ebda forma ta' diskriminazzjoni. L-Istati Membri jenhtieg li jallokaw mill-inqas 3 % tar-riżorsi nazzjonali tagħhom tal-fergħa tal-FSE+ biex jappoġġjaw **politiki fil-qasam tal-impjegabbiltà** taż-żgħażaġh, **l-edukazzjoni kontinwata, l-impjiegi ta' kwalità, l-apprendistati u t-traineeships. L-Istati Membri b'rata tan-NEETs oġhla mill-medja tal-Unjoni, jew ta' aktar minn 15 %, jenhtieg li jallokaw tal-inqas 15 % tar-riżorsi nazzjonali tagħhom tal-FSE+ biex jappoġġaw politiki f'dan il-qasam, li jaġixxu fil-livell territorjali xieraq.***

#### **Emenda 42**

##### **Proposta għal regolament Premessa 23a (ġdida)**

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

*(23a) Billi d-disparitajiet fuq livell subreġjonali qed jiżdiedu, inkluż fir-reġjuni l-aktar għonja li għandhom żoni żgħar ta' faqar.*

#### **Emenda 43**

##### **Proposta għal regolament Premessa 23b (ġdida)**

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

*(23b) Minhabba l-estensjoni tal-kamp ta' applikazzjoni tal-FSE+, il-kompiti supplimentari jenhtieg li jiġu akkoppjati b'baġit akbar sabiex jintlahqu l-għanijiet tal-Programm. Jinhtieg aktar finanzjament sabiex jiġu miġġielda l-qgħad, b'mod partikolari l-qgħad fost iż-żgħażaġh, il-faqar u għall-appoġġ tal-iżvilupp professjonali u t-taħriġ, speċjalment fil-post tax-xogħol digitali, f'konformità mal-prinċipji stabbiliti fil-Pilastru Ewropew tad-Drittijiet Soċjali.*

## Emenda 44

### Proposta għal regolament Premessa 23c (ġdida)

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

***Il-EURES jenhtieg li jissahha fuq bażi fit-tul, b'mod partikolari permezz tal-iżvilupp komprensiv tal-pjattaforma tal-internet u tal-partecipazzjoni attiva tal-Istati Membri. L-Istati Membri jenhtieg li jaghmlu użu aktar effiċjenti mill-mudell eżistenti u jipubblikaw il-postijiet battala kollha li jkollhom fis-sistema tal-EURES.***

## Emenda 45

### Proposta għal regolament Premessa 24

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

(24) Jenhtieg li l-Istati Membri jiżguraw il-koordinazzjoni u l-kumplimentarjetà bejn l-azzjonijiet appoġġati ***minn dawn il-Fondi.***

(24) Jenhtieg li l-Istati Membri ***u l-Kummissjoni*** jiżguraw il-koordinazzjoni u l-kumplimentarjetà ***u jisfruttaw is-sinergijai*** bejn l-azzjonijiet appoġġati ***mill-FSE+ u mill-programmi u l-istrumenti l-oħrajn tal-Unjoni bhall-Fond Ewropew ta' Aġġustament għall-Globalizzazzjoni, il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali, il-Fond Ewropew għall-Affarijiet Marittimi u s-Sajd, l-Erasmus, il-Fond għall-Migrazzjoni u l-Ażil, Orizzont Ewropa, il-Fond Agrikolu Ewropew għall-Iżvilupp Rurali, il-Programm Ewropa Diġitali, u l-programmi InvestUE u Ewropa Kreattiva jew il-Korp Ewropew ta' Solidarjetà.***

## Emenda 46

### Proposta għal regolament Premessa 25

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

(25) B'konformità ***mal-Artikolu*** 349 tat-

(25) B'konformità ***mal-Artikoli*** 349 ***u 174***

TFUE u l-Artikolu 2 tal-Protokoll Nru 6 għall-Att ta' Adeżjoni tal-1994, ir-regġuni ultraperiferiċi **u r-regġuni** tat-Tramuntana b'popolazzjoni baxxa huma intitolati għal miżuri speċifiċi skont politiki komuni u programmi tal-UE. Minhabba **l-limitazzjonijiet** permanenti, dawn ir-regġuni jehtieġu appoġġ speċifiku.

tat-TFUE u l-Artikolu 2 tal-Protokoll Nru 6 għall-Att ta' Adeżjoni tal-1994, ir-regġuni ultraperiferiċi, **ir-regġuni** tat-Tramuntana b'popolazzjoni baxxa **u l-gżejjer** huma intitolati għal miżuri speċifiċi skont politiki komuni u programmi tal-UE. Minhabba **li jsofru minn żvantaġġi naturali gravi u** permanenti, dawn ir-regġuni jehtieġu appoġġ speċifiku.

#### *Ġustifikazzjoni*

*Il-firxa ġeografika tal-FSE+ jehtieġ li tkun stabbilita b'mod ċar.*

#### **Emenda 47**

##### **Proposta għal regolament Premessa 25a (ġdida)**

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

**(25a) Skont l-Artikolu 174 tat-TFUE, l-Istati Membri u l-Kummissjoni jenhtieġ li jiżguraw li l-FSE+ jikkontribwixxi għall-iżvilupp u l-implimentazzjoni ta' politiki speċifiċi li jindirizzaw ir-restrizzjonijiet u d-diffikultajiet esperjenzati mir-regġuni li jbatu minn żvantaġġi demografici gravi u permanenti, bħar-regġuni depopolati u r-regġuni b'popolazzjoni baxxa.**

#### **Emenda 48**

##### **Proposta għal regolament Premessa 26**

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

(26) Għal implimentazzjoni effiċjenti u effettiva tal-azzjonijiet appoġġati mill-FSE+ hemm bżonn governanza tajba u sħubija bejn **l-atturi kollha fil-livelli territorjali rilevanti** u l-atturi soċjoekonomiċi, b'mod partikolari s-sħab soċjali u s-soċjetà ċivili. Għalhekk hu essenzjali li l-Istati Membri **jhegġu l-parteeċipazzjoni** tas-sħab soċjali u tas-soċjetà ċivili **fl-implimentazzjoni tal-**

(26) Għal implimentazzjoni effiċjenti u effettiva tal-azzjonijiet appoġġati mill-FSE+ hemm bżonn governanza tajba u sħubija bejn **l-istituzzjonijiet tal-Unjoni u l-awtoritajiet lokali, reġjonali u nazzjonali** u l-atturi soċjoekonomiċi, b'mod partikolari s-sħab soċjali u s-soċjetà ċivili. Għalhekk hu essenzjali li l-Istati Membri, **fi sħubija mal-awtoritajiet reġjonali u lokali, jiżguraw parteċipazzjoni sinifikanti** tas-

*ferhga b'gestjoni kondiviża tal-FSE+.*

*shab soċjali u tas-soċjetà ċivili, l-organizzazzjonijiet, il-korpi responsabbli mill-ugwaljanza, l-istituzzjonijiet nazzjonali tad-drittijiet tal-bniedem u organizzazzjonijiet rilevanti jew rappreżentattivi oħrajn fil-programmazzjoni u t-twettiq tal-FSE+, mit-tfassil tal-prijoritajiet għall-programmi operazzjonali sal-implimentazzjoni, il-monitoraġġ u l-evalwazzjoni tar-riżultati u l-impatt, f'konformità mal-Kodiċi tal-Kondotta Ewropew fil-qafas tal-Fondi Strutturali u ta' Investiment Ewropej stabbilit mir-Regolament ta' Delega tal-Kummissjoni (UE) Nru 240/2014<sup>1a</sup>. Barra minn hekk, sabiex jiġu ssalvagwardjati n-nondiskriminazzjoni u l-oppunitajiet indaqs, il-korpi tal-ugwaljanza u l-istituzzjonijiet nazzjonali tad-drittijiet tal-bniedem jenhtieg li jkunu involuti wkoll f'kull stadju.*

---

*<sup>1a</sup> Ir-Regolament ta' Delega tal-Kummissjoni (UE) Nru 240/2014 tas-7 ta' Jannar 2014 dwar il-kodiċi tal-kondotta Ewropea dwar shubija fil-qafas ta' Fondi Strutturali u ta' Investiment Ewropej (ĠU L 74, 14.3.2014, p. 1).*

## **Emenda 49**

### **Proposta għal regolament Premessa 26a (ġdida)**

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

*(26a) Governanza tajba u shubija bejn l-awtoritajiet ta' gestjoni u s-shab jirrikjedu l-użu effettiv u effiċjenti tal-bini ta' kapaċità għall-partijiet ikkonċernati, li l-Istati Membri jenhtieg li jallokaw lilhom ammont xieraq ta' riżorsi tal-FSE+. Peress li l-investment fil-kapaċità istituzzjonali u fl-effiċjenza tal-amministrazzjoni pubblika u tas-servizzi pubbliċi fil-livelli nazzjonali, reġjonali u lokali bil-ghan li jkun hemm riformi,*

*regolamentazzjoni ahjar u governanza tajba, ma baqax inkluż bhala għan operazzjonali tal-FSE+ b'gestjoni kondiviża, iżda gie inkluż fil-Programm ta' Appoġġ għal Riformi Strutturali, jehntieg li l-Kummissjoni u l-Istati Membri jiżguraw koordinazzjoni effettiva bejn iż-żewġ strumenti.*

## Emenda 50

### Proposta għal regolament Premessa 27

*Test propost mill-Kummissjoni*

(27) Biex il-politiki jkunu kapaċi aktar iwieġbu għall-bidla fis-soċjetà u biex jitheggu u jkunu appoġġati s-soluzzjonijiet innovattivi, l-appoġġ għall-innovazzjoni soċjali hu kruċjali. B'mod partikolari, l-ittestjar u l-evalwazzjoni ta' soluzzjonijiet innovattivi qabel ma jiġu estiżi huma strumentali biex tittejjeb l-effiċjenza tal-politiki u b'hekk ikun iġġustifikat appoġġ speċifiku mill-FSE+.

*Emenda*

(27) Biex il-politiki jkunu kapaċi aktar iwieġbu għall-bidla fis-soċjetà u biex jitheggu u jkunu appoġġati s-soluzzjonijiet innovattivi, **inkluż fil-livell lokali**, l-appoġġ għall-innovazzjoni soċjali **u għall-ekonomija soċjali** hu kruċjali. B'mod partikolari, l-ittestjar u l-evalwazzjoni ta' soluzzjonijiet innovattivi qabel ma jiġu estiżi huma strumentali biex tittejjeb l-effiċjenza tal-politiki u b'hekk ikun iġġustifikat appoġġ speċifiku mill-FSE+.

## Emenda 51

### Proposta għal regolament Premessa 27a (ġdida)

*Test propost mill-Kummissjoni*

*(27a) Bil-għan li jisfrutta bis-shih il-potenzjal ta' kooperazzjoni transsettorjali, u jittejjeb s-sinergiji u l-koerenza ma' oqsma ta' politika oħrajn biex jintlahqu l-oġettivi ġenerali tiegħu, l-FSE+ jenhtieg li jappoġġa azzjonijiet innovattivi li jużaw l-isport, l-attività fiżika u l-kultura biex jippromwovu l-inklużjoni soċjali, jiġġieldu l-qghad fost iż-żgħażaġh, b'mod partikolari għall-gruppi żvantaġġati, itejbu l-inklużjoni soċjali ta' gruppi marginalizzati u jippromwovu s-saħħa*

## **Emenda 52**

### **Proposta għal regolament**

#### **Premessa 28**

##### *Test propost mill-Kummissjoni*

(28) L-Istati Membri u l-Kummissjoni jenhtieg jiżguraw li l-FSE+ jikkontribwixxi għall-promozzjoni tal-ugwaljanza bejn l-irġiel u n-nisa b'konformità mal-Artikolu 8 tat-TFUE biex titrawwem l-ugwaljanza fit-trattament u fl-opportunitajiet bejn in-nisa u l-irġiel fl-oqsma kollha, inkluż fejn jidhlu l-partecipazzjoni fis-suq tax-xogħol, it-termini u l-kundizzjonijiet tal-impjiegi u l-progressjoni tal-karriera. Jenhtieg jiżguraw ukoll li l-FSE+ **jippromwovi opportunitajiet indaqs għal kulhadd, mingħajr diskriminazzjoni b'konformità mal-Artikolu 10 tat-TFUE u jippromwovi l-inkluzjoni tal-persuni b'diżabbiltà fis-soċjetà b'mod ugwali bħall-oħrajn u jikkontribwixxi għall-implimentazzjoni tal-Konvenzjoni tan-Nazzjonijiet Uniti dwar id-Drittijiet tal-Persuni b'Diżabbiltà.** Jenhtieg li dawn il-prinċipji jitqiesu fid-dimensjonijiet kollha u fl-istadji kollha tat-tnejja, il-monitoraġġ, l-implimentazzjoni u l-evalwazzjoni tal-programmi, fil-hin u b'mod konsistenti filwaqt li jkun żgurat li jittiehdu azzjonijiet speċifiċi li jippromwovu l-ugwaljanza bejn is-sessi u l-opportunitajiet indaqs. L-FSE+ jenhtieg ukoll jippromwovi t-tranzizzjoni mill-kura **residenzjali/istituzzjonali għal kura tal-familja u bbażata fuq il-komunità, b'mod partikolari għal dawk li jgarrbu diskriminazzjoni multipla.** Jenhtieg li l-FSE+ ma jappoġġax azzjonijiet li jikkontribwixxu għal segregazzjoni jew esklużjoni soċjali. Ir-Regolament (UE) Nru [CPR futur] jistipula li r-regoli dwar l-eligibbiltà tan-nefqa jridu jiġu stabbiliti fil-livell nazzjonali, b'ċerti eċċezzjonijiet li għalihom jehtieg jiġu stabbiliti

##### *Emenda*

(28) L-Istati Membri u l-Kummissjoni jenhtieg jiżguraw li l-FSE+ jikkontribwixxi għall-promozzjoni tal-ugwaljanza bejn l-irġiel u n-nisa b'konformità mal-Artikolu 8 tat-TFUE biex titrawwem l-ugwaljanza fit-trattament u fl-opportunitajiet bejn in-nisa u l-irġiel fl-oqsma kollha, inkluż fejn jidhlu l-partecipazzjoni fis-suq tax-xogħol, it-termini u l-kundizzjonijiet tal-impjiegi u l-progressjoni tal-karriera. ***L-aspetti tal-generu jenhtieg li jiġu kkunsidrati fil-programmi kollha implimentati, tul it-tnejja, l-implimentazzjoni, il-monitoraġġ u l-evalwazzjoni tagħhom. Barra minn hekk , l-FSE+ jenhtieg li b'mod partikolari jikkonforma mal-Artikolu 21 tal-Karta li jstipula li għandha tkun ipprojbata kull diskriminazzjoni fuq kwalunkwe bażi bħall-generu, ir-razza, il-kulur, l-oriġini etnika jew soċjali, il-karatteristiċi ġenetiċi, il-lingwa, ir-religjon jew it-twemmin, l-opinjoni politika jew kwalunkwe opinjoni oħra, is-shubija f'minoranza nazzjonali, il-proprietà, it-twelid, id-diżabbiltà, l-età, jew l-orjentazzjoni sesswali; barra minn hekk, kwalunkwe diskriminazzjoni bbażata fuq il-karatteristiċi tas-sess jew l-identità tal-generu u fuq il-baży tan-nazzjonalità jenhtieg li tkun ipprojbata wkoll.*** ***L-Istati Membri u l-Kummissjoni jenhtieg li jiżguraw ukoll li l-FSE+ jippromwovi l-inkluzjoni tal-persuni b'diżabbiltà fis-soċjetà b'mod ugwali bħall-oħrajn u jikkontribwixxi għall-implimentazzjoni tal-Konvenzjoni tan-Nazzjonijiet Uniti dwar id-Drittijiet tal-Persuni b'Diżabbiltà, fir-rigward, fost l-oħrajn, tal-edukazzjoni, ix-xogħol, l-impjiegi u l-aċċessibilità***

dispożizzjonijiet speċifiċi fir-rigward tal-fergħa b'gestjoni kondiviza tal-FSE+.

**universali.** Jenhtieg li dawn il-prinċipji jittiesu fid-dimensjonijiet kollha u fl-istadji kollha tat-tnejjija, il-monitoraġġ, l-implimentazzjoni u l-evalwazzjoni tal-programmi, fil-hin u b'mod konsistenti filwaqt li jkun żgurat li jittiehdu azzjonijiet speċifiċi li jippromwovu l-ugwaljanza bejn is-sessi u l-opportunitajiet indaqs. L-FSE+ jenhtieg ukoll jippromwovi t-tranzizzjoni mill-kura istituzzjonali għal kura tal-familja u bbażata fuq il-komunità, b'mod partikolari għal dawk li jgarrbu diskriminazzjoni multipla **u**

**intersezzjonali.** Jenhtieg li l-FSE+ ma jappoġġax azzjonijiet li jikkontribwixxu għal segregazzjoni jew esklużjoni soċjali. Ir-Regolament (UE) Nru [CPR futur] jistipula li r-regoli dwar l-eligibbiltà tannefqa jridu **jkunu konformi mal-Karta u** jiġu stabbiliti fil-livell nazzjonali, b'ċerti eċċezzjonijiet li għalihom jehtieg jiġu stabbiliti dispożizzjonijiet speċifiċi fir-rigward tal-fergħa b'gestjoni kondiviza tal-FSE+.

### Emenda 53

#### Proposta għal regolament Premessa 28a (ġdida)

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

**(28a) L-użu ta' indikaturi reġjonali għandu jiġi kkunsidrat sabiex id-differenzi subreġjonali jkunu jistgħu jiġu kkunsidrati ahjar.**

### Emenda 54

#### Proposta għal regolament Premessa 28b (ġdida)

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

**(28b) L-FSE+ jenhtieg li jappoġġa l-istudju tal-lingwi fit-trawwim ta' fehim reċiproku u għall-bini ta' soċjetà**

*inklużiva, anke permezz ta' adozzjoni usa' mill-Istati Membri tas-sett ta' għodod għal appoġġ lingwistiku għar-rifuġjati żviluppat mill-Kunsill tal-Ewropa.*

## Emenda 55

### Proposta għal regolament Premessa 29

#### *Test propost mill-Kummissjoni*

(29) Biex jonqos il-piż amministrattiv tal-  
għbir tad-data, ***l-Istati Membri jenhtieg li***  
meta din id-data tkun disponibbli fir-  
reġistri, *l-awtoritajiet* ta' ġestjoni jkunu  
jistgħu jiġbru d-data mir-reġistri.

#### *Emenda*

(29) Biex jonqos il-piż amministrattiv tal-  
għbir tad-data, meta din id-data,  
***possibilmment maqsuma skont is-sess***, tkun  
disponibbli fir-reġistri, ***l-Istati Membri***  
***jenhtieg li jhallu lill-awtoritajiet*** ta'  
ġestjoni jiġbru d-data mir-reġistri ***filwaqt li***  
***jirrispettaw il-protezzjoni tad-data***  
***personali skont ir-Regolament (UE)***  
***2016/679 tal-Parlament Ewropew u tal-***  
***Kunsill<sup>1a</sup>. Huwa rakkomandabbli li tkun***  
***inċentivizzata l-kontinwazzjoni tat-***  
***trażmissjoni elettronika tad-data***  
***minhabba li tghin biex jonqos il-piż***  
***amministrattiv.***

---

<sup>1a</sup> ***Ir-Regolament (UE) 2016/679 tal-***  
***Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-***  
***27 ta' April 2016 dwar il-protezzjoni tal-***  
***persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar***  
***ta' data personali u dwar il-moviment***  
***liberu ta' tali data, u li jhassar id-***  
***Direttiva 95/46/KE (Regolament Ġenerali***  
***dwar il-Protezzjoni tad-Data) (ĠU L 119,***  
***4.5.2016, p. 1).***

## Emenda 56

### Proposta għal regolament Premessa 31

#### *Test propost mill-Kummissjoni*

(31) L-esperimentazzjoni soċjali hi ttestjar  
ta' proġett fuq skala żgħira li jippermetti l-

#### *Emenda*

(31) L-esperimentazzjoni soċjali hi ttestjar  
ta' proġett fuq skala żgħira li jippermetti l-

ġbir ta' evidenza dwar il-fattibbiltà tal-innovazzjonijiet soċjali. Jenħtiegħ ikun possibbli li l-ideat fattibbli jitwettqu fuq skala usa' jew **f'kuntesti** oħra b'appoġġ finanzjarju mill-FSE+, **kif ukoll minn** sorsi oħrajn.

ġbir ta' evidenza dwar il-fattibbiltà tal-innovazzjonijiet soċjali. Jenħtiegħ ikun possibbli **u jithegħġegħ** li l-ideat **jigħu ttestjati fil-livell lokali u li daww l-ideat li jkunu** fattibbli jitwettqu fuq skala usa' - **fejn ikun xieraq** - jew **jigħu ttrasferiti lejn kuntesti** oħra **f'reġjuni jew Stati Membri differenti** b'appoġġ finanzjarju mill-FSE+ **jew f'kombinazzjoni ma'** sorsi oħrajn.

## Emenda 57

### Proposta għal regolament Premessa 32

#### *Test propost mill-Kummissjoni*

(32) L-FSE+ jistabbilixxi dispożizzjonijiet maħsuba biex jiksbu l-libertà tal-moviment tal-haddiema b'mod nondiskriminatorja billi jiżguraw il-koperazzjoni mill-qrib **bejn is-servizzi ċentrali** tal-impjiegi tal-Istati Membri **u mal-Kummissjoni**. In-netwerk Ewropew tas-servizzi tal-impjiegi jenħtiegħ jippromwovi funzjonament aħjar tas-swieq tax-xogħol billi jiffaċilita l-mobbiltà transfruntiera tal-haddiema u aktar trasparenza tal-informazzjoni fis-swieq tax-xogħol. Il-kamp ta' applikazzjoni tal-FSE+ jinkludi wkoll l-iżvilupp ta' skemi mmirati tal-mobbiltà, u l-appoġġ għalihom, halli jimtlew il-postijiet battala meta jigħu identifikati skarsezzi fis-suq tax-xogħol.

#### *Emenda*

(32) L-FSE+ jistabbilixxi dispożizzjonijiet maħsuba biex jiksbu l-libertà tal-moviment tal-haddiema b'mod nondiskriminatorja billi jiżguraw il-koperazzjoni mill-qrib **tas-servizzi pubbliċi** tal-impjiegi tal-Istati Membri, **tal-Kummissjoni u tas-shab soċjali**. In-netwerk Ewropew tas-servizzi tal-impjiegi, **bl-involvement tas-shab soċjali**, jenħtiegħ jippromwovi funzjonament aħjar tas-swieq tax-xogħol billi jiffaċilita l-mobbiltà transfruntiera tal-haddiema taħt kundizzjonijiet ġusti u aktar trasparenza tal-informazzjoni fis-swieq tax-xogħol. Il-kamp ta' applikazzjoni tal-FSE+ jinkludi wkoll l-iżvilupp ta' skemi mmirati tal-mobbiltà, u l-appoġġ għalihom, halli jimtlew il-postijiet battala meta jigħu identifikati skarsezzi fis-suq tax-xogħol. **L-FSE+ ikopri s-shubiji transfruntiera bejn is-servizzi pubbliċi tal-impjiegi reġjonali u s-shab soċjali u l-attivitajiet tagħhom biex jippromwovu l-mobbiltà, kif ukoll trasparenza u integrazzjoni tas-swieq tax-xogħol transfruntiera permezz ta' informazzjoni, pariri u kollokament. F'hafna reġjuni periferiċi huma għandhom rwol importanti x'jaqdu fl-iżvilupp ta' suq tax-xogħol Ewropew ġenwin.**

## Emenda 58

### Proposta għal regolament Premessa 33

#### *Test propost mill-Kummissjoni*

(33) In-nuqqas ta' aċċess għal finanzi għall-mikrointraprizi, l-intraprizi tal-ekonomija soċjali **u l-intraprizi soċjali** hu wieħed mill-ostakli ewlenin għall-ftuħ tan-negozji, speċjalment fost l-aktar persuni mbiegħda mis-suq tax-xogħol. Ir-Regolament dwar l-FSE+ jistabbilixxi dispożizzjonijiet biex tinholq ekosistema tas-suq halli tiżdied il-provvista tal-finanzi u l-aċċess għalihom għall-intraprizi **spċjali** u biex titwieġeb id-domanda ta' dawk li l-aktar jeħtiġuhom, u b'mod partikolari l-persuni qiegħda, in-nisa u **l-persuni vulnerabbli** li jixtiequ jibdeu jew jiżviluppaw mikrointrapriza. Dan l-għan se jiġi indirizzat ukoll bi strumenti finanzjarji u garanzija baġitarja permezz tat-tieqa ta' politika tal-investment soċjali u l-ħiliet tal-Fond InvestEU.

## Emenda 59

### Proposta għal regolament Premessa 33a (ġdida)

#### *Test propost mill-Kummissjoni*

#### *Emenda*

(33) In-nuqqas ta' aċċess għal finanzi għall-mikrointraprizi, **l-ekonomija soċjali** u l-intraprizi tal-ekonomija soċjali hu wieħed mill-ostakli ewlenin għall-ftuħ tan-negozji, speċjalment fost l-aktar persuni mbiegħda mis-suq tax-xogħol. Ir-Regolament dwar l-FSE+ jistabbilixxi dispożizzjonijiet biex tinholq ekosistema tas-suq halli tiżdied il-provvista tal-finanzi **u tas-servizzi ta' appoġġ**, u l-aċċess għalihom, għall-intraprizi **tal-ekonomija soċjali, inkluż fis-settur kulturali u kreattiv**, u biex titwieġeb id-domanda ta' dawk li l-aktar jeħtiġuhom, u b'mod partikolari l-persuni qiegħda, in-nisa u **l-gruppi żvantaġġati** li jixtiequ jibdeu jew jiżviluppaw mikrointrapriza. Dan l-għan se jiġi indirizzat ukoll bi strumenti finanzjarji u garanzija baġitarja permezz tat-tieqa ta' politika tal-investment soċjali u l-ħiliet tal-Fond InvestEU.

**(33a) Jistiednu lill-Kummissjoni, f'dan il-kuntest, tintroduċi "tikketta tal-ekonomija soċjali Ewropea" fil-livell tal-Unjoni, applikabbli għall-intraprizi soċjali u solidali u msejsa fuq kriterji ċari mfassla biex tenfasizza l-karatteristiċi speċifiċi ta' dawn l-intraprizi u l-impatt soċjali tagħhom, iżżid il-viżibilità tagħhom, thegġegħ l-investment, tiffaċilita l-aċċess għall-finanzjament u għas-suq uniku għal dawk li jixtiequ jespandu fil-livell nazzjonali jew fi Stati Membri oħra, u fl-istess hin tirrispetta l-varjetà ta' forom**

## **Emenda 60**

### **Proposta għal regolament Premessa 34**

#### *Test propost mill-Kummissjoni*

(34) L-atturi tas-suq tal-investment soċjali, inkluż l-atturi filantropiċi, jistgħu jaqdu rwol ewlieni biex jintlahqu diversi għanijiet tal-FSE+, għax dawn joffru finanzjament u approċċi innovattivi u kumplimentari għall-ġlieda kontra l-esklużjoni soċjali u l-faqar, biex jonqos il-qgħad u jingħata kontribut għall-Miri tal-Iżvilupp Sostenibbli tan-NU. Għaldaqstant jenħtieġ li l-atturi filantropiċi bħall-fondazzjonijiet u d-donaturi jkunu involuti kif xieraq f'azzjonijiet tal-FSE+ b'mod partikolari dawk immirati biex jiżviluppaw l-ekosistema tas-suq tal-investment soċjali.

## **Emenda 61**

### **Proposta għal regolament Premessa 34a (ġdida)**

#### *Test propost mill-Kummissjoni*

#### *Emenda*

(34) L-atturi tas-suq tal-investment soċjali, inkluż l-atturi filantropiċi, jistgħu jaqdu rwol ewlieni biex jintlahqu diversi għanijiet tal-FSE+, għax dawn joffru finanzjament u approċċi innovattivi u kumplimentari għall-ġlieda kontra l-esklużjoni soċjali u l-faqar, biex jonqos il-qgħad u jingħata kontribut għall-Miri tal-Iżvilupp Sostenibbli tan-NU. Għaldaqstant jenħtieġ li l-atturi filantropiċi bħall-fondazzjonijiet u d-donaturi jkunu involuti kif xieraq ***u sakemm ma jkollhomx agenda politika jew soċjali konfliġġenti mal-ideali tal-Unjoni***, f'azzjonijiet tal-FSE+ b'mod partikolari dawk immirati biex jiżviluppaw l-ekosistema tas-suq tal-investment soċjali.

***(34a) Il-kooperazzjoni transnazzjonali għandha valur miżjud sinifikanti u għalhekk jenħtieġ li tkun appoġġata mill-Istati Membri kollha bl-eċċezzjoni ta' każijiet iġġustifikati kif xieraq filwaqt li jitqies il-prinċipju tal-proporzjonalità. Jehtieġ ukoll li jissahhaq ir-rwol tal-Kummissjoni fl-iffaċilitar ta' skambji ta' esperjenza u fil-koordinazzjoni tal-implimentazzjoni ta' inizjattivi rilevanti.***

## Emenda 62

### Proposta għal regolament Premessa 35a (ġdida)

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

**(35a) Il-Kummissjoni jenhtieg li żżid il-partecipazzjoni tal-Istati Membri u tal-organizzazzjonijiet mhux irrappreżentati biżżejjed billi tnaqqas kemm jista' jkun l-ostakli għall-partecipazzjoni, inkluż il-piż amministrattiv biex japplikaw għall-finanzjament u biex jirċevuh.**

## Emenda 63

### Proposta għal regolament Premessa 35b (ġdida)

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

**(35b) Wiehed mill-ghanijiet ewlenin tal-Unjoni huwa li ssahħah is-sistemi tas-sahħa billi tappoġġa t-trasformazzjoni diġitali tas-sahħa u l-kura tal-pazjent billi tiżviluppa sistema ta' informazzjoni tas-sahħa sostenibbli kif ukoll billi tappoġġa l-proċessi nazzjonali ta' riforma għal sistemi ta' saħħa aktar effettivi, aċċessibbli u reżiljenti.**

## Emenda 64

### Proposta għal regolament Premessa 36

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

(36) Jekk in-nies jinżammu f'saħħithom u attivi **aktar fit-tul** u jitheggu biex jieħdu rwol attiv fit-tmexxija ta' saħħithom, dan iħalli effetti pozittivi fuq is-sahħa, l-inugwaljanzi fis-sahħa, il-kwalità tal-ħajja, il-produttività, il-kompetittività u l-inklużività, filwaqt li jonqsu l-pressjonijiet fuq il-baġits nazzjonali. Il-Kummissjoni ilha impenjata li tgħin lill-Istati Membri

(36) **Sabiex jiġu ssodisfati r-rekwiżiti stabbiliti fl-Artikolu 168 tat-TFUE jinhtieg sforz kontinwu.** Jekk in-nies **kollha** jinżammu f'saħħithom u attivi **b'mod mhux diskriminatorju** u jitheggu biex jieħdu rwol attiv fit-tmexxija ta' saħħithom, dan iħalli effetti pozittivi fuq is-sahħa, l-inugwaljanzi fis-sahħa, il-kwalità tal-ħajja, il-produttività, il-kompetittività u

biex jilhq u l-miri tagħhom tal-iżvilupp sostenibbli (SDG), b'mod partikolari l-SDG 3 "Jiġu żgurati hajjiet f'saħħithom u jiġi promoss il-benesseri għal kulhadd f'kull età".<sup>17</sup>

l-inklużività, filwaqt li jonqsu l-pressjonijiet fuq il-baġits nazzjonali. *L-approġġ favur l-innovazzjoni, inkluża l-innovazzjoni soċjali, li għandha impatt fuq is-saħħa, u r-rikonoxximent tagħha, jghin biex tiġi ffaċċjata l-isfida tas-sostenibbiltà fis-settur tas-saħħa fil-kuntest tal-indirizzar tal-isfidi tal-bidla demografika. Barra minn hekk, l-azzjoni biex jonqsu l-inugwaljanzi fis-saħħa hija importanti għall-fini għan li jinkiseb "tkabbir inklużiv".* Il-Kummissjoni ilha impenjata li tghin lill-Istati Membri biex jilhq u l-miri tagħhom tal-iżvilupp sostenibbli (SDG), b'mod partikolari l-SDG 3 "Jiġu żgurati hajjiet f'saħħithom u jiġi promoss il-benesseri għal kulhadd f'kull età".<sup>17</sup>

---

<sup>17</sup> COM (2016) 739 *finali*

---

<sup>17</sup> COM (2016) 739 *final*

## Emenda 65

### Proposta għal regolament Premessa 36a (ġdida)

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

*(36a) Skont id-definizzjoni tal-Organizzazzjoni Dinjija tas-Saħħa (WHO), "Is-saħħa hija stat ta' bennesseri fiżiku, mentali u soċjali shih u mhux sempliċiment in-nuqqas ta' mard jew infermità". Biex saħħet il-popolazzjoni fl-Unjoni titjieb, huwa fundamentali li tinghata attenzjoni mhux biss lis-saħħa fiżika u lill-benesseri soċjali. Skont id-WHO, il-problemi tas-saħħa mentali jammontaw għal kważi 40 % tas-snin ta' hajja b'diżabbiltà. Il-problemi ta' saħħa mentali huma wkoll varjati, idumu fit-tul u huma sors ta' diskriminazzjoni, u jikkontribwixxu b'mod sinifikanti għall-inugwaljanzi fis-saħħa. Barra minn hekk, il-kriżi ekonomika taffettwa fatturi li jiddeterminaw is-saħħa mentali, peress li l-fatturi protettivi jiddgħajfu u l-fatturi ta'*

*riskju jiżdiedu.*

## Emenda 66

### Proposta għal regolament Premessa 37

#### *Test propost mill-Kummissjoni*

(37) Jenħtieg li l-evidenza kif ukoll il-valuri u l-principji komuni fis-Sistemi tas-Saħħa tal-Unjoni Ewropea kif stabbiliti fil-Konklużjonijiet tal-Kunsill tat-2 ta' Ġunju 2006 jappoġġaw il-proċessi tat-tehid tad-deċiżjonijiet għall-ippjanar u l-ġestjoni ta' sistemi tas-saħħa innovattivi, effiċjenti u reżiljenti, għal promozzjoni ta' għodod li jiżguraw aċċess universali għal kura tas-saħħa ta' kwalità, u għal implimentazzjoni volontarja fuq skala usa' tal-aqwa prattiki.

#### *Emenda*

(37) Jenħtieg li l-evidenza kif ukoll il-valuri u l-principji komuni fis-Sistemi tas-Saħħa tal-Unjoni Ewropea kif stabbiliti fil-Konklużjonijiet tal-Kunsill tat-2 ta' Ġunju 2006 jappoġġaw il-proċessi tat-tehid tad-deċiżjonijiet għall-ippjanar u l-ġestjoni ta' sistemi tas-saħħa innovattivi, effiċjenti u reżiljenti, għal promozzjoni ta' għodod li jiżguraw aċċess universali għal kura tas-saħħa ***ffukata fuq il-persuna u kura relatata*** ta' kwalità, u għal implimentazzjoni volontarja fuq skala usa' tal-aqwa prattiki. ***Dan jinkludi servizzi ta' promozzjoni tas-saħħa u ta' prevenzjoni tal-mard bhala parti mis-servizzi tal-kura tas-saħħa primarja.***

## Emenda 67

### Proposta għal regolament Premessa 37a (ġdida)

#### *Test propost mill-Kummissjoni*

#### *Emenda*

***(37a) Il-programmi preċedenti ta' azzjoni tal-Unjoni fil-qasam tas-saħħa pubblika (2003-2008) u fil-qasam tas-saħħa (2008-2013 u 2014-2020), stabbiliti rispettivament bid-Deċiżjoni Nru 1786/2002/KE<sup>1a</sup> u d-Deċiżjoni Nru 1350/2007/KE<sup>1b</sup> u bir-Regolament (UE) Nru 282/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>1c</sup> ("il-programmi tas-saħħa preċedenti"), ġew iвалютati b'mod pożittiv fis-sens li wasslu għal għadd ta' żviluppi u titjib importanti. Jenħtieg li l-fergħa tas-Saħħa tal-FSE+***

*tibni fuq ir-riżultati miksuba mill-programm tas-saħħa preċedenti.*

---

*<sup>1a</sup> Id-Deċiżjoni Nru 1786/2002/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' Settembru 2002 li tadotta programm ta' azzjoni Komunitarja fil-qasam tas-saħħa pubblika (2003-2008) (ĠU L 271, 9.10.2002, p. 1).*

*<sup>1b</sup> Id-Deċiżjoni Nru 1350/2007/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' Ottubru 2007 li tistabbilixxi t-tieni programm ta' azzjoni Komunitarja fil-qasam tas-saħħa (2008-13), ĠU L 301, 20.11.2007, p. 3.*

*<sup>1c</sup> Ir-Regolament (UE) Nru 282/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Marzu 2014 dwar it-twaqqif tat-tielet Programm għal azzjoni tal-Unjoni fil-qasam tas-saħħa (2014-2020) u li jhassar id-Deċiżjoni Nru 1350/2007/KE (ĠU L 86, 21.3.2014, p. 1).*

## Emenda 68

### Proposta għal regolament Premessa 37b (ġdida)

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

*(37b) Il-fergħa tas-Saħħa tal-FSE+ jenhtieg li tkun mezz biex jiġu promossi azzjonijiet f'oqsma fejn hemm valur miżjud tal-Unjoni li jista' jintwera fuq il-bażi ta' dan li ġej: l-iskambju ta' Prattiki tajba bejn l-Istati Membri u bejn ir-regjuni; l-appoġġ ta' netwerks għall-kondiviżjoni tal-gharfien jew it-tagħlim reċiproku; l-appoġġ tal-kwalifiki tal-professjonisti tas-saħħa; l-indirizzar tat-theddud transfruntier biex jitnaqqsu r-riskji tagħhom u jittaffew il-konsegwenzi tagħhom; l-indirizzar ta' ċerti kwistjonijiet relatati mas-suq intern fejn l-Unjoni għandha leġittimità sostanzjali sabiex tiżgura soluzzjonijiet ta' kwalità għolja fl-Istati Membri; l-isfruttament tal-potenzjal tal-innovazzjoni fis-saħħa; azzjonijiet li*

*jistghu jwasslu ghal sistema għall-valutazzjoni komparattiva sabiex ikunu jistghu jittiehdu deċiżjonijiet informati fil-livell tal-Unjoni; it-titjib tal-effiċjenza billi tiġi evitata hekk ta' riżorsi minhabba d-duplikazzjoni, u l-ottimizzazzjoni tal-użu ta' riżorsi finanzjarji.*

## Emenda 69

### Proposta għal regolament

#### Premessa 38

#### *Test propost mill-Kummissjoni*

(38) Jenhtieg li l-fergħa tas-Saħħa tal-FSE+ tikkontribwixxi għall-prevenzjoni tal-mard tul il-**hajja taċ-ċittadini tal-Unjoni** u għall-promozzjoni tas-saħħa billi jiġu indirizzati l-fatturi ta' riskju għas-saħħa fosthom l-użu tat-tabakk u t-tipjip passiv, l-użu dannuż tal-alkoħol, il-konsum ta' drogi illeċiti u t-tnaqqis ta' ħsara għas-saħħa relatata mad-drogi, **id-drawwiet** ta' dieta ħażina għas-saħħa u n-nuqqas ta' attività fiżika u t-trawwim ta' ambjenti li jappoġġaw stili ta' hajja tajbin biex **tikkumplementa** l-azzjoni tal-Istati Membri b'konformità mal-istrateġiji rilevanti. Il-fergħa tas-Saħħa tal-FSE+ jenhtieg **tintegra** mudelli effettivi tal-prevenzjoni, teknoloġiji innovattivi, u mudelli u soluzzjonijiet godda tan-negozju biex tikkontribwixxi għal sistemi tas-saħħa innovattivi, effiċjenti u sostenibbli tal-Istati Membri u tiffaċilita l-aċċess għal kura tas-saħħa aħjar u aktar sikura **għaċ-ċittadini Ewropej**.

#### *Emenda*

(38) Jenhtieg li l-fergħa tas-Saħħa tal-FSE+ tikkontribwixxi għall-prevenzjoni tal-mard, **għad-dijanjozi bikrija** tul il-**hajja tal-persuni li jghixu fl-Unjoni** u għall-promozzjoni tas-saħħa billi jiġu indirizzati l-fatturi ta' riskju għas-saħħa fosthom l-użu tat-tabakk, **it-tipjip** u t-tipjip passiv, l-użu dannuż tal-alkoħol, **il-fatturi ta' riskju ambjentali**, il-konsum ta' drogi illeċiti u t-tnaqqis ta' ħsara għas-saħħa relatata mad-drogi, **l-obeżità u d-drawwiet** ta' dieta ħażina għas-saħħa, **anki relatati mal-faqar** u n-nuqqas ta' attività fiżika u t-trawwim ta' ambjenti li jappoġġaw stili ta' hajja tajbin, **sensibilizzazzjoni tal-opinjoni pubblika dwar il-fattur ta' riskju, interventi ta' saħħa pubblika mfassla tajjeb** biex **jonqsu l-piż u l-impatt tal-infezzjonijiet u tal-mard infettiv li jista' jiġi evitat permezz ta' tilqim, fis-saħħa ġenerali matul il-**hajja kollha** biex **tikkomplementa** l-azzjoni tal-Istati Membri b'konformità mal-istrateġiji rilevanti. **F'dan il-kuntest, jenhtieg li tinghata attenzjoni speċjali lill-**edukazzjoni tas-saħħa peress li din tghin lill-individwi u lill-komunitajiet ikejbu s-saħħa tagħhom, iżidu l-gharfien tagħhom u jinfluwenzaw l-attitudnijiet tagħhom. L-isfidi tas-saħħa attwali jistghu jiġu indirizzati b'mod effikaċi biss permezz ta' kollaborazzjoni fil-livell tal-Unjoni u ta' azzjoni kontinwa tal-Unjoni fil-qasam tas-******

**sahha.** Il-fergħa tas-Saħħa tal-FSE+ jenħtiegħ **tappoġġa l-implimentazzjoni tal-liġi rilevanti tal-Unjoni, ixxerred** mudelli effettivi tal-prevenzjoni **u tas-sensibilizzazzjoni**, teknoloġiji innovattivi, u mudelli u soluzzjonijiet godda tan-negozju biex tikkontribwixxi għal sistemi tas-saħħa innovattivi, **aċċessibbli**, effiċjenti u sostenibbli tal-Istati Membri u tiffaċilita l-aċċess għal kura tas-saħħa aħjar u aktar sikura **għall-persuni li jgħixu fl-Unjoni kemm f'żoni urbani kif ukoll f'dawk rurali.**

## Emenda 70

### Proposta għal regolament Premessa 38a (ġdida)

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

**(38a) Sabiex jiġu implimentati l-azzjonijiet fil-fergħa tas-Saħħa, il-Kummissjoni jenħtiegħ li tappoġġa l-holqien ta' Bord ta' Tmexxija għas-Saħħa. Barra minn hekk, il-Kummissjoni jenħtiegħ li tipproponi modi u metodoloġiji biex l-attivitajiet relatati mas-saħħa jiġu allinjati mal-proċess tas-Semestru Ewropew, li issa huwa awtorizzat jirrakkomanda riformi għas-sistemi tas-saħħa (u fil-fatt fatturi determinanti soċjali ohra tas-saħħa) lejn aktar aċċessibbiltà u sostenibbiltà tad-dispożizzjonijiet tal-kura tas-saħħa u tal-protezzjoni soċjali fl-Istati Membri.**

## Emenda 71

### Proposta għal regolament Premessa 39

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

(39) Il-mard mhux komunikabbli jikkawża aktar minn 80 % tal-mortalità prematura fl-Unjoni, u l-prevenzjoni

(39) Il-mard mhux komunikabbli jikkawża aktar minn 80 % tal-mortalità prematura fl-Unjoni, u l-prevenzjoni

effettiva tinvolvi diversi dimensjonijiet transfruntieri. B'mod parallel, il-Parlament Ewropew u l-Kunsill enfasizzaw il-htieġa li jonqsu kemm jista' jkun il-konsegwenzi tat-theddid transfruntier serju tas-saħħa pubblika, **bhall-mard** komunikabbli u theddid bijoloġiku, kimiku, ambjentali u mhux magħruf ieħor, billi jiġi sostnut it-tiswir tal-kapaċitajiet fit-tnejjija u r-rispons.

## Emenda 72

### Proposta għal regolament Premessa 39a (ġdida)

*Test propost mill-Kummissjoni*

effettiva tinvolvi diversi **azzjonijiet transsettorjali u** dimensjonijiet transfruntieri. B'mod parallel, il-Parlament Ewropew u l-Kunsill enfasizzaw il-htieġa li jonqsu kemm jista' jkun il-konsegwenzi tat-theddid transfruntier serju tas-saħħa pubblika, **bhall-emissjonijiet u t-tniġġis ambjentali f'daqqa u kumulattivi, il-mard** komunikabbli u theddid bijoloġiku, kimiku, ambjentali u mhux magħruf ieħor, billi jiġi sostnut it-tiswir tal-kapaċitajiet fit-tnejjija u r-rispons.

*Emenda*

**(39a) Investimenti kontinwi f'approċċi innovattivi bbażati fuq il-komunità sabiex jiġi indirizzat il-mard transfruntier bhall-epidemiji tal-HIV/AIDS, it-tuberkulożi u l-epatite virali huma vitali peress li d-dimensjoni soċjali tal-mard hija fattur ewlieni li jaffettwa l-abbiltà biex dawn jiġu indirizzati bħala epidemiji fl-Unjoni u fil-pajjiżi ġirien. Biex jintlahqu l-oġettivi tal-Għanijiet ta' Żvilupp Sostenibbli dwar dan il-mard se tkun strumentali tmexxija politika aktar ambizzjuża u mezz tekniki u finanzjarji adegwati biex jiġi pprovdut rispons reġjonali sostenibbli għall-ġlieda kontra l-HIV/AIDS, it-tuberkulożi u l-epatite fl-Ewropa.**

## Emenda 73

### Proposta għal regolament Premessa 40

*Test propost mill-Kummissjoni*

(40) Għall-effiċjenza tas-sistemi tas-saħħa u għas-saħħa taċ-ċittadini hi essenzjali li jonqos il-piż tal-infezzjonijiet rezistenti u l-

*Emenda*

(40) Għall-effiċjenza tas-sistemi tas-saħħa u għas-saħħa taċ-ċittadini hi essenzjali li jonqos il-piż tal-infezzjonijiet rezistenti u l-

infezzjonijiet assoċjati mal-kura tas-saħħa u tkun żgurata d-disponibbiltà ta' antimikrobjali effettivi.

infezzjonijiet assoċjati mal-kura tas-saħħa u tkun żgurata d-disponibbiltà ta' antimikrobjali effettivi, ***filwaqt li madankollu jonqos l-użu tagħhom sabiex tkun tista' tiġi indirizzata r-reżistenza antimikrobjali.***

## Emenda 74

### Proposta għal regolament Premessa 42

#### *Test propost mill-Kummissjoni*

(42) Minhabba n-natura speċifika ta' whud mill-ghanijiet koperti mill-fergħa tas-Saħħa tal-FSE+ u mit-tip ta' azzjonijiet permezz ta' dik il-fergħa, l-awtoritajiet kompetenti rispettivi tal-Istati Membri jinsabu fl-aħjar pożizzjoni biex jimplimentaw l-attivitajiet relatati. Għalhekk jenhtieg li daww l-awtoritajiet, mahtura mill-Istati Membri nfishom, jiġu kkunsidrati bhala benefiċjarji identifikati għall-finijiet tal-Artikolu [195] tar-[Regolament Finanzjarju l-ġdid] u l-ghotjiet jingħataw lil dawn l-awtoritajiet mingħajr pubblikazzjoni minn qabel tas-sejhiet għal proposti.

#### *Emenda*

(42) Minhabba n-natura speċifika ta' whud mill-ghanijiet koperti mill-fergħa tas-Saħħa tal-FSE+ u mit-tip ta' azzjonijiet permezz ta' dik il-fergħa, l-awtoritajiet kompetenti rispettivi tal-Istati Membri jinsabu fl-aħjar pożizzjoni biex jimplimentaw l-attivitajiet relatati ***bl-appoġġ attiv tas-soċjetà ċivili.*** Għalhekk jenhtieg li daww l-awtoritajiet, mahtura mill-Istati Membri nfishom, ***u barra minn hekk, l-organizzazzjonijiet tas-soċjetà ċivili, kif xieraq,*** jiġu kkunsidrati bhala benefiċjarji identifikati għall-finijiet tal-Artikolu [195] tar-[Regolament Finanzjarju l-ġdid] u l-ghotjiet jingħataw lil dawn l-awtoritajiet mingħajr pubblikazzjoni minn qabel tas-sejhiet għal proposti.

#### *Ġustifikazzjoni*

*Ir-rapport għandu jirrikjedi li s-soċjetà ċivili tiġi involuta b'mod sinifikanti billi tappoġġa lill-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri. L-involvement tagħhom huwa vitali biex jintlaħqu l-ghanijiet tal-proposta.*

## Emenda 75

### Proposta għal regolament Premessa 42a (ġdida)

#### *Test propost mill-Kummissjoni*

#### *Emenda*

***(42a) Sabiex tiżdied il-prestazzjoni tal-ineffiċjenzi u l-inadegwatezzi fil-monitoraġġ tal-programm, il-***

***Kummissjoni jenhtieg li timplimenta u tuza l-indikaturi ta' monitoragg speċifiċi għall-programmi u għall-azzjonijiet sabiex tiżgura li jintlahqu l-objettivi tal-programm.***

## **Emenda 76**

### **Proposta għal regolament Premessa 42b (ġdida)**

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

***(42b) Il-programm FSE+ jenhtieg li jindirizza l-ostakli eżistenti għall-partecipazzjoni tas-soċjetà ċivili, pereżempju permezz tas-simplifikazzjoni tal-proċeduri ta' applikazzjoni, il-faċilitazzjoni tal-kriterji finanzjarji billi f'xi każijiet jiġi rinunzjat il-perċentwal ta' kofinanzjament, iżda wkoll permezz tal-bini ta' kapaċità tal-pazjenti, l-organizzazzjonijiet tagħhom u partijiet ikkonċernati oħra permezz tat-tahriġ u l-edukazzjoni. Il-programm għandu jkollu wkoll l-għan li jippermetti l-funzjonament tan-netwerks u l-organizzazzjonijiet tas-soċjetà ċivili fil-livell tal-Unjoni li jikkontribwixxu għall-ilhuq tal-objettivi tiegħu, inklużi l-organizzazzjonijiet fil-livell tal-Unjoni.***

### *Ġustifikazzjoni*

*"Ir-rwol tas-soċjetà ċivili huwa fundamentali għall-ksib tal-benesseri soċjali. Iġib miegħu valur miżjud uniku billi jtejjeb il-partecipazzjoni tal-persuni u l-assenza tiegħu tiġġenera kundizzjonijiet tas-saħħa ħżiena." (Greer, S., Wismar, M., Pastorino, G. u Kosinska, M. (2017) Civil society and health).*

## **Emenda 77**

### **Proposta għal regolament Premessa 42c (ġdida)**

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

***(42c) L-implimentazzjoni tal-fergħa tas-Saħħa tal-FSE+ jenhtieg li tkun tali li***

*jkunu rrispettati r-responsabbiltajiet tal-Istati Membri, għad-definizzjoni tal-politika tas-saħha tagħhom u għall-organizzazzjoni u l-ghoti ta' servizzi tas-saħha u tal-kura medika. Filwaqt li jirrispettaw l-obbligi tat-Trattat u r-rwol tal-Istati Membri bhala l-interlokutor primarju fil-proċess tat-tehid ta' deċiżjonijiet tal-Unjoni, l-awtoritajiet kompetenti fil-livell subnazzjonali jenhtieg li jkunu involuti sabiex jiżguraw impatt effettiv u dejjiemi tal-politika tas-saħha tal-Unjoni permezz tal-integrazzjoni tagħhom mal-politiki soċjali fil-prattika.*

## Emenda 78

### Proposta għal regolament Premessa 44

#### *Test propost mill-Kummissjoni*

(44) Il-leġiżlazzjoni tal-UE dwar is-saħha thalli impatt immedjat fuq hajjet iċ-ċittadini, fuq l-effiċjenza u r-reżiljenza tas-sistemi tas-saħha u fuq il-funzjonament tajjeb tas-suq intern. Il-qafas regolatorju għall-prodotti u t-teknoloġiji mediċi (prodotti mediċinali, tagħmir mediku u sustanzi ta' oriġini umana), kif ukoll dwar il-leġiżlazzjoni dwar it-tabakk, id-drittijiet tal-pazjenti fil-kura tas-saħha transfruntiera u t-theddid transfruntier serju tas-saħha hu essenzjali għall-protezzjoni tas-saħha fl-UE. *Ir-Regolament, kif ukoll l-implimentazzjoni u l-infurzar tiegħu, jenhtieg jimxu paripassu mal-innovazzjoni u l-avvanzi fir-riċerka u mal-bidliet soċjetali f'dan il-qasam, filwaqt li jitwettqu l-ghanijiet tas-saħha. Għalhekk hemm bżonn żvilupp kontinwu tal-baži tal-evidenza mehtieġa għall-implimentazzjoni tal-leġiżlazzjoni ta' natura xjentifika bħal din.*

## Emenda 79

#### *Emenda*

(44) Il-leġiżlazzjoni tal-UE dwar is-saħha thalli impatt immedjat fuq hajjet iċ-ċittadini, fuq l-effiċjenza u r-reżiljenza tas-sistemi tas-saħha u fuq il-funzjonament tajjeb tas-suq intern. Il-qafas regolatorju għall-prodotti u t-teknoloġiji mediċi (prodotti mediċinali, tagħmir mediku u sustanzi ta' oriġini umana), kif ukoll dwar il-leġiżlazzjoni dwar it-tabakk, id-drittijiet tal-pazjenti fil-kura tas-saħha transfruntiera u t-theddid transfruntier serju tas-saħha hu essenzjali għall-protezzjoni tas-saħha fl-UE. *Barra minn hekk, hafna ligijiet ohra tal-Unjoni għandhom impatti sinifikanti fuq is-saħha bħal dawk relatati mal-ikel u mat-tikkettar tal-ikel, it-tniġġis tal-arja, l-interferenti endokrinali u l-pestiċidi. F'xi każijiet, l-impatti kumulattivi tal-fatturi ta' riskju ambjentali ma jinftehmux b'mod ċar, filwaqt li potenzjalment iwasslu għal riskju inaċċettabbli għas-saħha taċ-ċittadini.*

**Proposta għal regolament  
Premessa 44a (ġdida)**

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

*(44a) Regolament b'implikazzjonijiet tas-sahha, kif ukoll l-implimentazzjoni u l-infurzar tiegħu, jenhtieg li jimxi pari passu mal-innovazzjoni u l-avvanzi fir-riċerka u mal-bidla soċjetali f'dan il-qasam, filwaqt li jibqgħu sostnuti mill-prinċipju ta' prekawzjoni, kif minqax fit-Trattati tal-UE. Ghalhekk huwa mehtieg żvilupp kontinwu tal-bażi tal-evidenza mehtieġa għall-implimentazzjoni tal-leġiżlazzjoni ta' natura xjentifika bhal din u, sabiex tiġi żgurata l-possibbiltà ta' skrutinju indipendenti sabiex b'hekk terġa' tinkiseb il-fiduċja tal-pubbliku fil-proċessi tal-Unjoni u minhabba li, min-natura tagħha stess il-kondiviżjoni ta' din l-evidenza hija fl-interess pubbliku, jenhtieg li jiġi ggarantit l-oghla livell ta' trasparenza.*

**Emenda 80**

**Proposta għal regolament  
Premessa 44b (ġdida)**

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

*(44b) L-iffaċċjar tal-isfidi tas-sahha ma jistax isir mis-settur tas-sahha biss, peress li s-sahha hija ddeterminata minn diversi fatturi barra minnha. Għaldaqstant, kif stipulat fit-Trattati ta' Maastricht u ta' Amsterdam, is-sahha fil-politiki kollha hija importanti biex l-Unjoni tkun tista' tiffaċċja sfidi futuri. Madankollu, is-sensibilizzazzjoni tas-setturi l-oħra dwar l-impatti tas-sahha tad-deċiżjonijiet tagħhom u l-integrazzjoni tas-sahha fil-politiki tagħhom jikkostitwixxu wahda mill-akbar sfidi li bhalissa qed jiffaċċja s-settur tas-sahha Ewropew. S'issa avvanzi importanti fis-sahha ġew irregistrati permezz ta' politiki fis-setturi bhall-educazzjoni, it-traffiku, in-nutrizzjoni, l-*

*agrikoltura, ix-xoghol, jew l-ippjanar. Pereżempju, is-saħħa tal-qalb irreġistrat titjib sinifikanti permezz ta' bidliet fil-politiki u fir-regolamenti dwar il-kwalità tal-ikel, iż-żieda fl-attività fiżika u t-tnaqqis fit-tipjip.*

## Emenda 81

### Proposta għal regolament Premessa 46

#### *Test propost mill-Kummissjoni*

(46) Filwaqt li jirrifletti l-importanza li jiġi indirizzat it-tibdil fil-klima skont l-impenji tal-Unjoni **li jimplimentaw il-Ftehim** ta' Pariġi u **l-Miri tal-Iżvilupp** Sostenibbli tan-Nazzjonijiet Uniti, dan ir-Regolament se jikkontribwixxi biex l-azzjoni klimatika tiġi integrata fil-politiki **tal-UE** u biex tintlaħaq il-mira ġenerali ta' 25 % tal-infiq tal-baġit tal-UE li jappoġġa l-għanijiet tal-klima. Waqt it-tnejn u l-implimentazzjoni se jiġu identifikati azzjonijiet rilevanti, u jiġu vvalutati mill-ġdid fil-kuntest tal-evalwazzjoni nofsana.

#### *Emenda*

(46) Filwaqt li jirrifletti l-importanza li jiġi indirizzat it-tibdil fil-klima skont l-impenji tal-Unjoni **biex timplimenta l-Ftehim** ta' Pariġi u **l-Għanijiet ta' Żvilupp** Sostenibbli tan-Nazzjonijiet Uniti, dan ir-Regolament se jikkontribwixxi biex l-azzjoni klimatika tiġi integrata fil-politiki **tal-Unjoni** u biex tintlaħaq il-mira ġenerali ta' 25 % tal-infiq tal-baġit tal-UE li jappoġġa l-għanijiet tal-klima **matul il-perjodu tal-QFP 2021-2027, u mira annwali ta' 30 % malajr kemm jista' jkun u mhux aktar tard mill-2027**. Waqt it-tnejn u l-implimentazzjoni se jiġu identifikati azzjonijiet rilevanti, u jiġu vvalutati mill-ġdid fil-kuntest tal-evalwazzjoni nofsana.

## Emenda 82

### Proposta għal regolament Premessa 47

#### *Test propost mill-Kummissjoni*

(47) Skont l-Artikolu 94 tad-[Deċiżjoni tal-Kunsill 2013/755/UE<sup>19</sup>], il-persuni u l-entitajiet stabbiliti fil-Pajjiżi u t-Territorji Extra-Ewropej (OCTs) jenħtieġ ikunu eliġibbli għal finanzjament soġġetti għar-regoli u l-għanijiet tal-fergħat tal-Impjiegi u l-Innovazzjoni Soċjali u tas-Saħħa u għall-arrangamenti possibbli applikabbli

#### *Emenda*

(47) Skont l-Artikolu 94 tad-[Deċiżjoni tal-Kunsill 2013/755/UE<sup>19</sup>], il-persuni u l-entitajiet stabbiliti fil-Pajjiżi u t-Territorji Extra-Ewropej (OCTs) jenħtieġ ikunu eliġibbli għal finanzjament soġġetti għar-regoli u l-għanijiet tal-fergħat tal-Impjiegi u l-Innovazzjoni Soċjali u tas-Saħħa u għall-arrangamenti possibbli applikabbli

għall-Istat Membru li magħhom l-OCTs rilevanti huma marbuta.

għall-Istat Membru li magħhom l-OCTs rilevanti huma marbuta. ***Il-programm irid jikkunsidra r-restrizzjonijiet partikolari li persuni u entitajiet stabbiliti f'dawn it-territorji qed jiffaċċjaw, sabiex ikollhom aċċess xieraq għall-elementi msemmija hawn fuq.***

---

<sup>19</sup>Id-Deciżjoni tal-Kunsill 2013/755/UE tal-25 ta' Novembru 2013 dwar l-assoċjazzjoni tal-pajjiżi u t-territorji extra-Ewropej mal-Unjoni Ewropea (“Deciżjoni dwar l-Assoċjazzjoni Extra-Ewropea”) (ĠU L 344, 19.12.2013, p. 1).

---

<sup>19</sup>Id-Deciżjoni tal-Kunsill 2013/755/UE tal-25 ta' Novembru 2013 dwar l-assoċjazzjoni tal-pajjiżi u t-territorji extra-Ewropej mal-Unjoni Ewropea (“Deciżjoni dwar l-Assoċjazzjoni Extra-Ewropea”) (ĠU L 344, 19.12.2013, p. 1).

## Emenda 83

### Proposta għal regolament Premessa 48

*Test propost mill-Kummissjoni*

(48) Il-pajjiżi terzi li huma membri taż-Żona Ekonomika Ewropea (iż-ŻEE) jistgħu jiehdu sehem fil-programmi tal-Unjoni fil-qafas ***tal-koperazzjoni*** stabbilit skont il-ftehim taż-ŻEE, li jipprovdi għall-implimentazzjoni tal-programmi permezz ta' deciżjoni skont dak il-ftehim. Jenhtieg tiddaħħal dispożizzjoni speċifika f'dan ir-Regolament li tagħti d-drittijiet u l-aċċess meħtieġa lill-uffiċjal awtorizzanti responsabbli, lill-Uffiċċju Ewropew ta' Kontra l-Frodi u lill-Qorti Ewropea tal-Awdituri biex jeżerċitaw b'mod komprensiv il-kompetenzi rispettivi tagħhom.

## Emenda 84

### Proposta għal regolament Premessa 50a (ġdida)

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

(48) ***Sogġetti għal konformità mar-regoli u r-regolamenti rilevanti***, il-pajjiżi terzi li huma membri taż-Żona Ekonomika Ewropea (iż-ŻEE) jistgħu jiehdu sehem fil-programmi tal-Unjoni fil-qafas ***tal-kooperazzjoni*** stabbilit skont il-ftehim taż-ŻEE, li jipprovdi għall-implimentazzjoni tal-programmi permezz ta' deciżjoni skont dak il-ftehim. Jenhtieg tiddaħħal dispożizzjoni speċifika f'dan ir-Regolament li tagħti d-drittijiet u l-aċċess meħtieġa lill-uffiċjal awtorizzanti responsabbli, lill-Uffiċċju Ewropew ta' Kontra l-Frodi u lill-Qorti Ewropea tal-Awdituri biex jeżerċitaw b'mod komprensiv il-kompetenzi rispettivi tagħhom.

*(50a) Huwa importanti li tiġi żgurata ġestjoni finanzjarja soda u ġusta tal-Fond sabiex tiġi ggarantita l-implimentazzjoni tiegħu bl-aktar mod ċar, effettiv u faċli għall-utent possibbli, filwaqt li jiġu żgurati ċ-ċertezza tad-dritt u l-aċċessibilità tal-parteċipanti kollha għalih. Peress li l-attivitajiet tal-FSE+ jitwettqu b'ġestjoni kondiviżja, l-Istati Membri jenhtieġ li jżommu lura milli jżidu regoli addizzjonali jew jemendaw ir-regoli maż-żmien, għaliex dan kieku jikkomplika l-użu tal-fondi għall-benefiċjarji u jista' johloq dewmien fil-hlas tal-fatturi.*

## Emenda 85

### Proposta għal regolament

#### Premessa 51

##### *Test propost mill-Kummissjoni*

(51) Peress li l-għan ta' dan ir-Regolament, jiġifieri li titjeb l-effikaċja tas-swieq tax-xogħol u jiġi promoss aċċess għal impjegi ta' kwalità, jitjiebu l-aċċess u l-kwalità tal-edukazzjoni u ***t-taħriġ***, jiġu promossi l-inklużjoni soċjali u ***tas-saħha*** u jonqos il-faqar kif ukoll l-azzjonijiet permezz tal-fergħat tal-Impjegi u l-Innovazzjoni Soċjali u tas-Saħha ma jistgħux jinkisbu biżżejjed mill-Istati Membri, iżda pjuttost jistgħu jinkisbu aħjar fil-livell tal-Unjoni, l-Unjoni tista' tadotta miżuri b'konformità mal-prinċipju tas-sussidjarjetà kif stabbilit fl-Artikolu 5 tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea. B'konformità mal-prinċipju tal-proporzjonalità kif stabbilit f'dak l-Artikolu, dan ir-Regolament ma jmurx lil hinn minn huwa meħtieġ biex jintlaħaq dak l-għan.

##### *Emenda*

(51) Peress li l-għan ta' dan ir-Regolament, jiġifieri li jittejbu l-effikaċja u l-ekwità tas-swieq tax-xogħol u jiġi promoss aċċess għal impjegi ta' kwalità, jitjiebu l-aċċess u l-kwalità tal-edukazzjoni, ***it-taħriġ*** u ***l-indukrar***, jiġu promossi l-inklużjoni soċjali, ***l-opportunitajiet indaqs*** u ***s-saħha*** u jinqered il-faqar kif ukoll l-azzjonijiet permezz tal-fergħat tal-Impjegi u l-Innovazzjoni Soċjali u tas-Saħha ma jistgħux jinkisbu biżżejjed mill-Istati Membri, iżda pjuttost jistgħu jinkisbu aħjar fil-livell tal-Unjoni, l-Unjoni tista' tadotta miżuri b'konformità mal-prinċipju tas-sussidjarjetà kif stabbilit fl-Artikolu 5 tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea. B'konformità mal-prinċipju tal-proporzjonalità kif stabbilit f'dak l-Artikolu, dan ir-Regolament ma jmurx lil hinn minn huwa meħtieġ biex jintlaħaq dak l-għan.

## Emenda 86

### Proposta għal regolament Artikolu 1

*Test propost mill-Kummissjoni*

Artikolu 1

Suġġett

Dan ir-Regolament jistabbilixxi l-Fond Soċjali Ewropew Plus (FSE+)

Jistabbilixxi l-għanijiet tal-FSE+, il-baġit għall-perjodu 2021-2027, il-metodi tal-implimentazzjoni, il-forom ta' finanzjament tal-Unjoni u r-regoli għall-għoti ta' dan il-finanzjament.

*Emenda*

Artikolu 1

Suġġett

Dan ir-Regolament jistabbilixxi l-Fond Soċjali Ewropew Plus (FSE+) ***II-FSE+ jikkonsisti fi tliet ferġat: il-ferġa b'għestjoni kondiviża , il-ferġa tal-Impjiegi u l-Innovazzjoni Soċjali u l-ferġa tas-Sahħa.***

***Dan ir-Regolament jistabbilixxi l-għanijiet tal-FSE+, il-baġit għall-perjodu 2021-2027, il-metodi tal-implimentazzjoni, il-forom ta' finanzjament tal-Unjoni u r-regoli għall-għoti ta' dan il-finanzjament, u jikkomplementa r-regoli ġenerali li japplikaw għall-FSE+ skont ir-Regolament (UE) Nru [ir-Regolament dwar Dispożizzjonijiet Komuni].***

## Emenda 87

### Proposta għal regolament Artikolu 2

*Test propost mill-Kummissjoni*

Artikolu 2

Definizzjonijiet

1. Għall-finijiet ta' dan ir-Regolament ***għandhom*** japplikaw ***dawn*** id-definizzjonijiet li ġejjin:

(1) “mizuri ta' akkumpanjament” tfisser attivitajiet mogħtija flimkien mad-distribuzzjoni tal-ikel u/jew ta' assistenza materjali bazika bil-għan li tiġi indirizzata l-eskluzjoni soċjali, pereżempju r-referenzjar għal servizzi soċjali jew pariri dwar il-għestjoni tal-baġit tal-familja, ***u l-għoti tagħhom***;

*Emenda*

Artikolu 2

Definizzjonijiet

1. Għall-finijiet ta' dan ir-Regolament, japplikaw id-definizzjonijiet li ġejjin:

(1) "mizuri ta' akkumpanjament" tfisser attivitajiet mogħtija flimkien mad-distribuzzjoni tal-ikel u/jew ta' assistenza materjali bazika bil-għan li tiġi indirizzata l-eskluzjoni soċjali ***u jinqered il-faqar***, pereżempju r-referenzjar għal servizzi soċjali ***u appoġġ psikoloġiku jew li tiġi provduta informazzjoni rilevanti dwar is-servizzi pubbliċi*** jew pariri dwar il-għestjoni

- (2) “pajjiż assoċjat” tfisser pajjiż terz li hu parti għal ftehim mal-Unjoni li jippermetti l-parteċipazzjoni tiegħu fil-fergħat tal-Impjiegi u l-Innovazzjoni Soċjali u tas-Saħħa tal-FSE+ skont l-Artikolu 30;
- (3) “assistenza materjali bażika” tfisser oġġetti li jissodisfaw il-ħtiġijiet bażiċi ta' persuna għal hajja dinjituża, bħal hwejjeġ, prodotti iġjenici u materjal tal-iskola;
- (4) “operazzjoni ta' tahlit” tfisser azzjonijiet appoġġati mill-baġit tal-Unjoni, inkluż dawk fi hdan il-faċilitajiet ta' tahlit skont l-Artikolu 2(6) tar-Regolament Finanzjarju, li jikkumbinaw forom ta' appoġġ li mhux rimborżabbli u/jew strumenti finanzjarji mill-baġit tal-Unjoni flimkien ma' forom ta' appoġġ rimborżabbli mingħand istituzzjonijiet tal-iżvilupp jew istituzzjonijiet oħra tal-finanzi pubbliċi, kif ukoll mingħand istituzzjonijiet tal-finanzjament kummerċjali u investituri;
- (5) “indikaturi komuni tar-riżultati immedjati” tfisser indikaturi komuni tar-riżultati li jaqbd u l-effetti fi żmien erba' ġimgħat mill-jum meta l-parteċipant ikun telaq mill-operazzjoni (id-data tal-ħruġ);
- (6) “indikaturi komuni ta' riżultati aktar fit-tul” tfisser indikaturi komuni tar-riżultati li jaqbd u l-effetti wara sitt xhur mill-jum meta l-parteċipant ikun telaq mill-operazzjoni;
- (7) “spejjeż għax-xiri tal-ikel u/jew assistenza materjali bażika” tfisser l-ispejjeż effettivi marbuta max-xiri tal-ikel u/jew assistenza materjali bażika mill-benefiċjarju u mhux limitati għall-prezz tal-ikel u/jew tal-assistenza materjali bażika;

tal-baġit tal-familja;

- (2) "pajjiż assoċjat" tfisser pajjiż terz li hu parti għal ftehim mal-Unjoni li jippermetti l-parteċipazzjoni tiegħu fil-fergħat tal-Impjiegi u l-Innovazzjoni Soċjali u tas-Saħħa tal-FSE+ skont l-Artikolu 30;
- (3) "assistenza materjali bażika" tfisser oġġetti li jissodisfaw il-ħtiġijiet bażiċi ta' persuna għal hajja dinjituża, bħal hwejjeġ, prodotti iġjenici, ***inklużi prodotti tal-iġjene tan-nisa***, u materjal tal-iskola;
- (4) "operazzjoni ta' tahlit" tfisser azzjonijiet appoġġati mill-baġit tal-Unjoni, inkluż dawk fi hdan il-faċilitajiet ta' tahlit skont l-Artikolu 2(6) tar-Regolament Finanzjarju, li jikkumbinaw forom ta' appoġġ li mhux rimborżabbli u/jew strumenti finanzjarji mill-baġit tal-Unjoni flimkien ma' forom ta' appoġġ rimborżabbli mingħand istituzzjonijiet tal-iżvilupp jew istituzzjonijiet oħra tal-finanzi pubbliċi, kif ukoll mingħand istituzzjonijiet tal-finanzjament kummerċjali u investituri;
- (5) "indikaturi komuni tar-riżultati immedjati" tfisser indikaturi komuni tar-riżultati li jaqbd u l-effetti fi żmien erba' ġimgħat mill-jum meta l-parteċipant ikun telaq mill-operazzjoni (id-data tal-ħruġ);
- (6) "indikaturi komuni ta' riżultati aktar fit-tul" tfisser indikaturi komuni tar-riżultati li jaqbd u l-effetti wara sitt xhur ***u tmax-il xhar*** mill-jum meta l-parteċipant ikun telaq mill-operazzjoni;
- (7) "spejjeż għax-xiri tal-ikel u/jew assistenza materjali bażika" tfisser l-ispejjeż effettivi marbuta max-xiri tal-ikel u/jew assistenza materjali bażika mill-benefiċjarju u mhux limitati għall-prezz tal-ikel u/jew tal-assistenza materjali bażika;

***(7a) "shubijiet transfruntieri" fil-fergħa tal-Impjiegi u l-Innovazzjoni Soċjali tfisser strutturi permanenti ta' kooperazzjoni bejn is-servizzi pubbliċi tal-impjiegi, is-soċjetà ċivili jew is-shab***

***soċjali li jinsabu f'tal-inqas żewġ Stati Membri;***

- (8) “riċevitur finali” tfisser l-aktar persuna jew persuni fil-bżonn li jirċievu l-appoġġ kif stabbilit fil-punt (xi) tal-Artikolu 4(1);
- (9) “kriżi tas-saħħa” tfisser kwalunkwe kriżi li ġeneralment titqies bħala theddida, li għandha dimensjoni tas-saħħa u li teħtieġ azzjoni urġenti min-naħa tal-awtoritajiet f'kundizzjonijiet ta' inċertezza;
- (10) “entità ġuridika” tfisser kwalunkwe persuna fiżika, jew kwalunkwe persuna ġuridika maħluqa u rikonoxxuta bħala tali mil-liġi nazzjonali, mil-liġi tal-Unjoni jew mil-liġi internazzjonali, li għandha personalità ġuridika u li, meta taġixxi f'isimha stess, tista' teżerċita drittijiet u tkun soġġetta għal obbligi;
- (11) “mikrofinanzjament” tinkludi garanziji, mikrokreditu, ekwità u kważi ekwità, akkoppjati ma' servizzi tal-żvilupp kummerċjali ta' akkumpanjament bħalma huma dawk fil-forma ta' konsulenza individwali, taħriġ u mentoragg, estiżi għal persuni u mikrointraprizi li jsibu diffikultajiet biex jaċċessaw il-kreditu għall-finijiet ta' attivitajiet professjonali u/jew li jiġġeneraw dħul;
- (12) “mikrointrapriża” tfisser intrapriża b'anqas minn 10 impjegati u b'fatturat annwali jew b'karta bilanċjali inqas minn EUR 2 000 000;
- (13) “l-aktar persuni fil-bżonn” tfisser persuni fiżiċi, kemm jekk individwi, familji, unitajiet domestiċi jew gruppi magħmula minn persuni bħal dawn, li l-bżonn tagħhom għall-assistenza ġie stabbilit skont il-kriterji oġġettivi stabbiliti mill-awtoritajiet nazzjonali kompetenti, b'konsultazzjoni mal-partijiet konċernati rilevanti, filwaqt li jiġu evitati kunflitti ta' interess, u li huma approvati minn dawk l-awtoritajiet kompetenti nazzjonali u li jistgħu jinkludu elementi li jippermettu li jiġu mmirati l-aktar persuni fil-bżonn f'ċerti

- (8) "riċevitur finali" tfisser l-aktar persuna jew persuni fil-bżonn li jirċievu l-appoġġ kif stabbilit fil-punt (xi) tal-Artikolu 4(1);
- (9) "kriżi tas-saħħa" tfisser kwalunkwe kriżi li ġeneralment titqies bħala theddida, li għandha dimensjoni tas-saħħa u li teħtieġ azzjoni urġenti min-naħa tal-awtoritajiet f'kundizzjonijiet ta' inċertezza;
- (10) "entità ġuridika" tfisser kwalunkwe persuna fiżika, jew kwalunkwe persuna ġuridika maħluqa u rikonoxxuta bħala tali mil-liġi nazzjonali, mil-liġi tal-Unjoni jew mil-liġi internazzjonali, li għandha personalità ġuridika u li, meta taġixxi f'isimha stess, tista' teżerċita drittijiet u tkun soġġetta għal obbligi;
- (11) "mikrofinanzjament" tinkludi garanziji, mikrokreditu, ekwità u kważi ekwità, akkoppjati ma' servizzi tal-żvilupp kummerċjali ta' akkumpanjament bħalma huma dawk fil-forma ta' konsulenza individwali, taħriġ u mentoragg, estiżi għal persuni u mikrointraprizi li jsibu diffikultajiet biex jaċċessaw il-kreditu għall-finijiet ta' attivitajiet professjonali u/jew li jiġġeneraw dħul;
- (12) "mikrointrapriża" tfisser intrapriża b'anqas minn 10 impjegati u b'fatturat annwali jew b'karta bilanċjali inqas minn EUR 2 000 000;
- (13) "l-aktar persuni fil-bżonn" tfisser persuni fiżiċi, kemm jekk individwi, familji, unitajiet domestiċi jew gruppi magħmula minn persuni bħal dawn, ***inklużi t-tfal u l-persuni bla dar***, li l-bżonn tagħhom għall-assistenza ġie stabbilit skont il-kriterji oġġettivi stabbiliti mill-awtoritajiet nazzjonali kompetenti, b'konsultazzjoni mal-partijiet konċernati rilevanti, filwaqt li jiġu evitati kunflitti ta' interess, u li huma approvati minn dawk l-awtoritajiet kompetenti nazzjonali u li jistgħu jinkludu elementi li jippermettu li jiġu mmirati l-aktar persuni fil-bżonn f'ċerti

żoni ġeografiċi;

(14) "valur ta' referenza" tfisser valur biex jiġu stabbiliti miri għal indikaturi komuni tar-riżultati u għal indikaturi tar-riżultati speċifiċi għall-programm, li jkun ibbażat fuq interventi simili eżistenti jew preċedenti;

(15) "intrapriża soċjali" tfisser impriża, irrispettivament mill-forma legali tagħha, jew persuna fiżika li

(a) b'konformità mal-Artikoli ta' Assoċjazzjoni tagħha, l-Istatuti tagħha u xi dokument legali ieħor li jistgħu jwasslu għal responsabbiltà skont ir-regoli tal-Istat Membri fejn tkun stabbilita, ikollha bħala l-għan soċjali primarju tagħha li tikseb impatti soċjali **li jistgħu jitkejlu u pożittivi** minflok li tiġġenera qligħ għal finijiet oħrajn, u li tipprovdi servizzi jew oġġetti li jiġġeneraw redditu soċjali, u/jew tuża metodi tal-produzzjoni ta' oġġetti jew servizzi li jinkorporaw għanijiet soċjali;

(b) qabelxejn tinvesti **l-qligħ** tagħha biex tilhaq l-għan soċjali primarju tagħha, u jkollha proċeduri u regoli predefiniti li jkopru kwalunkwe distribuzzjoni tal-qligħ li jiżguraw li din id-distribuzzjoni ma timminax l-għan soċjali primarju;

(c) tkun ġestita b'mod intraprenditorjali, responsabbli u trasparenti, l-aktar b'involvimen tal-haddiema, il-klijenti u l-partijiet konċernati milquta bl-attivitajiet kummerċjali tagħha;

żoni ġeografiċi;

(14) "valur ta' referenza" tfisser valur biex jiġu stabbiliti miri għal indikaturi komuni tar-riżultati u għal indikaturi tar-riżultati speċifiċi għall-programm, li jkun ibbażat fuq interventi simili eżistenti jew preċedenti;

(15) "intrapriża soċjali" tfisser impriża **tal-ekonomija soċjali**, irrispettivament mill-forma legali tagħha, jew persuna fiżika li:

(a) b'konformità mal-Artikoli ta' Assoċjazzjoni tagħha, l-Istatuti tagħha u xi dokument legali ieħor li jistgħu jwasslu għal responsabbiltà skont ir-regoli tal-Istat Membri fejn tkun stabbilita, ikollha bħala l-għan soċjali primarju tagħha li tikseb impatti soċjali, **inkluż ambjentali, pożittivi u li jistgħu jitkejlu** minflok li tiġġenera qligħ għal finijiet oħrajn, u li tipprovdi servizzi **soċjali** jew oġġetti li jiġġeneraw redditu soċjali, u/jew tuża metodi tal-produzzjoni ta' oġġetti jew servizzi li jinkorporaw għanijiet soċjali;

(b) qabelxejn tinvesti **mill-ġdid il-bieċa l-kbira tal-qligħ** tagħha biex tilhaq l-għan soċjali primarju tagħha, u jkollha proċeduri u regoli predefiniti li jkopru kwalunkwe distribuzzjoni tal-qligħ li jiżguraw li din id-distribuzzjoni ma timminax l-għan soċjali primarju;

(c) tkun ġestita b'mod intraprenditorjali, **demokratika, parteċipatorja**, responsabbli u trasparenti, l-aktar b'involvimen tal-haddiema, il-klijenti u l-partijiet konċernati milquta bl-attivitajiet kummerċjali tagħha;

**(15a) "intrapriża tal-ekonomija soċjali" tfisser tipi differenti ta' intrapriži u entitajiet li jaqghu fi hdan l-ekonomija soċjali, bħall-kooperattivi, l-impriži mutwi, l-assoċjazzjonijiet, il-fondazzjonijiet, l-intrapriži soċjali u forum oħra ta' intrapriži rregolati bil-liġijiet tal-Istati Membri individwali u bbażati fuq il-preminenza tal-għanijiet individwali u soċjali fuq il-kapital, il-governanza demokratika, is-solidarjetà u r-**

(16) “innovazzjonijiet soċjali” tfisser attivitajiet li huma soċjali kemm għall-finijiet tagħhom kif ukoll għall-mezzi tagħhom, b'mod partikolari dawk li għandhom x'jaqsmu mal-iżvilupp u l-implimentazzjoni ta' ideat godda (dwar prodotti, servizzi u mudelli) li fl-istess ħin jissodisfaw il-ħtiġijiet soċjali u joħolqu relazzjonijiet jew kollaborazzjonijiet soċjali godda, biex b'hekk jagħmlu l-gid fis-soċjetà u jixprunaw il-kapaċità tagħha li taġixxi;

(17) “esperimentazzjonijiet soċjali” tfisser interventi politiċi li jagħtu rispons innovattiv għall-ħtiġijiet soċjali, implimentati fuq skala żgħira u f'kundizzjonijiet li jippermettu li l-impatt tagħhom jitkejjel, qabel ma jiġu implimentati f'kundestri oħra jew fuq skala akbar, jekk ir-risultati jkunu konvinċenti;

(18) “kompetenzi ewlenin” tfisser l-għarfien, il-ħiliet u l-kompetenzi li jeħtieġ kull individwu, f'kwalunkwe stadju ta' ħajtu, għas-sodisfazzjoni u l-iżvilupp personali, għal impjeg, għall-inklużjoni soċjali u għal ċittadinanza attiva. Il-kompetenzi ewlenin huma: *fil-litteriżmu; multilingwi; fil-matematika, fix-xjenza, fit-teknoloġija u fl-ingerija*; digitali; personali, soċjali u *fit-tagħlim* dwar kif wieħed jitgħallem; *taċ-ċittadinanza; intraprenditorjali; fil-kuxjenza* u l-espressjoni kulturali.

(19) “pajjiż terz” tfisser pajjiż li mhux Stat Membru tal-Unjoni Ewropea.

*reinvestiment tal-biċċa l-kbira tal-qligħ jew tas-surpluses;*

(16) "innovazzjonijiet soċjali" tfisser attivitajiet, *inklużi attivitajiet kollettivi*, li huma soċjali kemm għall-finijiet tagħhom kif ukoll għall-mezzi tagħhom, b'mod partikolari dawk li għandhom x'jaqsmu mal-iżvilupp u l-implimentazzjoni ta' ideat godda (dwar prodotti, servizzi, *prattiki* u mudelli) li fl-istess ħin jissodisfaw il-ħtiġijiet soċjali u joħolqu relazzjonijiet jew kollaborazzjonijiet soċjali godda, *inkluż bejn il-pubbliku, l-organizzazzjonijiet tas-settur terz bhal organizzazzjonijiet volontarji u komunitarji u intrapriżi tal-ekonomija soċjali*, biex b'hekk jagħmlu l-gid fis-soċjetà u jixprunaw il-kapaċità tagħha li taġixxi;

(17) "esperimentazzjonijiet soċjali" tfisser interventi politiċi li jagħtu rispons innovattiv għall-ħtiġijiet soċjali, implimentati fuq skala żgħira u f'kundizzjonijiet li jippermettu li l-impatt tagħhom jitkejjel, qabel ma jiġu implimentati f'kundestri oħra, *inklużi dawk ġeografiki u settorjali*, jew fuq skala akbar, jekk ir-risultati jkunu konvinċenti;

(18) "kompetenzi ewlenin" tfisser l-għarfien, il-ħiliet u l-kompetenzi li jeħtieġ kull individwu, f'kwalunkwe stadju ta' ħajtu, għas-sodisfazzjoni u l-iżvilupp personali, għal impjeg, għall-inklużjoni soċjali u għal ċittadinanza attiva. Il-kompetenzi ewlenin huma: *il-litteriżmu; il-multilingwiżmu; il-matematika, ix-xjenza, it-teknoloġija, l-arti u l-ingerija; il-kompetenza* digitali; *il-kompetenza medjatika; il-kompetenza* personali u soċjali u *t-tagħlim* dwar kif wieħed jitgħallem; *il-kompetenza ċivika; l-intraprenditorjalità; il-kuxjenza* u l-espressjoni (*inter*)kulturali u *l-ħsieb kritiku* ;

(19) "pajjiż terz" tfisser pajjiż li mhux Stat Membru tal-Unjoni Ewropea.

*(19a) "gruppi żvantagġati" tfisser gruppi mmirati b'livell għoli ta' persuni li qed*

*jesperjenzaw jew huma f'riskju ta' faqar, diskriminazzjoni jew esklużjoni soċjali, inkluż fost oħrajn minoranzi etniċi bħar-Roma, ċittadini ta' pajjiżi terzi, inklużi migranti, anzjani, tfal, ġenituri singoli, persuni b'diżabbiltà jew persuni b'mard kroniku;*

*(19b) "tagħlim tul il-hajja" tfisser tagħlim fil-forom kollha tiegħu (tagħlim formali, mhux formali u informali) li jsehh fl-istadji kollha tal-hajja, inklużi edukazzjoni bikrija tat-tfal, edukazzjoni ġenerali, edukazzjoni u tahriġ vokazzjonali, edukazzjoni għolja u tagħlim għall-adulti, u li jirriżulta f'titjib fl-għarfien, il-hiliet, il-kompetenzi u l-possibbiltajiet ta' parteċipazzjoni fis-soċjetà;*

2. Id-definizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu [2] tas-[CPR futur] **ghandhom** japplikaw għall-fergħa b'ġestjoni kondiviza **tal-FSE+**.

2. Id-definizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu [2] tas-[CPR futur] japplikaw għall-fergħa **tal-FSE+** b'ġestjoni kondiviza.

*2a. Id-definizzjonijiet fl-Artikolu 2 tar-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni<sup>1a</sup>, japplikaw ukoll għall-fergħa tal-Impjegi u l-Innovazzjoni Soċjali u l-fergħa tas-Sahha fi hdan ġestjoni diretta u indiretta.*

---

*<sup>1a</sup> Regolament (UE, Euratom) 2018/1046 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Lulju 2018 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni, li jemenda r-Regolamenti (UE) Nru 1296/2013, (UE) Nru 1301/2013, (UE) Nru 1303/2013, (UE) Nru 1304/2013, (UE) Nru 1309/2013, (UE) Nru 1316/2013, (UE) Nru 223/2014, (UE) Nru 283/2014, u d-Deċiżjoni Nru 541/2014/UE u li jhassar ir-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 (ĠU L 193, 30.7.2018, p. 1).*

## Emenda 88

### Proposta għal regolament Artikolu 3

#### *Test propost mill-Kummissjoni*

##### Artikolu 3

L-għanijiet generali u l-metodi tal-implimentazzjoni

L-FSE+ għandu ***l-għan li tappoġġa*** lill-Istati Membri biex jiksbu livelli għoljin ta' impjieg, ***protezzjoni soċjali ġusta***, u ***forza tax-xogħol tas-sengħa u reżiljenti li tkun lesta għad-dinja futura tax-xogħol, b'konformità mal-prinċipji stabbiliti fil-Pilastru Ewropew tad-Drittijiet Soċjali li pproklamaw il-Parlament Ewropew, il-Kunsill u l-Kummissjoni fis-17 ta' Novembru 2017.***

L-FSE+ għandu jappoġġa, jikkumplimenta u jżid il-valur tal-politiki tal-Istati Membri li jiżguraw opportunitajiet indaqs, aċċess għas-suq tax-xogħol, kundizzjonijiet tax-xogħol ***ġusti***, protezzjoni u inklużjoni ***soċjali***, u livell għoli ta' protezzjoni tas-saħħa tal-bniedem.

#### *Emenda*

##### Artikolu 3

L-għanijiet generali u l-metodi tal-implimentazzjoni

L-FSE+ għandu ***jappoġġa*** lill-Istati Membri, ***fil-livell nazzjonali, reġjonali u lokali, u l-Unjoni*** biex jiksbu ***soċjetajiet inklużivi***, livelli għoljin ta' impjieg ***ta' kwalità, il-holqien ta' impjieg, edukazzjoni u tahriġ inklużivi u ta' kwalità, opportunitajiet indaqs, il-qirda tal-faqar, inkluż il-faqar tat-tfal, inklużjoni u Integrazzjoni soċjali, koeżjoni soċjali, protezzjoni soċjali ġusta, u forza tax-xogħol tas-sengħa u reżiljenti li tkun lesta għad-dinja futura tax-xogħol.***

***L-FSE + għandu jkun konformi mat-Trattati tal-Unjoni Ewropea u l-Karta, u jimplimenta l-prinċipji stabbiliti fil-Pilastru Ewropew tad-Drittijiet Soċjali pproklamati mill-Parlament Ewropew, mill-Kunsill u mill-Kummissjoni fis-17 ta' Novembru 2017, biex b'hekk jikkontribwixxi għall-għanijiet tal-Unjoni fir-rigward tat-tishih tal-koeżjoni ekonomika, soċjali u territorjali skont l-Artikolu 174 tat-TFUE u l-impenn tal-Unjoni u tal-Istati Membri tagħha li jiksbu l-Għanijiet ta' Żvilupp Sostenibbli u l-impenji li saru skont il-Ftehim ta' Pariġi.***

L-FSE+ għandu jappoġġa, jikkumplimenta u jżid il-valur tal-politiki tal-Istati Membri li jiżguraw opportunitajiet indaqs, aċċess ***ugwali*** għas-suq tax-xogħol, ***tagħlim tul il-hajja***, kundizzjonijiet tax-xogħol ***ta' kwalità għolja***, protezzjoni ***soċjali, integrazzjoni*** u inklużjoni, ***il-qerda tal-faqar, investiment fit-tfal u fiż-żgħażaġh, in-nondiskriminazzjoni, l-ugwaljanza bejn l-irġiel u n-nisa, aċċess għas-servizzi bażiċi*** u livell għoli ta' protezzjoni tas-

Dan għandu jiġi implimentat:

- a) b'għestjoni kondiviza, għal dik il-parti tal-assistenza li tikkorrispondi mal-għanijiet speċifiċi indikati fl-Artikolu 4(1) ("il-fergħa b'għestjoni kondiviza **tal-FSE+**"), u
- b) b'għestjoni diretta u indiretta għal dik il-parti mill-assistenza li tikkorrispondi għall-għanijiet indikati fl-Artikoli 4(1) u 23 ("il-fergħa tal-Impjiegi u l-Innovazzjoni Soċjali") u għal dik il-parti tal-assistenza li tikkorrispondi għall-għanijiet indikati fl-Artikoli 4(1) u (3) u 26 ("il-fergħa tas-Saħħa").

## Emenda 89

### Proposta għal regolament Artikolu 4

#### *Test propost mill-Kummissjoni*

#### Artikolu 4

#### L-għanijiet speċifiċi

1. L-FSE+ għandu jappoġġa dawn l-għanijiet speċifiċi li ġejjin fl-oqsma **ta;** politika tal-impjiegi, l-edukazzjoni **u** l-inklużjoni soċjali u s-saħħa u b'hekk jikkontribwixxi wkoll għall-għan ta' politika ta' "**Ewropa** aktar soċjali – Implimentazzjoni tal-Pilastru Ewropew tad-Drittijiet **Soċjali**" kif stabbilit fl-Artikolu [4] tas-[CPR futur]:

(i) jitjieb l-aċċess għall-impjiegi għall-persuni kollha li qed ifittxu impjieg, b'mod partikolari **ż-żgħażaġh u l-persuni** qiegħda fit-tul, u **l-persuni inattivi**, u jiġu promossi **l-impjiegi** indipendenti u l-ekonomija soċjali;

sahħa tal-bniedem.

Dan għandu jiġi implimentat:

- a) b'għestjoni kondiviza, għal dik il-parti tal-assistenza li tikkorrispondi mal-għanijiet speċifiċi indikati fl-Artikolu 4(1) ("il-fergħa **tal-FSE+** b'għestjoni kondiviza"), u
- b) b'għestjoni diretta u indiretta għal dik il-parti mill-assistenza li tikkorrispondi għall-għanijiet indikati fl-Artikoli 4(1) u 23 ("il-fergħa tal-Impjiegi u l-Innovazzjoni Soċjali") u għal dik il-parti tal-assistenza li tikkorrispondi għall-għanijiet indikati fl-Artikoli 4(1) u (3) u 26 ("il-fergħa tas-Saħħa").

#### *Emenda*

#### Artikolu 4

#### L-għanijiet speċifiċi

1. L-FSE+ għandu jappoġġa dawn l-għanijiet speċifiċi li ġejjin fl-oqsma **ta'** politika tal-impjiegi, l-edukazzjoni, **il-mobbiltà**, l-inklużjoni soċjali, **il-qerda tal-faqar** u s-saħħa u b'hekk jikkontribwixxi wkoll għall-għan ta' politika ta' "**Ewropa** aktar soċjali – Implimentazzjoni tal-Pilastru Ewropew tad-Drittijiet **Soċjali**" kif stabbilit fl-Artikolu [4] tas-[CPR futur]:

(i) jitjieb l-aċċess għall-impjiegi **ta' kwalità u l-miżuri ta' attivazzjoni** għall-persuni kollha li qed ifittxu impjieg, b'mod partikolari **miżuri speċifiċi għaż-żgħażaġh, b'mod partikolari permezz tal-implimentazzjoni tal-Garanzija taż-Żgħażaġh, il-persuni** qiegħda fit-tul, **il-persuni ekonomikament inattivi u l-gruppi żvantaġġati, b'fokus fuq il-persuni l-iktar imbiegħda mis-suq tax-xogħol** u jiġu promossi **l-impjieg, l-impjieg** indipendenti,

(ii) **jìgu** modernizzati l-istituzzjonijiet u s-servizzi tas-suq tax-xogħol biex jìgu vvalutati u antiċipati l-ħtiġijiet fil-ħiliet u jkunu żgurati assistenza u appoġġ fil-ħin u personalizzati għal tqabbil, tranżizzjonijiet u mobbiltà fis-suq tax-xogħol;

(iii) jitheggu l-parteciġazzjoni tan-nisa fis-suq tax-xogħol, bilanċ aħjar bejn ix-xogħol u l-ħajja, inkluż l-aċċess għall-indukrar tat-tfal, ambjent tax-xogħol san u adattat sew li jindirizza r-riskji tas-saħħa, l-adattament tal-ħaddiema, tal-intraprizi u tal-intraprendituri għall-bidla, u t-tixjiħ san u attiv;

(iv) jitjiebu l-kwalità, **l-aċċessibbiltà**, l-effikaċja u r-rilevanza fis-suq tax-xogħol tas-sistemi tal-edukazzjoni u t-taħriġ, ħalli jappoġġaw il-kisba tal-kompetenzi ewlenin, inkluż il-ħiliet diġitali;

(v) jìgu promossi l-aċċess ugwali għal edukazzjoni u taħriġ ta' kwalità u inklużivi, u t-tlestija tagħhom, b'mod partikolari għall-gruppi żvantaġġati, mill-edukazzjoni u l-kura bikrija tul l-edukazzjoni u t-taħriġ ġenerali u vokazzjonali sal-livell terzjarju, kif ukoll l-edukazzjoni u t-tagħlim għall-adulti, **inkluż li tiġi faċilitata l-mobbiltà** tat-tagħlim għal kulhadd;

**l-intraprenditorija** u l-ekonomija soċjali;

(ii) **jìgu** modernizzati l-istituzzjonijiet u s-servizzi tas-suq tax-xogħol biex jìgu vvalutati u antiċipati l-ħtiġijiet fil-ħiliet u jkunu żgurati assistenza u appoġġ fil-ħin u personalizzati għal tqabbil, tranżizzjonijiet u mobbiltà fis-suq tax-xogħol;

(iii) jitheggu l-parteciġazzjoni tan-nisa fis-suq tax-xogħol **u l-avvanz tal-karriera tan-nisa, jìgu promossi l-prinċipju ta' paga ugwali għall-istess xogħol**, bilanċ aħjar bejn ix-xogħol u l-ħajja, **b'enfasi partikolari fuq il-ġenituri singoli**, inkluż l-aċċess għall-indukrar tat-tfal **inklużiv, ta' kwalità u għal but ta' kulhadd, l-edukazzjoni bikrija tat-tfal, il-kura tal-anzjani u servizzi oħra ta' kura u appoġġ**; u ambjent tax-xogħol san u adattat sew li jindirizza r-riskji tas-saħħa **u tal-mard**, l-adattament tal-ħaddiema, **tarriorjentazzjoni professjonali**, tal-intraprizi u tal-intraprendituri għall-bidla, u t-tixjiħ san u attiv;

(iv) jitjiebu l-kwalità, **l-inklużività**, l-effikaċja u r-rilevanza fis-suq tax-xogħol tas-sistemi tal-edukazzjoni u t-taħriġ, ħalli jappoġġaw il-kisba tal-kompetenzi ewlenin, inkluż il-ħiliet **intraprenditorjali u diġitali u jiġi rikonoxxut t-tagħlim mhux formali u informali, ħalli tiġi promossa l-inklużjoni diġitali u tiġi faċilitata t-tranżizzjoni mill-istudju għas-sejbien ta' impjeg, ħalli jìgu riflessi r-rekwiżiti soċjali u ekonomiċi**;

(v) jìgu promossi l-aċċess ugwali għal edukazzjoni u taħriġ ta' kwalità **għolja, għal but ta' kulhadd** u inklużivi, u t-tlestija tagħhom, b'mod partikolari għall-gruppi żvantaġġati **u l-persuni li jipprovdu kura**, mill-edukazzjoni u l-kura bikrija tul l-edukazzjoni u t-taħriġ ġenerali u vokazzjonali sal-livell terzjarju, kif ukoll l-edukazzjoni u t-tagħlim għall-adulti, **jiġi indirizzat it-tluq bikri mill-iskola**, tiġi **promossa l-introduzzjoni ta' sistemi ta' taħriġ doppju, apprendistati, il-mobbiltà** tat-tagħlim għal kulhadd **u l-**

(vi) jiġi promoss it-tagħlim tul il-ħajja, notevolment opportunitajiet flessibbli ta' titjib tal-ħiliet u taħriġ mill-ġdid għal kulhadd **filwaqti** jitqiesu l-ħiliet diġitali, jiġu anticipati aħjar it-tibdil u l-ħtiġijiet il-godda fil-ħiliet abbażi tal-ħtiġijiet tas-suq tax-xogħol, jiġu ffaċilitati t-tranzizzjonijiet tal-karrieri u **tiġi promossa** l-mobbiltà professjonali;

(vii) titrawwem l-inklużjoni attiva halli jiġu promossi **opportunitajiet** indaqs u **parteċipazzjoni** attiva, u **titjeb** l-impjegabbiltà;

(viii) tithegġeġ l-integrazzjoni soċjoekonomika taċ-ċittadini minn pajjiżi terzi **u tal-persuni minn komunitajiet marginalizzati bħar-Roma**;

(ix) jitjeb l-aċċess ugwali u fil-hin għal servizzi ta' kwalità, sostenibbli u affordabbli; jiġu **modernizzati s-sistemi** tal-protezzjoni soċjali, **inkluż** jiġi promoss l-aċċess għall-protezzjoni soċjali; jitjebu l-aċċessibbiltà, l-effikaċja u r-reżiljenza tas-sistemi tal-kura tas-saħħa u s-servizzi tal-kura fit-tul;

(x) tiġi promossa l-integrazzjoni soċjali tal-persuni **fir-riskju tal-faqar** jew l-

**aċċessibbiltà għall-persuni b'diżabbiltà**;

(vi) jiġi promoss it-tagħlim tul il-ħajja, notevolment opportunitajiet flessibbli ta' titjib tal-ħiliet u taħriġ mill-ġdid għal kulhadd **filwaqt li** jitqiesu l-ħiliet **intraprenditorjali** u diġitali, jiġu anticipati aħjar it-tibdil u l-ħtiġijiet il-godda fil-ħiliet abbażi tal-ħtiġijiet tas-suq tax-xogħol, jiġu ffaċilitati t-tranzizzjonijiet tal-karrieri u **jiġu promossi** l-mobbiltà professjonali **u l-parteċipazzjoni shiha fis-soċjetà**;

(vii) titrawwem l-inklużjoni attiva halli jiġu promossi **l-opportunitajiet** indaqs, **in-nondiskriminazzjoni** u **l-parteċipazzjoni** attiva, u **tittejjeb** l-impjegabbiltà, **b'mod partikolari għall-gruppi żvantaġġati**;

(viii) tithegġeġ l-integrazzjoni soċjoekonomika **fit-tul** taċ-ċittadini minn pajjiżi terzi **utal-persuni, inklużi l-migranti**;

(viiiia) **tiġi miġġielda d-diskriminazzjoni kontra l-komunitajiet marginalizzati bħar-Roma u tithegġeġ l-integrazzjoni soċjoekonomika tagħhom**;

(ix) jitjeb l-aċċess ugwali u fil-hin għal servizzi ta' kwalità, sostenibbli, **aċċessibbli** u affordabbli, **inklużi servizzi għall-aċċess għall-akkomadazzjoni u kura tas-saħħa ċċentrata fuq il-persuna u kura relatata**; jiġu **modernizzati l-istituzzjonijiet tas-sigurtà, is-servizzi pubbliċi tal-impjieg, is-sistemi** tal-protezzjoni **u l-inklużjoni** soċjali **u** jiġi promoss l-aċċess għall-protezzjoni soċjali **ugwali, b'enfasi partikolari fuq it-tfal u l-gruppi żvantaġġati u l-persuni l-aktar fil-bżonn**; jitjebu l-aċċessibbiltà, **anki għall-persuni b'diżabbiltà**, l-effikaċja u r-reżiljenza tas-sistemi tal-kura tas-saħħa u s-servizzi tal-kura fit-tul;

(ixa) **tiżdied l-aċċessibbiltà għall-persuni b'diżabbiltà bil-għan li tittejjeb l-inklużjoni tagħhom fl-impjieg, fl-edukazzjoni u fit-taħriġ**;

(x) tiġi promossa l-integrazzjoni soċjali tal-persuni **li qed jesperjenzaw faqar u/jew**

*eskluzjoni* soċjali, *inkluż* l-aktar persuni fil-bżonn u t-tfal;

(xi) tiġi indirizzata l-privazzjoni materjali permezz ta' ikel u *jew* assistenza materjali bażika lill-aktar persuni fil-bżonn, inkluż miżuri ta' akkumpanjament.

2. Bl-azzjonijiet implimentati permezz tal-fergħa b'gestjoni kondiviza *tal-FSE+* biex jintlahqu l-ghanijiet speċifiċi msemmija fil-paragrafu 1, l-FSE+ għandu jikkontribwixxi wkoll *għall-ghanijiet l-oħra* ta' politika msemmija fl-Artikolu [4] tas-[CPR futur], b'mod partikolari dawk marbuta ma':

1. Ewropa aktar intelligenti bl-iżvilupp ta' hiliet għal speċjalizzazzjoni intelligenti, hiliet għal teknoloġiji abilitanti essenzjali, tranżizzjoni industrijali, *koperazzjoni* settorjali b'rabta mal-hiliet u l-intraprenditorjali, it-taħriġ tar-riċerkaturi, l-attivitajiet ta' netwerking u sħubijiet bejn istituzzjonijiet ta' edukazzjoni oġhla, l-istituzzjonijiet tat-taħriġ vokazzjonali u edukattiv (VET), iċ-ċentri tar-riċerka u t-teknoloġija, u l-intraprizi u l-gruppi, l-appoġġ għall-mikrointraprizi, l-intraprizi żgħar u medji u l-ekonomija soċjali;

2. Ewropa aktar ekoloġika, b'sistemi aħjar tal-edukazzjoni u t-taħriġ li hemm bżonn għall-adattament tal-hiliet u l-kwalifiki, it-titjib tal-hiliet għal kulhadd, inkluż tal-forza tax-xoġhol, il-ħolqien ta' impjiegi godda f'setturi relatati mal-ambjent, il-klima u l-enerġija, u l-bijoekonomija.

*eskluzjoni* soċjali *jew jinsabu f'riskju ta' dan*, *inklużi* l-aktar persuni fil-bżonn u t-tfal;

(xi) tiġi indirizzata l-privazzjoni materjali permezz ta' ikel u assistenza materjali bażika lill-aktar persuni fil-bżonn, inkluż miżuri ta' akkumpanjament, *bl-ghan li tiġi żgurata l-inklużjoni soċjali tagħhom b'enfasi fuq it-tfal f'sitwazzjonijiet vulnerabbli*.

2. Bl-azzjonijiet implimentati permezz tal-fergħa *tal-FSE+* b'gestjoni kondiviza biex jintlahqu l-ghanijiet speċifiċi msemmija fil-paragrafu 1, l-FSE+ għandu *l-ghan li* jikkontribwixxi wkoll *għal ghanijiet oħra* ta' politika msemmija fl-Artikolu [4] tas-[CPR futur], b'mod partikolari dawk marbuta ma':

1. Ewropa aktar intelligenti bl-iżvilupp ta' hiliet għal speċjalizzazzjoni intelligenti, hiliet għal teknoloġiji abilitanti essenzjali, tranżizzjoni industrijali, *kooperazzjoni* settorjali b'rabta mal-hiliet u l-intraprenditorjali, it-taħriġ tar-riċerkaturi, l-attivitajiet ta' netwerking u sħubijiet bejn istituzzjonijiet ta' edukazzjoni oġhla, l-istituzzjonijiet tat-taħriġ vokazzjonali u edukattiv (VET), iċ-ċentri tar-riċerka u t-teknoloġija, *iċ-ċentri mediċi u tal-kura tas-saħħa* u l-intraprizi u l-gruppi, l-appoġġ għall-mikrointraprizi, l-intraprizi żgħar u medji u l-ekonomija soċjali *filwaqt li jitqiesu l-liġijiet u l-oqsfa tal-ekonomija soċjali stabbiliti fl-Istati Membri*;

2. Ewropa aktar ekoloġika, b'sistemi aħjar tal-edukazzjoni u t-taħriġ li hemm bżonn għall-adattament tal-hiliet u l-kwalifiki, *sensibilizzazzjoni fost il-popolazzjoni dwar żvilupp u stili ta' hajja sostenibbli*, it-titjib tal-hiliet għal kulhadd, inkluż tal-forza tax-xoġhol, il-ħolqien ta' impjiegi godda f'setturi relatati mal-ambjent, il-klima u l-enerġija, *u l-ekonomija ċirkolari* u l-bijoekonomija;

*2a. Unjoni eqreb lejn iċ-ċittadini permezz ta' miżuri favur it-tnaqqis tal-faqar u l-inklużjoni soċjali*

*b'kunsiderazzjoni tal-ispeċifiċitajiet taż-żoni urbani, rurali u kostali bil-ħsieb li jiġu indirizzati l-inugwaljanzi soċjoekonomiċi fil-bliet u r-reġjuni.*

*2b. fil-qafas tat-Taqsima tal-Impjiegi u l-Innovazzjoni Soċjali, l-FSE + għandu jappoġġa l-iżvilupp, il-monitoraġġ tal-implimentazzjoni u l-evalwazzjoni tal-istrumenti, il-politiki u l-liġi rilevanti tal-Unjoni u jipromwovi t-tfassil ta' politika bbażata fuq l-evidenza, l-innovazzjoni soċjali u l-progress soċjali fi shubija mas-shab soċjali, l-organizzazzjonijiet tas-soċjetà ċivili u l-korpi pubbliċi u privati (objettiv speċifiku 1); għandu jipromwovi l-mobbiltà ġeografika volontarja tal-ħaddiema fuq bażi ġusta u jagħti spinta lill-opportunitajiet ta' impjeg (l-objettiv speċifiku 2); għandu jipromwovi l-impjeg u l-inklużjoni soċjali billi jżid id-disponibbiltà u l-aċċessibbiltà tal-mikrofinanzjament għall-intrapriżi mikro u l-intrapriżi tal-ekonomija soċjali, b'mod partikolari għal persuni vulnerabbli (objettiv speċifiku 3);*

3. Permezz tal-fergħa tas-Saħħa, l-FSE+ għandu **jappoġġa l-promozzjoni** tas-saħħa u **l-prevenzjoni** tal-mard, jikkontribwixxi għall-effikaċja, l-aċċessibbiltà u r-reżiljenza tas-sistemi tas-saħħa, jagħmel il-kura tas-saħħa aktar sikura, inaqqas l-inugwaljanzi fil-qasam tas-saħħa, **u jhares** liċ-ċittadini mit-theddid transfruntier tas-saħħa, u jappoġġa l-legiżlazzjoni tal-UE **dwar** is-saħħa.

3. permezz tal-fergħa tas-Saħħa, l-FSE+ għandu **jikkontribwixxi għal livell għoli ta' protezzjoni** tas-saħħa **tal-bniedem** u ta' **prevenzjoni** tal-mard, **anki permezz tal-promozzjoni tal-attività fiżika u tal-edukazzjoni dwar is-saħħa**, jikkontribwixxi għall-effikaċja, l-aċċessibbiltà u r-reżiljenza tas-sistemi tas-saħħa, jagħmel il-kura tas-saħħa aktar sikura, inaqqas l-inugwaljanzi fil-qasam tas-saħħa, **iżid l-istennija ta' tul tal-ħajja fit-twelid, ihares** liċ-ċittadini mit-theddid transfruntier tas-saħħa, **irawwem il-prevenzjoni tal-mard u d-djanjożi bikrija, u l-promozzjoni tas-saħħa tul il-ħajja kif ukoll is-aħħaħ** u jappoġġa l-legiżlazzjoni tal-UE **relatata mas-saħħa, anki fil-qasam tas-saħħa ambjentali, u jrawwem is-Saħħa fil-politiki kollha tal-unjoni. Il-politika tas-saħħa tal-Unjoni għandha tkun iggwidata mill-Għanijiet ta' Żvilupp Sostenibbli (SDGs) sabiex jiġi żgurati li l-Unjoni u l-Istati Membri jilhqqu l-objettiv tal-SDG 3 "Jiġu żgurati hajjiet**

## Emenda 90

### Proposta għal regolament Artikolu 5

#### *Test propost mill-Kummissjoni*

#### Artikolu 5

#### Bagit

1. Il-pakkett finanzjarju totali għall-FSE+ tul il-perjodu 2021-2027 għandu jkun ta' **EUR 101 174 000 000** bi prezzijiet attwali.
2. Il-parti tal-pakkett finanzjarju għall-fergħa b'gestjoni kondiviża **tal-FSE+** skont il-mira tal-Investment għall-Impjiegi u t-Tkabir għandha tkun **EUR 100 000 000 000 bi prezzijiet attwali jew EUR 88 646 194 590 bi prezzijiet tal-2018** li EUR 200 000 000 minnhom bi prezzijiet attwali jew EUR 175 000 000 minnhom bi prezzijiet tal-2018 għandhom jiġu allokat i għall-koperazzjoni transnazzjonali li tappoġġa s-soluzzjonijiet innovattivi kif imsemmi fl-Artikolu 23(i) u EUR 400 000 000 bi prezzijiet attwali jew EUR 376 928 934 bi prezzijiet tal-2018 bhala finanzjament addizzjonali għar-regjuni ultraperiferiċi identifikati fl-Artikolu 349 tat-TFUE u r-regjuni tal-livell 2 tan-NUTS li jissodisfaw il-kriterji stabbiliti fl-Artikolu 2 tal-Protokoll Nru 6 għall-Att ta' Adeżjoni tal-1994.
3. Il-pakkett finanzjarju għall-fergħa tal-Impjiegi u l-Innovazzjoni Soċjali u għall-fergħa tas-Saħħa tul il-perjodu 2021-2027 għandu jkun ta' **EUR 1 174 000 000** bi prezzijiet attwali.

#### *Emenda*

#### Artikolu 5

#### Bagit

1. Il-pakkett finanzjarju totali għall-FSE+ tul il-perjodu 2021-2027 għandu jkun ta' **EUR 106 781 000 000 bi prezzijiet tal-2018 (EUR 120 457 000 000** bi prezzijiet attwali).
2. Il-parti tal-pakkett finanzjarju għall-fergħa **tal-FSE+** b'gestjoni kondiviża skont il-mira tal-Investment għall-Impjiegi u t-Tkabir għandha tkun **EUR 105 686 000 000 bi prezzijiet tal-2018 (EUR 119 222 000 000 f'prezzijiet attwali)** li EUR 200 000 000 minnhom bi prezzijiet attwali jew EUR 175 000 000 minnhom bi prezzijiet tal-2018 għandhom jiġu allokat i għall-koperazzjoni transnazzjonali li tappoġġa s-soluzzjonijiet innovattivi kif imsemmi fl-Artikolu 23(i), **EUR 5 900 000 000 għandhom jiġu allokat i għall-miżuri li jidhlu fil-Garanzija Ewropea għat-Tfal imsemmija fl-Artikolu 10a**, u EUR 400 000 000 bi prezzijiet attwali jew EUR 376 928 934 bi prezzijiet tal-2018 bhala finanzjament addizzjonali għar-regjuni ultraperiferiċi identifikati fl-Artikolu 349 tat-TFUE u r-regjuni tal-livell 2 tan-NUTS li jissodisfaw il-kriterji stabbiliti fl-Artikolu 2 tal-Protokoll Nru 6 għall-Att ta' Adeżjoni tal-1994.
3. Il-pakkett finanzjarju għall-fergħa tal-Impjiegi u l-Innovazzjoni Soċjali u għall-fergħa tas-Saħħa tul il-perjodu 2021-2027 għandu jkun ta' **EUR 1 095 000 000 bi prezzijiet tal-2018 (EUR 1 234 000 000**

4. Id-distribuzzjoni indikattiva tal-ammont imsemmi fil-paragrafu 3 għandha tkun:

(a) **EUR 761 000 000** għall-implimentazzjoni tal-fergħa tal-Impjiegi u l-Innovazzjoni Soċjali;

(b) **EUR 413 000 000** għall-implimentazzjoni tal-fergħa tas-Sahha.

5. L-ammonti msemija fil-paragrafu 3 u 4 jistgħu jintużaw ukoll għal assistenza teknika u amministrattiva għall-implimentazzjoni tal-programmi, bħall-attivitajiet ta' thejjija, monitoraġġ, kontroll, awditjar u evalwazzjoni, inkluż sistemi korporattivi tat-teknoloġija tal-informazzjoni.

bi prezzijiet attwali).

4. Id-distribuzzjoni indikattiva tal-ammont imsemmi fil-paragrafu 3 għandha tkun:

(a) **EUR 675 000 000 bi prezzijiet tal-2018 (EUR 761 000 000 bi prezzijiet attwali)** għall-implimentazzjoni tal-fergħa tal-Impjiegi u l-Innovazzjoni Soċjali;

(b) **EUR 420 000 000 bi prezzijiet tal-2018 (EUR 473 000 000 bi prezzijiet attwali; jew 0,36 % tal-QFP 2021-2027)** għall-implimentazzjoni tal-fergħa tas-Sahha.

5. L-ammonti msemija fil-paragrafu 3 u 4 jistgħu jintużaw ukoll għal assistenza teknika u amministrattiva għall-implimentazzjoni tal-programmi, bħall-attivitajiet ta' thejjija, monitoraġġ, kontroll, awditjar u evalwazzjoni, inkluż sistemi korporattivi tat-teknoloġija tal-informazzjoni.

## Emenda 91

### Proposta għal regolament Artikolu 6

*Test propost mill-Kummissjoni*

Artikolu 6

Ugwaljanza bejn l-irġiel u n-nisa u opportunitajiet indaqs u nondiskriminazzjoni

Ugwaljanza bejn ***l-irġiel u n-nisa*** u opportunitajiet indaqs u nondiskriminazzjoni

1. Il-programmi kollha ***implimentati permezz tal-fergħa b'għestjoni kondiviża tal-FSE+***, u ***l-operazzjonijiet appoġġati permezz tal-fergħat tal-Impjiegi u l-Innovazzjoni Soċjali u tas-Sahha għandhom jiżguraw l-ugwaljanza bejn l-irġiel u n-nies matul it-thejjija, l-implimentazzjoni, il-monitoraġġ u l-evalwazzjoni tagħhom. Għandhom***

*Emenda*

Artikolu 6

Ugwaljanza bejn l-irġiel u n-nisa u opportunitajiet indaqs u nondiskriminazzjoni

Ugwaljanza bejn ***is-sessi*** u opportunitajiet indaqs u nondiskriminazzjoni

1. Il-programmi kollha ***implimentati fl-ambitu tal-FSE+ għandhom jiżguraw l-ugwaljanza bejn is-sessi matul it-thejjija, l-implimentazzjoni, il-monitoraġġ u l-evalwazzjoni tagħhom. Huma għandhom jappoġġaw ukoll azzjonijiet speċifiċi mmirati biex iżidu l-parteeipazzjoni tan-nisa fil-hajja tax-xogħol u l-iżvilupp professjonali tagħhom kif ukoll il-***

jippromwovu *wkoll opportunitajiet* indaqs għal kulhadd, mingħajr diskriminazzjoni abbażi *tal-generu*, oriġini razzjali jew etnika, reliġjon jew twemmin, *diżabbiltà*, *l-età* jew *l-orjentazzjoni* sesswali matul it-tnejn, l-implimentazzjoni, il-monitoraġġ u l-evalwazzjoni tagħhom.

2. L-Istati Membri u l-Kummissjoni għandhom jappoġġaw ukoll azzjonijiet immirati speċifiċi li jippromwovu l-prinċipji msemmija fil-paragrafu 1 f'xi wieħed mill-għanijiet tal-FSE+, inkluż it-tranzizzjoni minn kura *residenzjali*/istituzzjonali għal kura tal-familja u bbażata fuq il-komunità.

## Emenda 92

### Proposta għal regolament Artikolu 7

*Test propost mill-Kummissjoni*

#### Artikolu 7

Konsistenza u konċentrazzjoni tematika

1. L-Istati Membri għandhom jikkoncentraw ir-rizorsi b'għestjoni kondiviza *tal-FSE+* fuq interventi li jindirizzaw l-isfidi identifikati fil-programmi nazzjonali ta' riforma tagħhom, fis-Semestru Ewropew kif ukoll fir-rakkomandazzjonijiet rilevanti speċifiċi għall-pajjiżi adottati b'konformità mal-Artikolu 121(2) tat-TFUE u mal-Artikolu 148(4) tat-TFUE, u jqisu l-prinċipji u d-drittijiet stabbiliti fil-Pilastru Ewropew tad-Drittijiet Soċjali.

*konċiljazzjoni bejn ix-xogħol u l-hajja personali*, jippromwovu *l-opportunitajiet* indaqs għal kulhadd, mingħajr diskriminazzjoni abbażi *ta' sess*, *ta'* oriġini razzjali jew etnika, *ta'* reliġjon jew twemmin, *ta' diżabbiltà jew ta' kundizzjoni ta' saħħa*, *età* jew *orjentazzjoni* sesswali, *inkluża l-aċċessibbiltà għal persuni b'diżabbiltà anki f'termini tal-ICT*, matul it-tnejn, l-implimentazzjoni, il-monitoraġġ u l-evalwazzjoni tagħhom, *u b'hekk tissaħħah l-inklużjoni soċjali u jitnaqqsu l-inugwaljanzi*.

2. L-Istati Membri u l-Kummissjoni għandhom jappoġġaw ukoll azzjonijiet immirati speċifiċi li jippromwovu l-prinċipji msemmija fil-paragrafu 1 f'xi wieħed mill-għanijiet tal-FSE+, inkluż it-tranzizzjoni minn kura istituzzjonali għal kura tal-familja u bbażata fuq il-komunità *u t-titjeb tal-aċċessibbiltà għal persuni b'diżabbiltà*.

*Emenda*

#### Artikolu 7

Konsistenza u konċentrazzjoni tematika

1. L-Istati Membri għandhom jikkoncentraw ir-rizorsi *tal-FSE+* b'għestjoni kondiviza fuq interventi li jindirizzaw l-isfidi identifikati fil-programmi nazzjonali ta' riforma tagħhom, fis-Semestru Ewropew kif ukoll fir-rakkomandazzjonijiet rilevanti speċifiċi għall-pajjiżi adottati b'konformità mal-Artikolu 121(2) tat-TFUE u mal-Artikolu 148(4) tat-TFUE, u jqisu l-prinċipji u d-drittijiet stabbiliti fil-Pilastru Ewropew tad-Drittijiet Soċjali, *it-Tabella ta' Valutazzjoni Soċjali skont is-Semestru Ewropew u speċifiċitajiet reġjonali u*

L-Istati Membri u, meta xieraq, il-Kummissjoni għandhom irawmu sinerġiji u jiżguraw koordinazzjoni, kumplimentarjetà u koerenza bejn l-FSE+ u fondi, programmi u strumenti oħra tal-Unjoni **bhal Erasmus**, il-Fond għall-Migrazzjoni u **l-Azil** u l-Programm ta' Appoġġ għal Riformi, inkluż l-Għodda għat-Twettiq ta' Riformi u l-Istrument ta' Appoġġ Tekniku, kemm fil-fażi tal-ippjanar kif ukoll waqt l-implimentazzjoni. L-Istati Membri u, meta xieraq, il-Kummissjoni, għandhom itejbu l-mekkaniżmi għall-koordinazzjoni biex tkun evitata d-duplikazzjoni tal-isforzi u tkun żgurata l-koperazzjoni mill-qrib bejn dawk responsabbli għall-implimentazzjoni, biex **jagħmu** azzjonijiet ta' appoġġ koerenti u ssimplifikati.

2. L-Istati Membri għandhom jallokaw ammont xieraq mir-rizorsi tagħhom b'gestjoni kondiviża **tal-FSE+** biex jindirizzaw l-isfidi identifikati fir-rakkomandazzjonijiet rilevanti speċifiċi għall-pajjiżi adottati b'konformità mal-Artikolu 121(2) tat-TFUE u l-Artikolu 148(4) tat-TFUE u fis-Semestru Ewropew li jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni tal-FSE+ kif stabbilit fl-Artikolu 4.

3. L-Istati Membri għandhom jallokaw mill-anqas **25 %** tar-rizorsi tagħhom b'gestjoni kondiviża **tal-FSE+** għall-

**b'hekk jikkontribwixxu għall-għanijiet tal-Unjoni stabbiliti fl-Artikolu 174 tat-TFUE fir-rigward tat-tishih tal-koeżjoni ekonomika, soċjali u territorjali u jkunu konformi b'mod shsih tal-Ftehim ta' Pariġi u l-Għanijiet ta' Żvilupp Sostenibbli tan-NU.**

L-Istati Membri u, meta xieraq, il-Kummissjoni għandhom irawmu sinerġiji u jiżguraw koordinazzjoni, kumplimentarjetà u koerenza bejn l-FSE+ u fondi, programmi u strumenti oħra tal-Unjoni **bhall-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali (FEŻR), il-Fond Ewropew ta' Aġġustament għall-Globalizzazzjoni (FEG), il-Fond Ewropew għall-Affarijiet Marittimi u s-Sajd, InvestEU, l-Ewropa Kreattiva, l-Istrument tad-Drittijiet u l-Valuri, l-Erasmus**, il-Fond għall-Migrazzjoni u **l-Asil, il-Qafas tal-UE għal Strateġiji Nazzjonali għall-Integrazzjoni tar-Rom ta' wara l-2020** u l-Programm ta' Appoġġ għal Riformi, inkluż l-Għodda għat-Twettiq ta' Riformi u l-Istrument ta' Appoġġ Tekniku, kemm fil-fażi tal-ippjanar kif ukoll waqt l-implimentazzjoni. L-Istati Membri u, meta xieraq, il-Kummissjoni, għandhom itejbu l-mekkaniżmi għall-koordinazzjoni biex tkun evitata d-duplikazzjoni tal-isforzi u tkun żgurata l-koperazzjoni mill-qrib bejn dawk **l-Awtoritajiet ta' Ġestjoni** responsabbli għall-implimentazzjoni, biex **jagħmlu approċċi integrati u** azzjonijiet ta' appoġġ koerenti u ssimplifikati.

2. L-Istati Membri għandhom jallokaw ammont xieraq mir-rizorsi tagħhom **tal-FSE+** b'gestjoni kondiviża biex jindirizzaw l-isfidi identifikati fir-rakkomandazzjonijiet rilevanti speċifiċi għall-pajjiżi adottati b'konformità mal-Artikolu 121(2) tat-TFUE u l-Artikolu 148(4) tat-TFUE u fis-Semestru Ewropew li jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni tal-FSE+ kif stabbilit fl-Artikolu 4.

3. L-Istati Membri għandhom jallokaw mill-anqas **27%** tar-rizorsi tagħhom **tal-FSE+** b'gestjoni kondiviża għall-għanijiet

għanijiet speċifiċi fil-qasam tal-politika tal-inklużjoni soċjali stabbiliti fil-punti (vii) u (xi) tal-Artikolu 4(1), inkluż il-promozzjoni tal-integrazzjoni soċjoekonomika ta' ċittadini minn pajjiżi terzi.

4. *L-Istati Membri għandhom jallokaw tal-anqas 2 % tar-riżorsi tagħhom b'għestjoni kondiviża tal-FSE+ għall-ghan speċifiku li jindirizza l-privazzjoni materjali stabbilit fil-punt (xi) tal-Artikolu 4(1).*

*F'każijiet ġustifikati kif xieraq, ir-riżorsi allokatu għall-ghan speċifiku stabbilit fil-punt (x) tal-Artikolu 4(1) u mmirat għall-aktar persuni fil-bżonn jistgħu jiġu kkunsidrati waqt il-verifika tal-konformità mal-allokkazzjoni minima ta' mill-inqas 2 % stabbilita fl-ewwel subparagrafu ta' dan il-paragrafu.*

5. L-Istati Membri li għandhom rata taż-żgħażaġh ta' bejn il-15 u d-29 sena barra mill-impjeg, l-edukazzjoni, jew it-taħriġ li taqbeż il-medja tal-Unjoni fl-2019, abbażi tad-data tal-Eurostat, għandhom jallokaw mill-inqas 10 % tar-riżorsi tagħhom b'għestjoni kondiviża tal-FSE+ għas-snin 2021 sa 2025 għal azzjonijiet immirati u riformi strutturali li jappoġġaw l-impjiegi taż-żgħażaġh u t-

speċifiċi fil-qasam tal-politika tal-inklużjoni soċjali stabbiliti fil-punti (vii) u (x) tal-Artikolu 4(1), inkluż il-promozzjoni tal-integrazzjoni soċjoekonomika ta' ċittadini minn pajjiżi terzi.

*3a. Fil-qafas ta' l-oġettivi speċifiċi tal-qasam ta' politika tal-inklużjoni soċjali stabbiliti fil-punti (vii) sa (x) tal-Artikolu 4(1), l-Istati Membri għandhom jallokaw mill-inqas 5 % tar-riżorsi tal-FSE+ b'għestjoni kondiviża biex jimplimentaw il-Garanzija Ewropea għat-Tfal halli jgħin sabiex it-tfal jingħataw aċċess ugwali għal kura tas-saħħa, edukazzjoni u indukrar bla hlas, akkomodazzjoni deċenti u nutrizzjoni adegwata.*

4. *Minbarra l-allokkazzjoni minima ta' mill-inqas 27 % tar-riżorsi tal-FSE+ b'għestjoni kondiviża għall-oġettivi speċifiċi stabbiliti fil-punti (vii) sa (x) tal-Artikolu 4(1), l-Istati Membri għandhom jallokaw tal-anqas 3 % tar-riżorsi tagħhom tal-FSE+ b'għestjoni kondiviża għall-oġettiv speċifiku li tiġi indirizzata l-inklużjoni soċjali tal-aktar persuni fil-bżonn u/jew il-privazzjoni materjali stabbilit fil-punti (x) u (xi) tal-Artikolu 4(1).*

5. L-Istati Membri għandhom jallokaw mill-inqas 3% tar-riżorsi tagħhom tal-FSE+ b'għestjoni kondiviża għal azzjonijiet immirati u riformi strutturali li jappoġġaw l-impjiegi taż-żgħażaġh u t-tranzizzjoni mill-iskola għax-xogħol, il-perkorsi tar-riintegrazzjoni fl-edukazzjoni jew fit-taħriġ, u l-edukazzjoni kumpensatorja, b'mod partikolari fil-kuntest tal-implimentazzjoni ta' skemi tal-Garanzija

tranzizzjoni mill-iskola għax-xogħol, il-perkorsi tar-riintegrazzjoni fl-edukazzjoni jew fit-taħriġ, u l-edukazzjoni kumpensatorja, b'mod partikolari fil-kuntest tal-implimentazzjoni ta' skemi tal-Garanzija għaż-Żgħażaġh.

għaż-Żgħażaġh.

*L-Istati Membri li għandhom rata ta' żgħażaġh bejn il-15-il sena u d-29 sena li jinsabu barra mill-edukazzjoni, impjieg jew taħriġ (NEET) 'l fuq mill-medja tal-Unjoni fl-2019 jew fejn ir-rata tan-NEET hija 'l fuq minn 15 % abbażi tad-data tal-Eurostat, għandhom jallokaw mill-inqas 15 % tar-rizorsi tagħhom tal-FSE + b'għestjoni kondiviża għas-snin 2021 sa 2025 fil-perjodu ta' programmazzjoni għall-azzjonijiet imsemmija hawn fuq u għal miżuri ta' riforma strutturali, filwaqt li jagħti attenzjoni speċjali lil dawk ir-reġjuni aktar affettwati billi jitqiesu d-diverġenzi li jeżistu bejniethom.*

Meta jipprograwwaw ir-rizorsi b'għestjoni kondiviża **tal-FSE+** għall-2026 u l-2027 f'nofs it-terminu skont l-Artikolu [14] tas-[CPR futur], l-Istati Membri li għandhom rata taż-żgħażaġh ta' bejn il-15 u d-29 sena barra mill-impjieg, l-edukazzjoni jew it-taħriġ li taqbeż il-medja tal-Unjoni fl-2024, abbażi tad-data tal-Eurostat, għandhom jallokaw mill-inqas **10 %** tar-rizorsi tagħhom b'għestjoni kondiviża **tal-FSE+** għas-snin 2026 sa 2027 għal dawn l-azzjonijiet.

Ir-reġjuni ultraperiferiċi li jissodisfaw il-kundizzjonijiet stabbiliti **fl-ewwel u fit-tieni** subparagrafi għandhom jallokaw mill-inqas 15 % tar-rizorsi b'għestjoni kondiviża **tal-FSE+** fil-programmi tagħhom għall-azzjonijiet immirati stabbiliti fl-ewwel subparagrafu. Din l-allokazzjoni għandha titqies fil-verifika tal-konformità mal-persentaġġ minimu fil-livell nazzjonali stabbilit fl-ewwel u fit-tieni subparagrafi.

Meta jipprograwwaw ir-rizorsi **tal-FSE+** b'għestjoni kondiviża għall-2026 u l-2027 f'nofs it-terminu skont l-Artikolu [14] tas-[CPR futur], l-Istati Membri li għandhom rata taż-żgħażaġh ta' bejn il-15-il **sena** u d-29 sena barra mill-impjieg, l-edukazzjoni jew it-taħriġ li taqbeż il-medja tal-Unjoni fl-2024, **jew fejn ir-rata tan-NEET hija 'l fuq minn 15 %** abbażi tad-data tal-Eurostat, għandhom jallokaw mill-inqas **15 %** tar-rizorsi tagħhom **tal-FSE+** b'għestjoni kondiviża għas-snin 2026 sa 2027 għal dawn l-azzjonijiet **jew għal miżuri ta' riforma strutturali.**

Ir-reġjuni ultraperiferiċi li jissodisfaw il-kundizzjonijiet stabbiliti **fit-tieni u fit-tielet** subparagrafi għandhom jallokaw mill-inqas 15 % tar-rizorsi **tal-FSE+** b'għestjoni kondiviża fil-programmi tagħhom għall-azzjonijiet immirati stabbiliti fl-ewwel subparagrafu. Din l-allokazzjoni għandha titqies fil-verifika tal-konformità mal-persentaġġ minimu fil-livell nazzjonali stabbilit fl-ewwel u fit-tieni subparagrafi. **Dik l-allokazzjoni ma għandhiex tissostitwixxi l-finanzjament meħtieġ għall-infrastruttura u l-iżvilupp tar-**

Meta jimplimentaw dawn l-azzjonijiet, l-Istati Membri għandhom jagħtu prijorità liż-żgħażaġh inattivi u qiegħda fit-tul u jistabbilixxu miżuri mmirati ta' kuntatt.

6. Il-paragrafi 2 sa 5 ma għandhomx japplikaw għall-allokazzjoni addizzjonali speċifika li jirċievu r-reġjuni ultraperiferiċi u r-reġjuni tal-livell 2 tan-NUTS li jissodisfaw il-kriterji stabbiliti fl-Artikolu 2 tal-Protokoll Nru 6 għall-Att ta' Adeżjoni tal-1994.

7. Il-paragrafi 1 sa 5 ma għandhomx japplikaw għall-assistenza teknika.

### ***reġjuni ultraperiferiċi.***

Meta jimplimentaw dawn l-azzjonijiet, l-Istati Membri għandhom jagħtu prijorità liż-żgħażaġh inattivi u qiegħda fit-tul u jistabbilixxu miżuri mmirati ta' kuntatt.

6. Il-paragrafi 2 sa 5 ma għandhomx japplikaw għall-allokazzjoni addizzjonali speċifika li jirċievu r-reġjuni ultraperiferiċi u r-reġjuni tal-livell 2 tan-NUTS li jissodisfaw il-kriterji stabbiliti fl-Artikolu 2 tal-Protokoll Nru 6 għall-Att ta' Adeżjoni tal-1994.

7. Il-paragrafi 1 sa 5 ma għandhomx japplikaw għall-assistenza teknika.

## **Emenda 93**

### **Proposta għal regolament Artikolu 7a (ġdid)**

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

#### ***Ir-rispett għad-drittijiet fundamentali***

***Fl-implimentazzjoni tal-fondi, l-Istati Membri u l-Kummissjoni għandhom jiżguraw ir-rispett tad-drittijiet fundamentali u l-konformità mal-Karta.***

***Kwalunkwe spiża li ssir għal xi azzjoni li ma tkunx konformi mal-Karta ma għandhiex tkun eliġibbli skont l-Artikolu 58(2) tar-Regolament xx/xx dwar Dispożizzjonijiet Komuni u r-Regolament Delegat (UE) Nru 240/2014.***

## **Emenda 94**

### **Proposta għal regolament Artikolu 8**

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

Artikolu 8

Artikolu 8

Shubija

Shubija

1. **Kull** Stat Membru għandu jiżgura **parteċipazzjoni xierqa ta' shab soċjali u l-organizzazzjonijiet tas-soċjetà ċivili fit-twettiq** tal-politiki tal-impjiegi, l-**edukazzjoni u l-inklużjoni soċjali appoġġati mill-fergħa b'għestjoni kondiviza tal-FSE+**.

2. L-Istati Membri għandhom jallokaw **ammont xieraq ta' riżorsi b'għestjoni kondiviza tal-FSE+ f'kull programm tat-tiswir** tal-kapaċitajiet tas-shab soċjali u tal-organizzazzjonijiet tas-soċjetà ċivili.

1. **F'konformità mal-Artikolu 6 tas-[CPR futur] u mar-Regolament Delegat (UE) Nru 240/2014, kull** Stat Membru għandu jiżgura, **fi shubija mal-awtoritajiet lokali u reġjonali, parteċipazzjoni sinifikanti tas-shab soċjali, l-organizzazzjonijiet tas-soċjetà ċivili, il-korpi tal-ugwaljanza, l-istituzzjonijiet nazzjonali tad-drittijiet tal-bniedem u organizzazzjonijiet rilevanti jew rappreżentattivi ohra fl-ipprogrammar u t-twettiq** tal-politiki tal-impjiegi, l-**edukazzjoni, in-nondiskriminazzjoni u l-inklużjoni soċjali u inizjattivi** appoġġati mill-fergħa **tal-FSE + b'għestjoni kondiviza. Tali parteċipazzjoni sinifikanti għandha tkun inklużiva u aċċessibbli għall-persuni b'diżabbiltà.**

2. L-Istati Membri għandhom jallokaw **tal-inqas 2 % tar-riżorsi tal-FSE+ b'għestjoni kondiviza għat-tiswir** tal-kapaċitajiet tas-shab soċjali u tal-organizzazzjonijiet tas-soċjetà ċivili **fil-livell nazzjonali u tal-Unjoni fl-għamla ta' tahriġ, miżuri ta' networking, u tishih tad-djalogu soċjali, u għal attivitajiet imwettqa b'mod kongunt mis-shab soċjali**

## Emenda 95

### Proposta għal regolament Artikolu 9

*Test propost mill-Kummissjoni*

#### Artikolu 9

Nindirizzaw il-privazzjoni materjali  
Ir-riżorsi msemmija fl-Artikolu 7(4)  
għandhom jiġu pprogrammati fi prijorità  
jew programm **apposta**.

*Emenda*

#### Artikolu 9

Nindirizzaw il-privazzjoni materjali  
Ir-riżorsi msemmija fl-Artikolu 7(4) **li jirrigwardaw l-inklużjoni soċjali ta' daww l-aktar fil-bżonn u jew il-provazzjoni materjali** għandhom jiġu pprogrammati fi prijorità jew programm **speċifiċi. Ir-rata ta' kofinanzjament għal tali prijorità jew programm hija stabbilita għal, tal-inqas, 85 %.**

## Emenda 96

### Proposta għal regolament Artikolu 10

*Test propost mill-Kummissjoni*

Artikolu 10

Appoġġ għall-impjiegi taż-żgħażaġh  
L-appoġġ skont l-Artikolu 7(5) għandu jiġi pprogrammat fi prijorità **apposta** u din għandha tappoġġa l-għan speċifiku stabbilit fil-punt (i) tal-Artikolu 4(1).

*Emenda*

Artikolu 10

Appoġġ għall-impjiegi taż-żgħażaġh  
L-appoġġ skont l-Artikolu 7(5) għandu jiġi pprogrammat fi prijorità **jew programm speċifiċi** u din għandha tappoġġa l-għan speċifiku stabbilit fil-punt (i) tal-Artikolu 4(1).

## Emenda 97

### Proposta għal regolament Artikolu 10a (ġdid)

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

**Artikolu 10a**

**Appoġġ lill-Garanzija Ewropea għat-Tfal F'konformità mal-Artikolu 7(3a), għandu jiġi pprogrammat appoġġ, fil-qafas ta' prijorità jew programm speċifiċi, li jirrifletti r-Rakkomandazzjoni tal-Kummissjoni Ewropea tal-2013 dwar l-investiment fit-tfal; Dan għandu jappoġġa l-ġlieda kontra l-faqar u l-eskluzjoni soċjali fost it-tfal fil-kuntest tal-oġġettivi speċifiċi stabbiliti fil-punti (vii) sa (x) tal-Artikolu 4(1).**

## Emenda 98

### Proposta għal regolament Artikolu 11

*Test propost mill-Kummissjoni*

Artikolu 11

Appoġġ għar-rakkomandazzjonijiet rilevanti speċifiċi għall-pajjiżi

*Emenda*

Artikolu 11

Appoġġ għar-rakkomandazzjonijiet rilevanti speċifiċi għall-pajjiżi

L-azzjonijiet li jindirizzaw l-isfidi identifikati fir-rakkomandazzjonijiet rilevanti speċifiċi għall-pajjiżi u fis-Semestru Ewropew imsemmija fl-Artikolu 7(2) għandhom jiġu pprogrammati *fi prijorità apposta wahda jew bosta*.

L-azzjonijiet li jindirizzaw l-isfidi identifikati fir-rakkomandazzjonijiet rilevanti speċifiċi għall-pajjiżi u fis-Semestru Ewropew imsemmija fl-Artikolu 7(2) għandhom jiġu pprogrammati *fl-ambitu ta' kwalunkwe objettiv speċifiku msemmi fl-artikolu 4(1). L-Istati Membri għandhom jiżguraw il-komplementarjetà, il-koerenza, il-koordinazzjoni u s-sinerġiji mal-Pilastru Ewropew tad-Drittijiet Soċjali.*

*Għandha tiġi żgurata biżżejjed flessibbiltà fil-livell tal-Awtorità ta' Ġestjoni biex jiġu identifikati l-prijoritajiet u l-oqsma għall-investimenti tal-FSE+ bi qbil mal-isfidi lokali u reġjonali speċifiċi.*

## Emenda 99

### Proposta għal regolament Artikolu 11a (ġdid)

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

#### *Artikolu 11a*

##### *Żvilupp territorjali integrat*

1. *L-FSE+ jista' jappoġġa l-iżvilupp territorjali integrat fi programmi taħt iż-żewġ għanijiet imsemmija fl-Artikolu 4(2) tar-Regolament (UE) 2018/xxxx [is-CPR il-ġdid] bi qbil mal-Kapitolu II tat- Titolu III ta' dan ir-Regolament [is-CPR il-ġdid].*

2. *L-Istati Membri għandhom jimplimentaw l-iżvilupp territorjali integrat, appoġġat mill-FSE+, esklussivament permezz tal-formoli msemmija fl-Artikolu [22] tar-Regolament (UE) 2018/xxxx [is-CPR il-ġdid].*

## Emenda 100

### Proposta għal regolament Artikolu 11b (ġdid)

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

**Artikolu 11b**

***Kooperazzjoni transnazzjonali***

- 1. L-Istati Membri jistghu jappoġġaw azzjonijiet ta' kooperazzjoni transnazzjonali fil-qafas ta' prijorità speċifika.***
- 2. Azzjonijiet ta' kooperazzjoni transnazzjonali jistghu jiġu pprogrammati fi hdan kwalunkwe wiehed mill-objettivi speċifiċi stabbiliti fil-punti (i) sa (x) tal-Artikolu 4(1).***
- 3. Ir-rata ta' kofinanzjament massima ghal din il-prijorità tista' tizdied għall-90 % għall-allokkazzjoni ta' massimu ta' 5 % tal-allokkazzjoni nazzjonali tal-FSE+ b'ġestjoni kondiviża ghal dawn il-prijoritajiet.***

**Emenda 101**

**Proposta ghal regolament  
Artikolu 12**

*Test propost mill-Kummissjoni*

**Artikolu 12**

**Kamp ta' applikazzjoni**

Dan il-Kapitolu japplika għall-appoġġ tal-FSE+ skont il-punti (i) sa (x) tal-Artikolu 4(1) meta jiġi implimentat b'ġestjoni kondiviża (“l-appoġġ ġenerali permezz tal-fergħa b'ġestjoni kondiviża tal-FSE+”).

*Emenda*

**Artikolu 12**

**Kamp ta' applikazzjoni**

Dan il-Kapitolu japplika għall-appoġġ tal-FSE+ skont il-punti (i) sa (x) tal-Artikolu 4(1) meta jiġi implimentat b'ġestjoni kondiviża (“l-appoġġ ġenerali permezz tal-fergħa b'ġestjoni kondiviża tal-FSE+”). ***Barra minn hekk, l-Artikolu 13 japplika wkoll għall-appoġġ tal-FSE+ skont il-punt (xi) tal-Artikolu 4(1).***

**Emenda 102**

**Proposta ghal regolament  
Artikolu 13**

Artikolu 13

Artikolu 13

Azzjonijiet innovattivi

Azzjonijiet **soċjali** innovattivi

1. L-Istati Membri għandhom jappoġġaw azzjonijiet ta' innovazzjoni soċjali u esperimentazzjonijiet soċjali, **jew isahhu** approċi minn isfel għal fuq ibbazati fuq shubijiet li jinvolvu **awtoritajiet** pubbliċi, is-settur privat u s-soċjetà ċivili **bhall-Gruppi ta' Azzjoni Lokali li jfasslu u jimplimentaw strategiji tal-iżvilupp lokali mmexxija mill-komunità**.
2. L-Istati Membri jistgħu jappoġġaw it-titjib ta' approċi innovattivi ttestjati fuq skala żgħira (esperimentazzjonijiet soċjali) żviluppati permezz tal-fergħa tal-Impjiegi u l-Innovazzjoni Soċjali u ta' programmi oħra tal-Unjoni.
3. Azzjonijiet u approċi innovattivi jistgħu jiġu pprogrammati f'xi wieħed mill-għanijiet speċifiċi stabbiliti **fil-punti (i) sa (x) tal-Artikolu 4(1)**.
4. Kull Stat Membru għandu jiddedika mill-inqas prijorità waħda għall-implimentazzjoni tal-paragrafi 1 jew 2 jew tat-tnejn. Ir-rata ta' kofinanzjament massima għal dawn il-prijoritajiet tista' tiġi miżjuda għall-95 % għall-allokazzjoni ta' massimu ta' 5 % tal-allokazzjoni nazzjonali **b'għestjoni kondiviża tal-FSE+ għal dawn il-prijoritajiet**.

1. L-Istati Membri għandhom jappoġġaw azzjonijiet ta' innovazzjoni soċjali u **jew** esperimentazzjonijiet soċjali, **inklużi dawk b'komponent soċjokulturali, bl-użu ta'** approċi minn isfel għal fuq ibbazati fuq shubijiet li jinvolvu **l-awtoritajiet** pubbliċi, **is-shab soċjali, l-intrapriżi tal-ekonomija soċjali**, is-settur privat u s-soċjetà ċivili.

**1a. L-Istati Membri għandhom jidentifikaw, fil-programmi operazzjonali tagħhom jew f' stadju aktar tard matul l-implimentazzjoni, l-oqsma għall-innovazzjoni soċjali u l-esperimentazzjonijiet soċjali li jikkorrispondu għall-htigijiet speċifiċi tal-Istati Membri.**

2. L-Istati Membri jistgħu jappoġġaw it-titjib ta' approċi innovattivi ttestjati fuq skala żgħira (**innovazzjoni soċjali u esperimentazzjonijiet soċjali, inklużi dawk b'komponent soċjokulturali**) żviluppati permezz tal-fergħa tal-Impjiegi u l-Innovazzjoni Soċjali u ta' programmi oħra tal-Unjoni.
3. Azzjonijiet u approċi innovattivi jistgħu jiġu pprogrammati f'xi wieħed mill-għanijiet speċifiċi stabbiliti **fl-Artikolu 4(1)**.
4. Kull Stat Membru għandu jiddedika mill-inqas prijorità waħda għall-implimentazzjoni tal-paragrafi 1 jew 2 jew tat-tnejn. Ir-rata ta' kofinanzjament massima għal dawn il-prijoritajiet tista' tiġi miżjuda għall-95 % għall-allokazzjoni ta' massimu ta' 5 % tal-allokazzjoni nazzjonali tal-FSE+ **b'għestjoni kondiviża**.

## Emenda 103

### Proposta għal regolament Artikolu 14

#### *Test propost mill-Kummissjoni*

#### Artikolu 14

#### Eligibbiltà

1. Minbarra l-ispejjeż imsemmija fl-Artikolu [58] tas-[CPR futur], l-ispejjeż li ġejjin mhumiex eliġibbli għall-appoġġ generali tal-fergħa b'gestjoni kondiviża ***tal-FSE+***:

(a) ix-xiri ta' art u proprjetà immobbli, u ***l-forniment*** ta' infrastruttura, u

(b) ix-xiri ta' għamara, tagħmir u vetturi għajr meta x-xiri jkun meħtieġ biex jintlaħaq l-għan tal-operazzjoni, jew dawn l-oġġetti jiġu deprezzati għalkollox, jew ix-xiri ta' dawn l-oġġetti jkun l-aktar alternattiva ekonomika.

2. Il-kontribuzzjonijiet in natura fil-forma ta' għotjiet jew salarji żburzati minn parti terza għall-benefiċċju tal-partecipanti f'operazzjoni jistgħu jkunu eliġibbli għal kontribuzzjoni mill-appoġġ generali tal-fergħa b'gestjoni kondiviża ***tal-FSE+***, diment li dawn il-kontribuzzjonijiet in natura jiġġarrbu skont ir-regoli nazzjonali, inkluż ir-regoli tal-kontabbiltà, u ma jaqbzux l-ispiza mgarrba mill-parti terza.

3. L-allokazzjoni addizzjonali speċifika li rċivew ir-regjuni ultraperiferiċi u r-regjuni tal-livell tan-NUTS 2 li jissodisfaw il-kriterji stabbiliti fl-Artikolu 2 tal-Protokoll Nru 6 għall-Att ta' Adeżjoni tal-1994 għandha tintuża biex tappoġġa l-kisba tal-għanijiet speċifiċi stabbiliti fil-paragrafu 1 tal-Artikolu 4.

4. L-ispejjeż diretti tal-persunal għandhom ikunu eliġibbli għal kontribuzzjoni mill-appoġġ generali tal-fergħa b'gestjoni kondiviża ***tal-FSE+***, ***diment li l-livell*** tagħhom ma ***jkunx iżjed*** minn 100% tar-remunerazzjoni abitwali

#### *Emenda*

#### Artikolu 14

#### Eligibbiltà

1. Minbarra l-ispejjeż imsemmija fl-Artikolu [58] tas-[CPR futur], l-ispejjeż li ġejjin mhumiex eliġibbli għall-appoġġ generali tal-fergħa ***tal-FSE+*** b'gestjoni kondiviża :

(a) ix-xiri ta' art u proprjetà immobbli, u ***x-xiri*** ta' infrastruttura, u

(b) ix-xiri ta' għamara, tagħmir u vetturi għajr meta x-xiri jkun ***assolutament*** meħtieġ biex jintlaħaq l-għan tal-operazzjoni, jew dawn l-oġġetti jiġu deprezzati għalkollox, jew ix-xiri ta' dawn l-oġġetti jkun l-aktar alternattiva ekonomika.

2. Il-kontribuzzjonijiet in natura fil-forma ta' għotjiet jew salarji żburzati minn parti terza għall-benefiċċju tal-partecipanti f'operazzjoni jistgħu jkunu eliġibbli għal kontribuzzjoni mill-appoġġ generali tal-fergħa ***tal-FSE+*** b'gestjoni kondiviża, diment li dawn il-kontribuzzjonijiet in natura jiġġarrbu skont ir-regoli nazzjonali, inkluż ir-regoli tal-kontabbiltà, u ma jaqbzux l-ispiza mgarrba mill-parti terza.

3. L-allokazzjoni addizzjonali speċifika li rċivew ir-regjuni ultraperiferiċi u r-regjuni tal-livell tan-NUTS 2 li jissodisfaw il-kriterji stabbiliti fl-Artikolu 2 tal-Protokoll Nru 6 għall-Att ta' Adeżjoni tal-1994 għandha tintuża biex tappoġġa l-kisba tal-għanijiet speċifiċi stabbiliti fil-paragrafu 1 tal-Artikolu 4.

4. L-ispejjeż diretti tal-persunal għandhom ikunu eliġibbli għal kontribuzzjoni mill-appoġġ generali tal-fergħa ***tal-FSE+*** b'gestjoni kondiviża. ***Jekk japplika ftehim kollettiv, dawn għandhom jiġu determinati skont dak il-ftehim. Jekk***

għall-professjoni *kkonċernata* fl-Istat Membru kif *turi d-data* tal-Eurostat.

*ma jkun japplika l-ebda ftehim kollettiv, il-livell tagħhom ma għandux ikun oghla minn 100 % tar-remunerazzjoni abitwali għall-professjoni jew l-għarfien espert speċifiku kkonċernat* fl-Istat Membru *jew fir-reġjun* kif *muri mill-gustifikazzjoni dokumentata rilevanti pprovduta mill-Awtorità ta' Ġestjoni rispettiva u/jew mid-data* tal-Eurostat.

## Emenda 104

### Proposta għal regolament Artikolu 15

#### *Test propost mill-Kummissjoni*

#### Artikolu 15

#### Indikaturi u rappurtar

1. Il-programmi li jibbenefikaw mill-appoġġ ġenerali tal-fergħa b'ġestjoni kondiviża *tal-FSE+* għandhom jużaw indikaturi komuni tal-outputs u tar-riżultati, kif stabbilit fl-Anness 1 ta' dan ir-Regolament biex jiġi sorveljat il-progress fl-implimentazzjoni. Il-programmi jistgħu jużaw ukoll indikaturi speċifiċi għall-programmi.

2. Il-linja bazi għall-indikaturi komuni tal-outputs u dawk speċifiċi għal kull programm għandha tiġi ffixsata bħala zero. Meta rilevanti għan-natura tal-operazzjonijiet appoġġati, it-tappi kwantifikati kumulattivi u l-valuri ta' mira għal dawk l-indikaturi għandhom jiġu ffixsati f'numri assoluti. Il-valuri rappurtati għall-indikaturi tal-outputs għandhom jiġu espressi f'numri assoluti.

3. Il-valur ta' referenza tal-indikaturi komuni tal-output u ta' dawk speċifiċi għal kull programm li għalihom ġew stabbiliti tappi kwantifikati kumulattivi għall-2024 u valuri ta' mira għall-2029, għandu jiġi

#### *Emenda*

#### Artikolu 15

#### Indikaturi u rappurtar

1. Il-programmi li jibbenefikaw mill-appoġġ ġenerali tal-fergħa *tal-FSE+* b'ġestjoni kondiviża għandhom jużaw indikaturi komuni tal-outputs u tar-riżultati, kif stabbilit fl-Anness *I jew l-Anness IIa għall-azzjonijiet li jirrigwardaw l-inklużjoni soċjali tal-aktar nies fil-bżonn fil-punt (x) tal-Artikolu 4(1)* ta' dan ir-Regolament biex jiġi sorveljat il-progress fl-implimentazzjoni. Il-programmi jistgħu jużaw ukoll indikaturi speċifiċi għall-programmi *u indikaturi speċifiċi għall-azzjonijiet*.

2. Il-linja bazi għall-indikaturi komuni tal-outputs u dawk speċifiċi għal kull programm għandha tiġi ffixsata bħala zero. Meta rilevanti għan-natura tal-operazzjonijiet appoġġati, it-tappi kwantifikati kumulattivi u l-valuri ta' mira għal dawk l-indikaturi għandhom jiġu ffixsati f'numri assoluti. Il-valuri rappurtati għall-indikaturi tal-outputs għandhom jiġu espressi f'numri assoluti.

3. Il-valur ta' referenza tal-indikaturi komuni tal-output u ta' dawk speċifiċi għal kull programm li għalihom ġew stabbiliti tappi kwantifikati kumulattivi għall-2024 u valuri ta' mira għall-2029, għandu jiġi

ffissat skont l-aħħar data disponibbli jew sorsi rilevanti oħra tal-informazzjoni. Il-miri tal-indikaturi komuni tar-rizultati għandhom jiġu ffissati f'numri assoluti jew bħala persentaġġ. L-indikaturi tar-rizultati speċifiċi għal kull programm u l-miri relatati jistgħu jiġu espressi f'termini kwantitattivi jew kwalitattivi. Il-valuri rrappurtati għall-indikaturi komuni tar-rizultati għandhom jiġu espressi f'numri assoluti.

4. ***Id-data*** dwar l-indikaturi għall-partecipanti għandha tintbagħat biss meta tkun disponibbli d-data kollha mitluba fil-punt (1a) tal-Anness I relatata ma' dak il-partecipant.

5. Meta d-data tkun disponibbli fir-registri jew f'sorsi ekwivalenti, l-Istati Membri ***għandhom*** jippermettu li l-Awtoritajiet ta' Ġestjoni u korpi oħra fdati bil-ġbir tad-data meħtieġa għall-monitoraġġ u l-evalwazzjoni tal-appoġġ generali tal-fergħa b'ġestjoni kondiviża ***tal-FSE+***, jiksibu din id-data mir-registri tad-data jew minn sorsi ekwivalenti, b'konformità mal-punti (c) u (e) tal-Artikolu 6(1) tar-Regolament (UE) 2016/679,

6. Il-Kummissjoni tingħata s-setgħa li tadotta atti delegati b'konformità mal-Artikolu 38 biex temenda l-indikaturi fl-Anness I, meta jitqies meħtieġ, biex tiżgura valutazzjoni effettiva tal-progress fl-implimentazzjoni tal-programmi.

## Emenda 105

### Proposta għal regolament Artikolu 17

ffissat skont l-aħħar data disponibbli jew sorsi rilevanti oħra tal-informazzjoni. Il-miri tal-indikaturi komuni tar-rizultati għandhom jiġu ffissati f'numri assoluti jew bħala persentaġġ. L-indikaturi tar-rizultati speċifiċi għal kull programm u l-miri relatati jistgħu jiġu espressi f'termini kwantitattivi jew kwalitattivi. Il-valuri rrappurtati għall-indikaturi komuni tar-rizultati għandhom jiġu espressi f'numri assoluti.

4. ***Id-data*** dwar l-indikaturi għall-partecipanti għandha tintbagħat biss meta tkun disponibbli d-data kollha mitluba fil-punt (1a) tal-Anness I relatata ma' dak il-partecipant.

***4a. Id-data msemmija fil-paragrafu 3 għandha tinkludi valutazzjoni tal-impatt fuq is-sessi biex tissorvelja l-implimentazzjoni tal-programmi FSE + fir-rigward tal-ugwaljanza bejn is-sessi u tkun diżaggregata skont is-sess.***

5. Meta d-data tkun disponibbli fir-registri jew f'sorsi ekwivalenti, l-Istati Membri ***jistgħu*** jippermettu li l-Awtoritajiet ta' Ġestjoni u korpi oħra fdati bil-ġbir tad-data meħtieġa għall-monitoraġġ u l-evalwazzjoni tal-appoġġ generali tal-fergħa ***tal-FSE+*** b'ġestjoni kondiviża, jiksibu din id-data mir-registri tad-data jew minn sorsi ekwivalenti, b'konformità mal-punti (c) u (e) tal-Artikolu 6(1) tar-Regolament (UE) 2016/679,

6. Il-Kummissjoni tingħata s-setgħa li tadotta atti delegati b'konformità mal-Artikolu 38 biex temenda l-indikaturi fl-Anness I ***u l-Anness IIa***, meta jitqies meħtieġ, biex tiżgura valutazzjoni effettiva tal-progress fl-implimentazzjoni tal-programmi.

Artikolu 17

Prinċipji

1. L-appoġġ tal-FSE+ li jindirizza l-privazzjoni materjali jista' jintuża biss biex jappoġġa t-tqassim tal-ikel u l-prodotti konformi mal-ligi tal-Unjoni dwar is-sikurezza tal-prodotti għall-konsumatur.

2. L-Istati Membri u l-benefiċjarji għandhom jagħzlu l-ikel u/jew l-assistenza materjali bażika skont kriterji oġġettivi relatati mal-htigijiet tal-aktar persuni fil-bżonn. Il-kriterji tal-għażla għall-prodotti alimentari, u meta xieraq għall-oġġetti, għandhom iqisu wkoll aspetti klimatiċi u ambjentali, b'mod partikolari halli jonqos il-hela tal-ikel. Meta xieraq, l-għażla tat-tip ta' prodotti alimentari li jridu jitqassmu għandha ssir wara li jitqies il-kontribut tagħhom għal dieta bilanċjata tal-aktar persuni fil-bżonn.

L-ikel u/jew l-assistenza materjali bażika jistgħu jingħataw direttament lill-aktar persuni fil-bżonn jew indirettament permezz ta' vawċers jew kards, diment li dawn jissarrfu biss f'ikel u/jew assistenza materjali bażika kif stabbilit fl-Artikolu 2(3).

L-ikel mogħti lill-aktar persuni fil-bżonn jista' jinkiseb mill-użu, l-ipproċessar jew il-bejgħ tal-prodotti li jkun sar disponiment minnhom skont l-Artikolu 16(2) tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013, diment li din tkun l-aktar alternattiva favorevoli mil-lat ekonomiku u ma ddewwimx bla bżonn it-twassil tal-prodotti alimentari lill-aktar persuni fil-bżonn.

Kull ammont derivat minn din it-tranzazzjoni għandu jintuża għall-benefiċċju tal-aktar persuni fil-bżonn, b'żieda mal-ammonti diġà disponibbli għall-programm.

Artikolu 17

Prinċipji

1. L-appoġġ tal-FSE+ li jindirizza l-privazzjoni materjali jista' jintuża biss biex jappoġġa t-tqassim tal-ikel u l-prodotti konformi mal-ligi tal-Unjoni dwar is-sikurezza tal-prodotti għall-konsumatur.

2. L-Istati Membri u l-benefiċjarji għandhom jagħzlu l-ikel u/jew l-assistenza materjali bażika skont kriterji oġġettivi relatati mal-htigijiet tal-aktar persuni fil-bżonn. Il-kriterji tal-għażla għall-prodotti alimentari, u meta xieraq għall-oġġetti, għandhom iqisu wkoll aspetti klimatiċi u ambjentali, b'mod partikolari halli jonqos il-hela tal-ikel **u l-plastik li jintuża darba biss**. Meta xieraq, l-għażla tat-tip ta' prodotti alimentari li jridu jitqassmu għandha ssir wara li jitqies il-kontribut tagħhom għal dieta bilanċjata tal-aktar persuni fil-bżonn.

L-ikel u/jew l-assistenza materjali bażika jistgħu jingħataw direttament lill-aktar persuni fil-bżonn jew indirettament permezz ta' vawċers jew kards, diment li dawn jissarrfu biss f'ikel u/jew assistenza materjali bażika kif stabbilit fl-Artikolu 2(3) **u ma jkunux qed jissostitwixxu xi benefiċċju soċjali eżistenti**.

L-ikel mogħti lill-aktar persuni fil-bżonn jista' jinkiseb mill-użu, l-ipproċessar jew il-bejgħ tal-prodotti li jkun sar disponiment minnhom skont l-Artikolu 16(2) tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013, diment li din tkun l-aktar alternattiva favorevoli mil-lat ekonomiku u ma ddewwimx bla bżonn it-twassil tal-prodotti alimentari lill-aktar persuni fil-bżonn.

Kull ammont derivat minn din it-tranzazzjoni għandu jintuża għall-benefiċċju tal-aktar persuni fil-bżonn, b'żieda mal-ammonti diġà disponibbli għall-programm.

3. Il-Kummissjoni u l-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-għajjnuna mogħtija fil-qafas tal-appoġġ tal-FSE+ li jindirizza l-privazzjoni materjali tkun tirrispetta d-dinjità u tevita l-istigmatizzazzjoni tal-aktar persuni fil-bżonn.

4. It-twassil tal-ikel u/jew assistenza materjali *jista'* jiġi *kkomplimentat* b'riorjentazzjoni lejn servizzi kompetenti u miżuri ta' akkumpanjament oħra mmirati lejn l-inklużjoni soċjali tal-aktar persuni fil-bżonn.

3. Il-Kummissjoni u l-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-għajjnuna mogħtija fil-qafas tal-appoġġ tal-FSE+ li jindirizza l-privazzjoni materjali tkun tirrispetta d-dinjità u tevita l-istigmatizzazzjoni tal-aktar persuni fil-bżonn.

4. It-twassil tal-ikel u/jew assistenza materjali *għandu* jiġi *kkomplementat* b'riorjentazzjoni lejn servizzi kompetenti u miżuri ta' akkumpanjament oħra mmirati lejn l-inklużjoni soċjali tal-aktar persuni fil-bżonn.

## Emenda 106

### Proposta għal regolament Artikolu 20

#### *Test propost mill-Kummissjoni*

#### Artikolu 20

#### Eligibbiltà tan-nefqa

1. L-ispejjeż eliġibbli għall-appoġġ tal-FSE+ li jindirizza l-privazzjoni materjali għandhom ikunu:

(a) l-ispejjeż għax-xiri tal-ikel u/jew assistenza materjali bażika, inkluż l-ispejjeż relatati mal-ġarr tal-ikel u/jew assistenza materjali bażika lill-benefiċjarji li jwasslu l-ikel u/jew l-assistenza materjali bażika lir-riċevituri finali;

(b) meta l-ġarr tal-ikel u/jew assistenza materjali bażika lill-benefiċjarji li jqassmuhom lir-riċevituri finali ma jkunx kopert bil-punt (a), l-ispejjeż imġarrba mill-korp tal-akkwisti relatati mal-ġarr tal-ikel u/jew assistenza materjali bażika lejn l-imħażen u/jew għand il-benefiċjarji u l-ispejjeż tal-ħażna b'rata fissa ta' 1 % tal-ispejjeż imsemmija fil-punt (a) jew, f'każijiet ġustifikati kif xieraq, l-ispejjeż effettivament imġarrba u mħallsa;

(c) l-ispejjeż amministrattivi, tal-ġarr u tal-ħażna li jgarrbu l-benefiċjarji involuti fit-tqassim tal-ikel u/jew l-assistenza materjali bażika lill-aktar persuni fil-bżonn

#### *Emenda*

#### Artikolu 20

#### Eligibbiltà tan-nefqa

1. L-ispejjeż eliġibbli għall-appoġġ tal-FSE+ li jindirizza l-privazzjoni materjali għandhom ikunu:

(a) l-ispejjeż għax-xiri tal-ikel u/jew assistenza materjali bażika, inkluż l-ispejjeż relatati mal-ġarr tal-ikel u/jew assistenza materjali bażika lill-benefiċjarji li jwasslu l-ikel u/jew l-assistenza materjali bażika lir-riċevituri finali;

(b) meta l-ġarr tal-ikel u/jew assistenza materjali bażika lill-benefiċjarji li jqassmuhom lir-riċevituri finali ma jkunx kopert bil-punt (a), l-ispejjeż imġarrba mill-korp tal-akkwisti relatati mal-ġarr tal-ikel u/jew assistenza materjali bażika lejn l-imħażen u/jew għand il-benefiċjarji u l-ispejjeż tal-ħażna b'rata fissa ta' 1 % tal-ispejjeż imsemmija fil-punt (a) jew, f'każijiet ġustifikati kif xieraq, l-ispejjeż effettivament imġarrba u mħallsa;

(c) l-ispejjeż amministrattivi, tal-ġarr u tal-ħażna li jgarrbu l-benefiċjarji involuti fit-tqassim tal-ikel u/jew l-assistenza materjali bażika lill-aktar persuni fil-bżonn

b'rata fissa ta' 5 % tal-ispejjeż imsemmija fil-punt (a); jew 5 % tal-ispejjeż tal-valur tal-prodotti alimentari li jkun sar disponiment minnhom b'konformità mal-Artikolu 16 tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013.

(d) l-ispejjeż għall-ġbir, il-ġarr, il-ħażna u t-tqassim ta' donazzjonijiet tal-ikel u attivitajiet ta' sensibilizzazzjoni direttament relatati;

(e) l-ispejjeż tal-mizuri ta' akkumpanjament imwettqa mill-benefiċjarji jew f'isimhom u ddikjarati mill-benefiċjarji li jwasslu l-ikel u/jew l-assistenza materjali bażika lill-aktar persuni fil-bżonn b'rata fissa ta' 5 % tal-ispejjeż imsemmija fil-punt (a).

2. It-tnaqqis fl-ispejjeż eliġibbli msemmi fil-punt (a) tal-paragrafu 1 minhabba nuqqas ta' konformità mal-liġi applikabbli mill-korp responsabbli għax-xiri tal-ikel u/jew l-assistenza materjali bażika, ma għandux iwassal għal tnaqqis fl-ispejjeż eliġibbli stabbiliti fil-punti (c) u (e) tal-paragrafu 1.

3. L-ispejjeż li ġejjin ma għandhomx ikunu eliġibbli:

- (a) l-imġhax fuq id-dejn;
- (b) *il-forniment* ta' infrastruttura;
- (c) l-ispejjeż ta' oġġetti użati (second-hand).

b'rata fissa ta' 5 % tal-ispejjeż imsemmija fil-punt (a); jew 5 % tal-ispejjeż tal-valur tal-prodotti alimentari li jkun sar disponiment minnhom b'konformità mal-Artikolu 16 tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013.

(d) l-ispejjeż għall-ġbir, il-ġarr, il-ħażna u t-tqassim ta' donazzjonijiet tal-ikel u attivitajiet ta' sensibilizzazzjoni direttament relatati;

(e) l-ispejjeż tal-mizuri ta' akkumpanjament imwettqa mill-benefiċjarji jew f'isimhom u ddikjarati mill-benefiċjarji li jwasslu l-ikel u/jew l-assistenza materjali bażika lill-aktar persuni fil-bżonn b'rata fissa ta' 5,5% tal-ispejjeż imsemmija fil-punt (a).

2. It-tnaqqis fl-ispejjeż eliġibbli msemmi fil-punt (a) tal-paragrafu 1 minhabba nuqqas ta' konformità mal-liġi applikabbli mill-korp responsabbli għax-xiri tal-ikel u/jew l-assistenza materjali bażika, ma għandux iwassal għal tnaqqis fl-ispejjeż eliġibbli stabbiliti fil-punti (c) u (e) tal-paragrafu 1.

3. L-ispejjeż li ġejjin ma għandhomx ikunu eliġibbli:

- (a) l-imġhax fuq id-dejn;
- (b) *ix-xiri* ta' infrastruttura;
- (c) l-ispejjeż ta' oġġetti użati (second-hand) *ta' kwalità inferjuri*.

## Emenda 107

### Proposta għal regolament Artikolu 21

*Test propost mill-Kummissjoni*

Artikolu 21

Indikaturi u rappurtar

1. Il-prijoritajiet li jindirizzaw il-privazzjoni materjali għandhom jużaw indikaturi komuni tal-outputs u tar-riżultati,

*Emenda*

Artikolu 21

Indikaturi u rappurtar

1. Il-prijoritajiet li jindirizzaw il-privazzjoni materjali għandhom jużaw indikaturi komuni tal-outputs u tar-riżultati,

kif stipulat fl-Anness II ta' dan ir-Regolament biex isegwu l-progress fl-implimentazzjoni. Il-programmi jistgħu jużaw ukoll indikaturi speċifiċi għall-programmi.

2. Għandhom jiġu stabbiliti l-valuri ta' referenza għall-indikaturi komuni tar-riżultati u għal dawk speċifiċi għal kull programm.

3. Sat-30 ta' Ġunju 2025 u sat-30 ta' Ġunju 2028, l-Awtoritajiet ta' Ġestjoni għandhom jirrapportaw lill-Kummissjoni r-riżultati tal-istħarriġ strutturat dwar ir-riċevituri finali mwettaq tul is-sena preċedenti. Dan l-istħarriġ għandu jkun ibbażat fuq il-mudell li għandha tistabbilixxi l-Kummissjoni permezz ta' att ta' implimentazzjoni.

4. Il-Kummissjoni għandha tadotta att ta' implimentazzjoni li jistabbilixxi l-mudell li għandu jintuża għall-istħarriġ strutturat dwar ir-riċevituri finali skont il-proċedura konsultattiva msemmija fl-Artikolu 39(2) biex ikunu żgurati kundizzjonijiet uniformi għall-implimentazzjoni ta' dan l-Artikolu.

5. Il-Kummissjoni tingħata s-setgħa li tadotta atti delegati b'konformità mal-Artikolu 38 biex temenda l-indikaturi fl-Anness II meta jidhrilha li jkun meħtieġ biex tiżgura valutazzjoni effettiva tal-progress fl-implimentazzjoni tal-programmi.

## Emenda 108

### Proposta għal regolament Artikolu 22 – paragrafu 1

*Test propost mill-Kummissjoni*

L-awditjar tal-operazzjonijiet jista' jkopri l-

kif stipulat fl-Anness II ta' dan ir-Regolament biex isegwu l-progress fl-implimentazzjoni. Il-programmi jistgħu jużaw ukoll indikaturi speċifiċi għall-programmi.

2. Għandhom jiġu stabbiliti l-valuri ta' referenza għall-indikaturi komuni tar-riżultati u għal dawk speċifiċi għal kull programm. ***Ir-rekwiżiti tar-rappurtar għandhom jinżammu sempliċi kemm jista' jkun.***

3. Sat-30 ta' Ġunju 2025 u sat-30 ta' Ġunju 2028, l-Awtoritajiet ta' Ġestjoni għandhom jirrapportaw lill-Kummissjoni r-riżultati tal-istħarriġ ***anonimu*** strutturat dwar ir-riċevituri finali mwettaq tul is-sena preċedenti, ***filwaqt jiffukaw ukoll fuq il-kundizzjonijiet tal-għajxien tagħhom u n-natura tad-deprivazzjoni materjali tagħhom.*** Dan l-istħarriġ għandu jkun ibbażat fuq il-mudell li għandha tistabbilixxi l-Kummissjoni permezz ta' att ta' implimentazzjoni.

4. Il-Kummissjoni għandha tadotta att ta' implimentazzjoni li jistabbilixxi l-mudell li għandu jintuża għall-istħarriġ strutturat dwar ir-riċevituri finali skont il-proċedura konsultattiva msemmija fl-Artikolu 39(2) biex ikunu żgurati kundizzjonijiet uniformi għall-implimentazzjoni ta' dan l-Artikolu.

5. Il-Kummissjoni tingħata s-setgħa li tadotta atti delegati b'konformità mal-Artikolu 38 biex temenda l-indikaturi fl-Anness II meta jidhrilha li jkun meħtieġ biex tiżgura valutazzjoni effettiva tal-progress fl-implimentazzjoni tal-programmi.

*Emenda*

L-awditjar tal-operazzjonijiet jista' jkopri l-

istadji kollha tal-implimentazzjoni tagħhom u l-livelli kollha tal-katina tad-distribuzzjoni, għajr biss għall-kontroll tar-riċevituri finali, diment li valutazzjoni tar-riskju ma tistabilixxix riskju speċifiku ta' irregolarità jew frodi.

istadji kollha tal-implimentazzjoni tagħhom u l-livelli kollha tal-katina tad-distribuzzjoni, għajr biss għall-kontroll tar-riċevituri finali, diment li valutazzjoni tar-riskju ma tistabilixxix riskju speċifiku ta' irregolarità jew frodi. ***L-awditjar tal-operazzjonijiet għandu jinkludi aktar kontrolli fl-istadji bikrija tal-implimentazzjoni sabiex fil-każ ta' riskju ta' frodi l-fondi jkunu jistghu jiġu ridiretti lejn proġetti oħra.***

## Emenda 109

### Proposta għal regolament Artikolu 23

*Test propost mill-Kummissjoni*

Artikolu 23

Għanijiet operazzjonali

Il-fergħa tal-Impjiegi u l-Innovazzjoni Soċjali għandha l-għanijiet operazzjonali li:

- a) tiżviluppa għarfien analitiku komparattiv ta' kwalità għolja ħalli jkun żgurat li l-politiki intiżi biex jilħqu l-għanijiet speċifiċi stabbiliti ***fl-Artikolu 4 ikunu*** bbażati fuq evidenza soda u jkunu rilevanti għall-htigijiet, l-isfidi u l-kundizzjonijiet fil-pajjiżi assoċjati;
- b) tiffaċilita skambju effettiv u inkluziv tal-informazzjoni, tagħlim reċiproku, evalwazzjonijiet bejn il-pari u djalogu fuq il-politiki fl-oqsma msemmija fl-Artikolu 4 biex il-pajjiżi assoċjati jingħataw l-għajnuna ħalli jieħdu l-miżuri ta' politika xierqa;
- c) tappoġġa l-esperimentazzjonijiet soċjali fl-oqsma msemmija fl-Artikolu 4 u ssawwar il-kapaċità tal-partijiet konċernati biex jimplimentaw, jittrasferixxu jew itejbu l-innovazzjonijiet ittestjati tal-politika soċjali;

*Emenda*

Artikolu 23

Għanijiet operazzjonali

Il-fergħa tal-Impjiegi u l-Innovazzjoni Soċjali għandha l-għanijiet operazzjonali li:

- a) tiżviluppa għarfien analitiku komparattiv ta' kwalità għolja ħalli jkun żgurat li l-politiki intiżi biex jilħqu l-għanijiet speċifiċi stabbiliti ***fl-Artikolu 4 jkunu*** bbażati fuq evidenza soda u jkunu rilevanti għall-htigijiet, l-isfidi u l-kundizzjonijiet fil-pajjiżi assoċjati;
- b) tiffaċilita skambju effettiv u inkluziv tal-informazzjoni, tagħlim reċiproku, evalwazzjonijiet bejn il-pari u djalogu fuq il-politiki fl-oqsma msemmija fl-Artikolu 4 biex il-pajjiżi assoċjati jingħataw l-għajnuna ħalli jieħdu l-miżuri ta' politika xierqa;
- c) tappoġġa l-esperimentazzjonijiet soċjali fl-oqsma msemmija fl-Artikolu 4 u ssawwar il-kapaċità tal-partijiet konċernati biex ***ihejju, ifasslu u*** jimplimentaw, jittrasferixxu jew itejbu l-innovazzjonijiet ittestjati tal-politika soċjali ***b'enfasi speċjali fuq il-promozzjoni tat-tkabbir ta' proġetti lokali żviluppati mill-bliet, l-***

d) tagħti servizzi speċifiċi ta' appoġġ lil dawk li jhaddmu u lil persuni li qed ifittxu impjieg halli jiġu żviluppati swieq tax-xogħol Ewropej integrati, li jvarjaw mit-thejjija ta' qabel ir-reklutaġġ sal-ghajnuna għal wara l-kollokament f'impjieg biex jimtlew postijiet battala f'ċerti setturi, professjonijiet, pajjiżi, reġjuni periferiċi jew għal gruppi partikolari (eż. il-persuni vulnerabbli);

e) tagħti appoġġ għall-iżvilupp tal-ekosistema tas-suq relatata mal-provvista ta' mikrofinanzjament għall-mikrointrapriżi fil-fażijiet tal-bidu u tal-iżvilupp tagħhom, b'mod partikolari lil dawk li jhaddmu persuni vulnerabbli;

*awtoritajiet lokali u reġjonali, is-shab soċjali, l-organizzazzjonijiet tas-soċjetà ċivili u l-atturi soċjoekonomiċi fil-qasam tal-akkoljenza u l-inklużjoni soċjali u l-integrazzjoni ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi;*

d) ***tizviluppa u*** tagħti servizzi speċifiċi ta' appoġġ lil dawk li jhaddmu u lil persuni li qed ifittxu impjieg halli jiġu żviluppati swieq tax-xogħol Ewropej integrati, li jvarjaw mit-thejjija ta' qabel ir-reklutaġġ sal-ghajnuna għal wara l-kollokament f'impjieg biex jimtlew postijiet battala f'ċerti setturi, professjonijiet, pajjiżi, reġjuni tal-fruntiera jew għal gruppi partikolari (eż. il-persuni ***f'sitwazzjonijiet vulnerabbli***);

***(da) tappoġġa s-shubijiet transfruntieri bejn is-servizzi pubbliċi tal-impjieg, is-soċjetà ċivili u s-shab soċjali biex tippromwovi suq tax-xogħol transfruntier u mobbiltà transfruntiera b'kundizzjonijiet adegwati;***

***(db) tappoġġa l-provvista ta' servizzi EURES għar-reklutaġġ u l-kollokament ta' haddiema f' impjieg ta' kwalità u sostenibbli permezz tal-ikklerjar ta' postijiet tax-xogħol battala u applikazzjonijiet ghax-xogħol, anke permezz ta' shubijiet transfruntieri;***

***dc) tiffaċilita l-mobbiltà ġeografika volontarja ta' haddiema b'kundizzjonijiet soċjali adegwati u żżid l-opportunitajiet ta' impjieg permezz tal-iżvilupp ta' swieq tax-xogħol ta' kwalità għolja u inklużivi fl-Unjoni, li jkunu miftuha u aċċessibbli għal kulhadd, filwaqt li jiġu rispettati d-drittijiet tal-haddiema fl-Unjoni kollha;***

e) tagħti appoġġ għall-iżvilupp tal-ekosistema tas-suq relatata mal-provvista ta' mikrofinanzjament, ***kif ukoll id-disponibbiltà u l-aċċessibbiltà tagħha*** għall-mikrointrapriżi, ***l-intrapriżi tal-ekonomija soċjali u l-persuni vulnerabbli*** fil-fażijiet tal-bidu u tal-iżvilupp tagħhom, b'mod partikolari lil dawk li jhaddmu persuni ***f'sitwazzjonijiet vulnerabbli inklużi l-gruppi żvantagġati;***

f) tiżviluppa netwerking fil-livell tal-UE u d-dialogu mal-partijiet konċernati rilevanti u bejniethom fl-oqsma msemmija fl-Artikolu 4 u tagħti kontribut biex tissawwar il-kapaċità istituzzjonali **ta' dawn il-partijiet** konċernati, inkluż is-servizzi pubbliċi tal-impjiegi (PES), l-istituzzjonijiet tas-sigurtà soċjali, l-istituzzjonijiet tal-mikrofinanzjament u l-istituzzjonijiet li jipprovdu finanzjament lill-intrapriżi soċjali u **lill-intrapriżi tal-ekonomija** soċjali;

g) issostni l-iżvilupp ta' intrapriżi soċjali u l-formazzjoni ta' suq tal-investment soċjali, filwaqt li tiffaċilita l-interazzjonijiet pubbliċi u privati u l-parteeċipazzjoni tal-fondazzjonijiet u tal-atturi filantropiċi f'dak is-suq;

h) tipprovdi gwida għall-iżvilupp ta' infrastruttura soċjali (inkluż djar, indukrar tat-tfal, edukazzjoni u taħriġ, kura tas-saħħa u kura fit-tul) li hemm bżonn għall-implimentazzjoni tal-Pilastru Ewropew tad-Drittijiet Soċjali;

i) tappoġġa l-koperazzjoni transfruntiera biex tħaffef it-trasferiment ta' soluzzjonijiet innovattivi u **tiffaċilità l-iskalar** tagħhom, b'mod partikolari **fil-qasam tal-impjiegi**, il-ħiliet u l-inklużjoni soċjali, madwar l-Ewropa;

j) tappoġġa l-implimentazzjoni ta' standards soċjali u tax-xogħol internazzjonali rilevanti fil-kuntest tal-isfruttar għaqli tal-globalizzazzjoni u d-dimensjoni esterna tal-politiki tal-Unjoni fl-oqsma msemmija fl-Artikolu 4.

f) tiżviluppa netwerking fil-livell tal-UE u d-dialogu mal-partijiet konċernati rilevanti u bejniethom fl-oqsma msemmija fl-Artikolu 4 u tagħti kontribut biex tissawwar il-kapaċità istituzzjonali **tal-partijiet** konċernati **involuti**, inkluż is-servizzi pubbliċi tal-impjiegi (PES), l-istituzzjonijiet tas-sigurtà soċjali, **is-soċjetà ċivili**, l-istituzzjonijiet tal-mikrofinanzjament u l-istituzzjonijiet li jipprovdu finanzjament lill-intrapriżi **tal-ekonomija** soċjali u **lill-ekonomija** soċjali;

g) issostni l-iżvilupp ta' intrapriżi **tal-ekonomija** soċjali u l-formazzjoni ta' suq tal-investment soċjali, filwaqt li tiffaċilita l-interazzjonijiet pubbliċi u privati u l-parteeċipazzjoni tal-fondazzjonijiet u tal-atturi filantropiċi f'dak is-suq;

h) tipprovdi gwida għall-iżvilupp ta' infrastruttura soċjali (inkluż djar, **edukazzjoni u indukrar bikrija tat-tfal, kura tal-anzjani, rekwiżiti ta' aċċessibbiltà u tranżizzjoni mis-servizzi istituzzjonali għal dawk ibbażati fil-familja u l-komunità, inklużi rekwiżiti ta' aċċessibbiltà għal persuni b'diżabbiltà**, indukrar tat-tfal, edukazzjoni u taħriġ, kura tas-saħħa u kura fit-tul) li hemm bżonn għall-implimentazzjoni tal-Pilastru Ewropew tad-Drittijiet Soċjali;

i) tappoġġa l-koperazzjoni transfruntiera biex tħaffef it-trasferiment ta' soluzzjonijiet innovattivi u **tiffaċilita t-tiżh** tagħhom, b'mod partikolari **fl-oqsma tal-ġlieda kontra l-faqar, l-impjiegi**, il-ħiliet u l-inklużjoni soċjali, madwar l-Ewropa;

j) tappoġġa l-implimentazzjoni ta' standards soċjali u tax-xogħol internazzjonali rilevanti fil-kuntest tal-isfruttar għaqli tal-globalizzazzjoni u d-dimensjoni esterna tal-politiki tal-Unjoni fl-oqsma msemmija fl-Artikolu 4.

## Emenda 110

### Proposta għal regolament

## Artikolu 23a (ġdid)

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

### *Artikolu 23a*

#### ***Konċentrazzjoni tematika u finanzjament***

***Il-parti tal-pakkett finanzjarju tal-FSE+ għall-fergħa tal-Impjiegi u l-Innovazzjoni Soċjali msemmija fl-Artikolu 5(4)(a) għandha tiġi allokata fuq il-perjodu kollu għall-għanijiet speċifiċi stabbiliti fl-Artikolu 4(2b) skont dawn il-perċentwali indikattivi li ġejjin:***

- (a) 55 % għall-għan speċifiku 1;***
- (b) 18% għall-għan speċifiku 2;***
- (c) 18% għall-għan speċifiku 3.***

## Emenda 111

### **Proposta għal regolament Artikolu 24**

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

#### Artikolu 24

#### Artikolu 24

##### Azzjonijiet eliġibbli

##### Azzjonijiet eliġibbli

1. Għall-finanzjament għandhom ikunu eliġibbli biss azzjonijiet li jimplementaw l-għanijiet imsemmija fl-Artikoli 3 u 4.
2. Il-fergħa tal-Impjiegi u l-Innovazzjoni Soċjali tista' tappoġġa l-azzjonijiet li ġejjin:
  - (a) Attivitàjiet analitiċi, inkluż b'rabta ma' pajjiżi terzi, b'mod partikolari:
    - (i) sħarriġiet, studji, data statistika, metodologiji, klassifikazzjonijiet, mikrosimulazzjonijiet, indikaturi, appoġġ għal osservatorji u punti ta' riferiment fil-livell Ewropew;
    - (ii) esperimentazzjonijiet soċjali li jevalwaw l-innovazzjonijiet soċjali;
    - (iii) monitoraġġ u valutazzjoni tat-traspożizzjoni u l-applikazzjoni tal-ligi tal-

1. Għall-finanzjament għandhom ikunu eliġibbli biss azzjonijiet li jimplementaw l-għanijiet imsemmija fl-Artikoli 3 u 4.
2. Il-fergħa tal-Impjiegi u l-Innovazzjoni Soċjali tista' tappoġġa l-azzjonijiet li ġejjin:
  - (a) Attivitàjiet analitiċi, inkluż b'rabta ma' pajjiżi terzi, b'mod partikolari:
    - (i) sħarriġiet, studji, data statistika, metodologiji, klassifikazzjonijiet, mikrosimulazzjonijiet, indikaturi, appoġġ għal osservatorji u punti ta' riferiment fil-livell Ewropew;
    - (ii) esperimentazzjonijiet soċjali li jevalwaw l-innovazzjonijiet soċjali;
    - (iii) monitoraġġ u valutazzjoni tat-traspożizzjoni u l-applikazzjoni tal-ligi tal-

Unjoni;

(b) L-implimentazzjoni tal-politiki, b'mod partikolari:

(i) sħubijiet transfruntieri u servizzi ta' appoġġ f'reġjuni transfruntieri;

(ii) skema ta' mobbiltà mmirata għax-xogħol mifruxa mal-UE kollha biex jimtlew il-postijiet battala meta jkunu ġew identifikati nuqqasijiet fis-suq tax-xogħol;

(iii) appoġġ għall-mikrofinanzjament u għall-intrapriži soċjali, inkluż b'operazzjonijiet ta' taħlit bħall-kondiviżjoni tar-riskji asimetrika jew tnaqqis fl-ispejjeż tat-tranzazzjonijiet, kif ukoll appoġġ għall-iżvilupp ta' infrastruttura soċjali u tal-ħiliet;

(iv) appoġġ għall-koperazzjoni u s-sħubijiet transnazzjonali għal trasferiment u titjib tas-soluzzjonijiet innovattivi;

(c) It-tiswir tal-kapaċitajiet, b'mod partikolari:

(i) tan-netwerks fil-livell tal-UE relatati mal-oqsma msemmija fl-Artikolu 4(1);

(ii) tal-punti ta' kuntatt nazzjonali li jipprovdu gwida, informazzjoni u assistenza relatati mal-implimentazzjoni tal-fergħa;

(iii) tal-amministrazzjonijiet tal-pajjiżi parteċipanti, l-istituzzjonijiet tas-sigurtà soċjali u s-servizzi tal-impjiegi responsabbli biex jipromwovu l-mobbiltà tal-ħaddiema, tal-istituzzjonijiet tal-mikrofinanzjament u tal-istituzzjonijiet li jipprovdu finanzjament lill-intrapriži soċjali u lil atturi oħra tal-investment soċjali, kif ukoll networking;

(iv) tal-partijiet konċernati fid-dawl tal-koperazzjoni transfruntiera;

(d) Attivitajiet ta' komunikazzjoni u disseminazzjoni, b'mod partikolari:

(i) tagħlim reċiproku permezz tal-iskambju ta' Prattiki tajba, approċċi innovattivi, riżultati ta' attivitajiet analitiċi,

Unjoni;

(b) L-implimentazzjoni tal-politiki, b'mod partikolari:

(i) sħubijiet transfruntieri u servizzi ta' appoġġ f'reġjuni transfruntieri;

(ii) skema ta' mobbiltà mmirata għax-xogħol mifruxa mal-UE kollha biex jimtlew il-postijiet battala meta jkunu ġew identifikati nuqqasijiet fis-suq tax-xogħol;

(iii) appoġġ għall-mikrofinanzjament u għall-intrapriži **tal-ekonomija** soċjali, inkluż b'operazzjonijiet ta' taħlit bħall-kondiviżjoni tar-riskji asimetrika jew tnaqqis fl-ispejjeż tat-tranzazzjonijiet, kif ukoll appoġġ għall-iżvilupp ta' infrastruttura soċjali u tal-ħiliet;

(iv) appoġġ għall-koperazzjoni u s-sħubijiet transnazzjonali għal trasferiment u titjib tas-soluzzjonijiet innovattivi;

(c) It-tiswir tal-kapaċitajiet, b'mod partikolari:

(i) tan-netwerks fil-livell tal-UE relatati mal-oqsma msemmija fl-Artikolu 4(1);

(ii) tal-punti ta' kuntatt nazzjonali li jipprovdu gwida, informazzjoni u assistenza relatati mal-implimentazzjoni tal-fergħa;

(iii) tal-amministrazzjonijiet tal-pajjiżi parteċipanti, l-istituzzjonijiet tas-sigurtà soċjali u s-servizzi tal-impjiegi responsabbli biex jipromwovu l-mobbiltà tal-ħaddiema, tal-istituzzjonijiet tal-mikrofinanzjament u tal-istituzzjonijiet li jipprovdu finanzjament lill-intrapriži **tal-ekonomija** soċjali u lil atturi oħra tal-investment soċjali, kif ukoll networking;

(iv) **tas-shab soċjali u** tal-partijiet konċernati fid-dawl tal-koperazzjoni transfruntiera;

(d) Attivitajiet ta' komunikazzjoni u disseminazzjoni, b'mod partikolari:

(i) tagħlim reċiproku permezz tal-iskambju ta' Prattiki tajba, approċċi innovattivi, riżultati ta' attivitajiet analitiċi,

evalwazzjonijiet bejn il-pari, u t-tqeghid ta' punti ta' riferiment;

(ii) gwidi, rapporti, materjal informattiv u rappurtar fil-midja ta' inizjattivi relatati mal-oqsma msemija fl-Artikolu 4(1);

(iii) sistemi tal-informazzjoni li jqassmu evidenza relatata mal-oqsma msemija fl-Artikolu 4(1);

(iv) *avvenimenti, konferenzi u seminars tal-Presidenza tal-Kunsill.*

evalwazzjonijiet bejn il-pari, u t-tqeghid ta' punti ta' riferiment;

(ii) gwidi, rapporti, materjal informattiv u rappurtar fil-midja ta' inizjattivi relatati mal-oqsma msemija fl-Artikolu 4(1);

(iii) sistemi tal-informazzjoni li jqassmu evidenza relatata mal-oqsma msemija fl-Artikolu 4(1);

(iv) *assistenza teknika u amministrattiva għall-implimentazzjoni tal-programm ta' hidma, bhal attivitajiet ta' thejjija, ta' monitoraġġ, ta' kontroll, ta' awditjar u ta' evalwazzjoni, inklużi sistemi tat-teknoloġija tal-informazzjoni.*

## Emenda 112

### Proposta għal regolament Artikolu 25 – paragrafu 1 – punt b

*Test propost mill-Kummissjoni*

(b) Kwalunkwe entità ġuridika mahluqa skont il-liġi tal-Unjoni jew *kwalunkwe* organizzazzjoni internazzjonali;

*Emenda*

(b) Kwalunkwe entità ġuridika mahluqa skont il-liġi tal-Unjoni jew organizzazzjoni internazzjonali *rilevanti*;

## Emenda 113

### Proposta għal regolament Artikolu 25a (ġdid)

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

*Artikolu 25a*

*Governanza*

*1. Il-Kummissjoni għandha tikkonsulta lill-partijiet ikkonċernati fl-Unjoni, partikolarment is-shab soċjali u l-organizzazzjonijiet tas-soċjetà ċivili, dwar il-programmi ta' hidma tal-impjegi u l-innovazzjoni soċjali, il-prijoritajiet u l-orjentazzjonijiet strateġiċi tagħhom u l-implimentazzjoni tagħhom.*

**2. Il-Kummissjoni ghandha tistabbilixxi r-rabtiet mehtieġa mal-Kumitat tal-Impjiegi, il-Kumitat tal-Protezzjoni Soċjali, il-Kumitat Konsultattiv dwar is-Saħħa u s-Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol, il-Grupp tad-Diretturi Ġenerali għar-Relazzjonijiet Industrijali u l-Kumitat Konsultattiv dwar il-Moviment Liberu tal-Ħaddiema sabiex tiżgura li dawn ikunu informati regolarment u b'mod xieraq fir-rigward tal-progress fl-implimentazzjoni ta' dawn il-programmi. Il-Kummissjoni ghandha tinforma wkoll lil kumitati oħra li jittrattaw il-politiki, l-istrumenti u l-azzjonijiet dwar ir-rilevanza għall-Ferġha tal-Impjiegi u l-Innovazzjoni Soċjali.**

#### **Emenda 114**

**Proposta għal regolament  
Artikolu 26 – paragrafu 2 – punt -a (ġdid)**

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

**(-a) Tappoġġa strategija tal-Unjoni dwar is-saħħa pubblika li jkollha l-għan li:**

**(i) tappoġġa lill-Istati Membri fl-isforzi tagħhom biex jiproteġu u jsaħħu s-saħħa pubblika; and**

**(ii) isir progress fil-missjoni tal-Unjoni fil-qasam tas-saħħa skont l-Artikolu 168 tat-TFUE, li jistipula li għandu jiġi żgurat livell għoli ta' protezzjoni tas-saħħa tal-bniedem fid-definizzjoni u l-implimentazzjoni tal-politiki u l-attivitajiet kollha tal-Unjoni.**

#### **Emenda 115**

**Proposta għal regolament  
Artikolu 26 – paragrafu 2 – punt a – parti introduttorja**

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

**(a) Issaħħah l-istat ta' thejjija, il-ġestjoni**

**(a) Issaħħah l-istat ta' thejjija, il-ġestjoni**

u r-rispons fl-UE f'każ ta' krizijiet **halli ċittadini jitharsu mit-theddid** transfruntier **tas-saħha**.

u r-rispons fl-UE f'każ ta' krizijiet **biex jiġi indirizzat it-theddid** transfruntier **ghas-saħha**.

#### Emenda 116

**Proposta għal regolament**  
**Artikolu 26 – paragrafu 2 – punt a – subpunt iva (ġdid)**

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

**(iva) Interventi fis-saħha pubblika mfassla tajjeb għat-tnaqqis tal-piż u tal-impatt tal-infezzjonijiet u ta' mard infettiv li jista' jiġi evitat**

#### Emenda 117

**Proposta għal regolament**  
**Artikolu 26 – paragrafu 2 – punt a – punt ivb (ġdid)**

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

**(ivb) tappoġġa l-iżvilupp ta' hilet u għodod għall-komunikazzjoni effettiva tar-riskji**

#### Emenda 118

**Proposta għal regolament**  
**Artikolu 26 – paragrafu 2 – punt b – punt i**

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

(i) tinvesti fil-promozzjoni tas-saħha u fil-prevenzjoni tal-mard

(i) tinvesti fil-promozzjoni tas-saħha u fil-prevenzjoni tal-mard, **inkluż permezz tal-litteriżmu fis-saħha u ta' programmi edukattivi, u permezz tal-promozzjoni tal-attività fiżika**

#### Emenda 119

**Proposta għal regolament**  
**Artikolu 26 – paragrafu 2 – punt b – punt ia (ġdid)**

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

**(ia) *tinvesti fid-dijanjoži bikrija u fl-iscreening***

## **Emenda 120**

**Proposta għal regolament**

**Artikolu 26 – paragrafu 2 – punt b – punt ii**

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

**(ii) *tappoġġa t-trasformazzjoni diġitali tas-saħħa u l-kura***

**(ii) *tappoġġa t-trasformazzjoni diġitali tas-saħħa u l-kura **li jaqdu l-bżonnijiet u jindirizzaw it-thassib tal-pazjenti u taċ-ċittadini, b'mod partikolari billi jistabbilixxu rabtiet mal-programmi li jappoġġaw il-litteriżmu medjatiku u l-hiliet diġitali*****

## **Emenda 121**

**Proposta għal regolament**

**Artikolu 26 – paragrafu 2 – punt b – punt iia (ġdid)**

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

**(iia) *tippromwovi servizzi pubbliċi diġitali f'oqsma bħas-saħħa***

## **Emenda 122**

**Proposta għal regolament**

**Artikolu 26 – paragrafu 2 – punt b – punt iib (ġdid)**

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

**(iib) *issahħah is-sigurtà u l-kwalità tal-informazzjoni dwar is-saħħa***

## **Emenda 123**

**Proposta għal regolament**

## Artikolu 26 – paragrafu 2 – punt b – punt ii

*Test propost mill-Kummissjoni*

(ii) tappoġġa l-iżvilupp ta' sistema sostenibbli tal-informazzjoni tal-Unjoni dwar is-saħħa

*Emenda*

(ii) tappoġġa l-iżvilupp ta' sistema sostenibbli, **trasparenti u aċċessibbli** tal-informazzjoni tal-Unjoni dwar is-saħħa, **filwaqt li tiżgura l-protezzjoni tad-data privata.**

*(Fil-proposta COM in-numerazzjoni tal-punti fl-Artikolu 26, punt b mhijiex korretta peress li hemm żewġ punti nnumerati bħala (ii).)*

## Emenda 124

**Proposta għal regolament**

**Artikolu 26 – paragrafu 2 – punt b – punt iii**

*Test propost mill-Kummissjoni*

(iii) tappoġġa lill-Istati Membri **b'trasferiment** ta' għarfien utli għall-proċessi ta' riforma nazzjonali għal aktar sistemi tas-saħħa **effettivi**, aċċessibbli u **reżiljenti** u biex il-promozzjoni tas-saħħa u l-prevenzjoni mill-mard jiġu indirizzati aħjar, b'mod partikolari l-isfidi identifikati fis-Semestru Ewropew

*Emenda*

(iii) tappoġġa lill-Istati Membri **bi trasferiment** ta' għarfien **u appoġġ għall-implimentazzjoni**, utli għall-proċessi ta' riforma nazzjonali għal aktar sistemi tas-saħħa **effikaċi**, aċċessibbli, **reżiljenti, mhux diskriminatorji** u **ekwi li jindirizzaw l-inugwaljanzi soċjali**, u biex il-promozzjoni tas-saħħa u l-prevenzjoni mill-mard jiġu indirizzati aħjar, b'mod partikolari l-isfidi identifikati fis-Semestru Ewropew. **Dan jinkludi wkoll l-appoġġ favur registri nazzjonali tal-mard ta' kwalità għolja li jfornu wkoll data komparabbli.**

## Emenda 125

**Proposta għal regolament**

**Artikolu 26 – paragrafu 2 – punt b – punt iva (ġdid)**

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

(iva) **tappoġġa t-tranzizzjoni lejn kura ċċentrata fuq il-persuna, servizzi tas-saħħa u soċjali fil-qrib, u kura integrata bbażata fuq il-komunità, b'mod**

*partikolari l-promozzjoni ta' mudelli  
organizzattivi bbażati fuq xogħol f'tim  
interprofessjonali u netwerking ta' bosta  
partijiet ikkonċernati*

#### **Emenda 126**

**Proposta għal regolament  
Artikolu 26 – paragrafu 2 – punt b – punt ivb (ġdid)**

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

*(ivb) tiżgura l-involviment tal-partijiet  
ikkonċernati rilevanti kollha fl-azzjonijiet  
t'hawn fuq, fil-livell tal-Unjoni u/jew  
nazzjonali kif xieraq*

#### **Emenda 127**

**Proposta għal regolament  
Artikolu 26 – paragrafu 2 – punt b – punt ivc (ġdid)**

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

*(ivc) tiżviluppa u timplimenta għodod u  
strategiji biex jiġu evitati u indirizzati l-  
inugwaljanzi tas-saħħa u tiġi promossa l-  
inklużjoni soċjali, l-awtonomizzazzjoni  
taċ-ċittadini u l-partecipazzjoni tal-  
komunità*

#### **Emenda 128**

**Proposta għal regolament  
Artikolu 26 – paragrafu 2 – punt c – punt i**

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

(i) tappoġġa l-implimentazzjoni tal-  
leġislazzjoni dwar il-prodotti mediċinali u  
t-tagħmir mediku

(i) tappoġġa l-implimentazzjoni tal-  
leġislazzjoni dwar il-prodotti mediċinali, l-  
aċċess għal tali prodotti fl-Unjoni kollha u  
t-tagħmir mediku

#### **Emenda 129**

**Proposta għal regolament**

**Artikolu 26 – paragrafu 2 – punt c – punt vi**

*Test propost mill-Kummissjoni*

(vi) tappoġġa *lill-kumitati xjentifiċi tal-Kummissjoni dwar "Is-Sikurezza tal-Konsumaturi" u dwar "Ir-Riskji tas-Saħħa, Ambjentali u Emerġenti"*

*Emenda*

(vi) tappoġġa *l-iżvilupp tas-Saħħa fil-Politiki Kollha u tistabbilixxi proċessi li permezz tagħhom l-implikazzjonijiet tas-saħħa jistgħu jitqiesu fil-politiki kollha*

**Emenda 130**

**Proposta għal regolament**

**Artikolu 26 – paragrafu 2 – punt ca (ġdid)**

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

(ca) *tappoġġa l-monitoraġġ, l-implimentazzjoni u t-tishih ta' leġislazzjoni u politiki oħra tal-Unjoni b'implikazzjonijiet tas-saħħa sabiex tghin biex jiġi żgurat livell għoli ta' protezzjoni tas-saħħa tal-bniedem, inkluż iżda mhux limitat għal dawk relatati ma':*

(i) *it-tniġġis tal-arja*

(ii) *l-interferenti endokrinali u sustanzi kimiċi oħra bi proprjetajiet dannużi*

(iii) *ir-residwi tal-pestiċidi fl-ikel, l-ilma u l-arja*

(iv) *l-ikel u t-tikkettar tal-ikel, inklużi l-aċidi tax-xaham trans, it-tikkettar tal-alkoħol, l-addittivi u l-materjali li jiġu f'kuntatt mal-ikel*

*Ġustifikazzjoni*

*Iż-żieda tal-htieġa li tissaħħaħ u tiġi implimentata leġislazzjoni oħra tal-Unjoni b'implikazzjonijiet tas-saħħa hija konsegwenza naturali tal-Artikolu 168 tat-TFUE, li jistipula li "livell għoli ta' protezzjoni tas-saħħa tal-bniedem għandu jiġi żgurat fid-definizzjoni u l-implimentazzjoni tal-politiki u l-attivitajiet kollha tal-Unjoni".*

**Emenda 131**

**Proposta għal regolament**

**Artikolu 26 – paragrafu 2 – punt d – punt ii**

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

(ii) issostni l-iżvilupp ta' koperazzjoni **dwar il-Valutazzjoni** tat-Teknoloġija tas-Saħħa (HTA) waqt it-tnejjija ta' regoli armonizzati ġodda

(ii) issostni l-iżvilupp ta' koperazzjoni **u l-bini ta' kapaċità fil-Valutazzjoni** tat-Teknoloġija tas-Saħħa (HTA) waqt it-tnejjija ta' regoli armonizzati ġodda

#### **Emenda 132**

**Proposta għal regolament**

**Artikolu 26 – paragrafu 2 – punt d – punt iia (ġdid)**

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

**(iia) tappoġġa l-implimentazzjoni tal-programmi u tal-aħjar Prattiki dwar l-**edukazzjoni u l-kampanji tas-saħħa sesswali u riproduttiva għaż-żgħażaġh****

#### **Emenda 133**

**Proposta għal regolament**

**Artikolu 26 – paragrafu 2 – punt d – punt iib (ġdid)**

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

**(iib) tappoġġa l-**organizzazzjonijiet tas-soċjetà ċivili fil-qasam tas-saħħa u kwistjonijiet relatati mas-saħħa fil-livell tal-Unjoni****

#### **Emenda 134**

**Proposta għal regolament**

**Artikolu 26 – paragrafu 2 – punt d – punt iic (ġdid)**

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

**(iic) tappoġġa l-**holqien ta' Bord ta' Tmexxija għas-Saħħa, biex jimplimenta l-azzjonijiet fl-ambitu tal-fergħa tas-Saħħa****

#### **Emenda 135**

**Proposta għal regolament**

## Artikolu 27 – paragrafu 1

*Test propost mill-Kummissjoni*

1. Għall-finanzjament għandhom ikunu eliġibbli biss azzjonijiet li jimplimentaw l-għanijiet imsemmija fl-Artikoli 3 u 26.

*Emenda*

1. Għall-finanzjament għandhom ikunu eliġibbli biss azzjonijiet **relatati mas-saħha** li jimplimentaw l-għanijiet imsemmija fl-Artikoli 3, 4 u 26.

## Emenda 136

### Proposta għal regolament

#### Artikolu 27 – paragrafu 2 – punt a – punt ia (ġdid)

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

**(ia) attivitajiet imfassla biex jimmonitorjaw l-impatti tas-saħha kumulattivi ta' fatturi ta' riskju ambjentali, inklużi dawk li jirriżultaw minn kontaminanti fl-ikel, l-ilma, l-arja u sorsi oħra;**

## Emenda 137

### Proposta għal regolament

#### Artikolu 27 – paragrafu 2 – punt a – punt ib (ġdid)

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

**(ib) attivitajiet li jimmonitorjaw l-impatti tas-saħha tad-dritt tal-Unjoni, bħall-farmakovigilanza u oħrajn simili;**

## Emenda 138

### Proposta għal regolament

#### Artikolu 27 – paragrafu 2 – punt a – subparagrafu 1a (ġdid)

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

**Ir-riżultati ta' attivitajiet analitiċi, ladarba jiġu ffinalizzati, għandhom isiru disponibbli pubblikament.**

## Emenda 139

### Proposta għal regolament Artikolu 27 – paragrafu 2 – punt b – punt i

*Test propost mill-Kummissjoni*

(i) kollaborazzjoni u shubijiet transfruntieri, inkluż fir-reġjuni transfruntieri;

*Emenda*

(i) kollaborazzjoni u shubijiet transfruntieri, inkluż fir-reġjuni transfruntieri **u inkluż b'rabta mat-tniġġis tal-arja u kontaminazzjoni ambjentali transfruntiera oħra;**

## Emenda 140

### Proposta għal regolament Artikolu 27 – paragrafu 2 – punt c – punt i

*Test propost mill-Kummissjoni*

(i) bi trasferiment, adattament u introduzzjoni tal-aqwa prattiki b'valur miżjud fil-livell tal-UE stabbilit bejn l-Istati Membri;

*Emenda*

(i) bi **skambju**, trasferiment, adattament u introduzzjoni tal-aqwa prattiki b'valur miżjud fil-livell tal-UE stabbilit bejn l-Istati Membri;

## Emenda 141

### Proposta għal regolament Artikolu 27 – paragrafu 2 – punt c – punt ii

*Test propost mill-Kummissjoni*

(ii) tan-netwerks fil-livell tal-UE relatati mal-oqsma msemmija fl-Artikolu 26;

*Emenda*

(ii) tan-netwerks fil-livell tal-UE relatati mal-oqsma msemmija fl-Artikolu 26, **b'mod kontinwu u sostenibbli, filwaqt li tiġi żgurata l-preżenza ta' soċjetà ċivili attiva fil-livell tal-Unjoni;**

### *Ġustifikazzjoni*

*L-NGOs umbrella b'netwerks pan-Ewropej ta' membri lokali huma kontributuri importanti għall-proġett Ewropew, li jsaħħaħ ir-rabtiet bejn l-UE u s-soċjetà ċivili, u fost gruppi tas-soċjetà ċivili Ewropej differenti. Dawn l-NGOs Ewropej jirrappreżentaw valur Ewropew uniku li jenħtieġ li jiġi rikonoxxut. Il-baġit tal-UE għandu jgħin biex is-soċjetà ċivili tikber madwar l-Ewropa u jikkontribwixxi għal soċjetà ċivili li tiffjorixxi fl-UE.*

## Emenda 142

**Proposta għal regolament**  
**Artikolu 27 – paragrafu 2 – punt c – punt iv**

*Test propost mill-Kummissjoni*

(iv) tal-punti ta' kuntatt nazzjonali li jipprovdu gwida, informazzjoni u għajnuna relatati mal-implimentazzjoni tal-programm;

*Emenda*

(iv) tal-punti ta' kuntatt **reġjonali, subnazzjonali u** nazzjonali li jipprovdu gwida, informazzjoni u għajnuna relatati mal-implimentazzjoni tal-programm;

**Emenda 143**

**Proposta għal regolament**  
**Artikolu 29 – paragrafu 1**

*Test propost mill-Kummissjoni*

Il-Kummissjoni għandha tikkonsulta lill-awtoritajiet tas-saħħa tal-Istati Membri fil-Grupp ta' Tmexxija dwar il-Promozzjoni tas-Saħħa, tal-Ġestjoni u l-Kontroll tal-Mard li ma jittehidx jew fi gruppi ta' esperti oħra rilevanti tal-Kummissjoni jew f'entitajiet simili fuq il-pjanijiet ta' hidma stabbiliti għall-fergħa tas-Saħħa, u dwar il-prijoritajiet u orjentazzjonijiet strateġiċi u l-implimentazzjoni tagħha, kif ukoll fuq il-perspettiva tal-politika tas-saħħa ta' politiki oħra u mekkaniżmi tal-appoġġ, biex b'hekk jiżdiedu l-koordinazzjoni ġenerali u l-valur miżjud tagħhom.

*Emenda*

Il-Kummissjoni għandha tikkonsulta lill-awtoritajiet tas-saħħa tal-Istati Membri fil-Grupp ta' Tmexxija dwar il-Promozzjoni tas-Saħħa, tal-Ġestjoni u l-Kontroll tal-Mard li ma jittehidx jew fi gruppi ta' esperti oħra rilevanti tal-Kummissjoni jew f'entitajiet simili **bhal korpi professjonali fil-qasam tas-saħħa**, fuq il-pjanijiet ta' hidma **annwali** stabbiliti għall-fergħa tas-Saħħa, u dwar il-prijoritajiet u orjentazzjonijiet strateġiċi u l-implimentazzjoni tagħha, kif ukoll fuq il-perspettiva tal-politika tas-saħħa ta' politiki oħra u mekkaniżmi tal-appoġġ, biex b'hekk jiżdiedu l-koordinazzjoni ġenerali u l-valur miżjud tagħhom. **Tmexxija politika b'saħħitha u struttura ta' governanza adegwata ddedikata għas-saħħa se jiżguraw li l-protezzjoni u l-promozzjoni tas-saħħa jiġu ggarantiti fil-portafolli kollha tal-Kummissjoni, skont l-Artikolu 168(1) tat-TFUE.**

**Emenda 144**

**Proposta għal regolament**  
**Artikolu 29a (ġdid)**

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

## *Artikolu 29a*

### *Bord ta' Tmexxija ghas-Sahha*

- 1. Il-Kummissjoni ghandha tistabilixxi Bord ta' Tmexxija ghas-Sahha ("il-Bord ta' Tmexxija") għall-implimentazzjoni tal-azzjonijiet skont il-fergha tas-Sahha.*
- 2. Il-Bord ta' Tmexxija ghandu jiffoka fuq il-holqien ta' sinerġiji bejn il-fergha tas-Sahha u programmi oħra fejn dimensjoni tas-sahha hija integrata, permezz ta' koordinazzjoni u kooperazzjoni, il-promozzjoni tal-involviment tal-pazjenti u tas-soċjetà, u l-ghoti ta' pariri u rakkomandazzjonijiet xjentifiċi. Dawk l-azzjonijiet għandhom jipprovdu valur orjentat lejn l-azzjonijiet tas-sahha, sostenibbiltà, soluzzjonijiet tas-sahha aħjar, irawmu aċċess u jnaqqsu l-inugwaljanzi.*
- 3. Il-Bord ta' Tmexxija ghandu jipprovdi strategija komprensiva u tmexxija fl-iżvilupp tal-pjanijiet ta' hidma skont il-fergha tas-Sahha.*
- 4. Il-Bord ta' Tmexxija ghandu jkun grupp ta' partijiet ikkonċernati indipendenti, magħmul minn atturi mis-setturi rilevanti fil-qasam tas-sahha pubblika, tal-benessri u tal-protezzjoni soċjali, bil-partecipazzjoni ta' rappreżentanti tar-reġjuni u tal-awtoritajiet tas-sahha lokali, rappreżentanti tal-pazjenti u ċittadini.*
- 5. Il-Bord ta' Tmexxija ghandu jkun magħmul minn 15-il individwu sa 20 individwu ta' livell għoli li jkunu ġejjin minn dixxiplini u attivitajiet differenti msemmija fil-paragrafu 4. Il-membri tal-Bord ta' Tmexxija għandhom jinhatru mill-Kummissjoni, wara sejha miftuha għal nomini jew għal espressjonijiet ta' interess jew it-tnejn li huma.*
- 6. Il-President tal-Bord ta' Tmexxija ghandu jinhatar mill-Kummissjoni minn fost il-membri tiegħu.*
- 7. Il-Bord ta' Tmexxija għandu:*

(i) jipprovdi input ghal pjanijiet ta' hidma annwali għall-fergħa tas-Sahħa, wara proposta mill-Kummissjoni;

(ii) jelabora pjan ta' azzjoni għat-tmexxija tal-koordinazzjoni u tal-kooperazzjoni bejn il-fergħa tas-Sahħa u programmi oħra fejn tiġi integrata d-dimensjoni tas-sahħa.

*Il-pjan ta' azzjoni għandu jiffacilita l-iżgurar tal-viżibbiltà u tal-koordinazzjoni tal-mekkaniżmi finanzjarji eżistenti kollha rilevanti għas-sahħa, u għandu jgħin fit-tmexxija tal-koordinazzjoni u tal-kooperazzjoni.*

#### **Emenda 145**

##### **Proposta għal regolament Artikolu 29b (ġdid)**

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

##### **Artikolu 29b**

###### **Kooperazzjoni internazzjonali**

*Il-Kummissjoni għandha tiżviluppa kooperazzjoni mal-organizzazzjonijiet internazzjonali rilevanti bħan-Nazzjonijiet Uniti u l-aġenziji speċjalizzati tagħhom, b'mod partikolari l-Organizzazzjoni Dinjija tas-Sahħa (WHO), kif ukoll il-Kunsill tal-Ewropa u l-Organizzazzjoni għall-Kooperazzjoni u l-Iżvilupp Ekonomiċi (OECD) biex timplimenta l-fergħa tas-Sahħa, bil-ghan li timmassimizza l-effikaċja u l-effiċjenza tal-azzjonijiet fil-livell tal-Unjoni u dak internazzjonali.*

#### **Emenda 146**

##### **Proposta għal regolament Artikolu 31**

Artikolu 31

Forum ta' finanzjament tal-UE u metodi tal-implimentazzjoni

1. Il-fergħat tal-Impjiegi u l-Innovazzjoni Soċjali u tas-Sahħa jistgħu jipprovdu finanzjament fi kwalunkwe waħda mill-forom stabbiliti fir-Regolament Finanzjarju, b'mod partikolari għotjiet, premjijiet, akkwist u pagamenti volontarji lil Organizzazzjonijiet Internazzjonali li l-Unjoni hi membru tagħhom jew li tieħu sehem fil-ħidma tagħhom.

2. Il-fergħat tal-Impjiegi u l-Innovazzjoni Soċjali u tas-Sahħa għandhom jiġu implimentati direttament kif stipulat fir-Regolament Finanzjarju jew indirettament mal-korpi msemmija fl-Artikolu [61(1)(c)] tar-Regolament Finanzjarju.

Fl-għoti ta' għotjiet, il-kumitat ta' evalwazzjoni msemmi fl-Artikolu [150] tar-Regolament Finanzjarju jista' jkun kompost minn esperti esterni.

3. L-operazzjonijiet ta' taħlit skont il-fergħa tal-Impjiegi u l-Innovazzjoni Soċjali għandhom jiġu implimentati b'konformità mar-[Regolament dwar InvestUE] u t- Titolu X tar-Regolament Finanzjarju.

4. Permezz tal-fergħa tas-Sahħa, jistgħu jingħataw għotjiet diretti mingħajr sejha għal proposti biex jiġu ffinanzjati azzjonijiet b'valur miżjud tal-Unjoni ċar kofinanzjati mill-awtoritajiet kompetenti responsabbli għas-saħħa fl-Istati Membri jew fil-pajjiżi terzi assoċjati mal-Programm, jew minn korpi tas-settur pubbliku u korpi nongovernattivi, li jaġixxu individwalment jew bħala netwerk, bil-mandat ta' dawk l-awtoritajiet kompetenti.

5. Permezz tal-fergħa tas-Sahħa, jistgħu jingħataw għotjiet diretti mingħajr sejha għal proposti lil Netwerks Ewropej ta'

Artikolu 31

Forum ta' finanzjament tal-UE u metodi tal-implimentazzjoni

1. Il-fergħat tal-Impjiegi u l-Innovazzjoni Soċjali u tas-Sahħa jistgħu jipprovdu finanzjament fi kwalunkwe waħda mill-forom stabbiliti fir-Regolament Finanzjarju, b'mod partikolari għotjiet, premjijiet, akkwist, **kontribuzzjonijiet** u pagamenti volontarji lil Organizzazzjonijiet Internazzjonali li l-Unjoni hi membru tagħhom jew li tieħu sehem fil-ħidma tagħhom.

2. Il-fergħat tal-Impjiegi u l-Innovazzjoni Soċjali u tas-Sahħa għandhom jiġu implimentati direttament kif stipulat fir-Regolament Finanzjarju jew indirettament mal-korpi msemmija fl-Artikolu [61(1)(c)] tar-Regolament Finanzjarju.

Fl-għoti ta' għotjiet, il-kumitat ta' evalwazzjoni msemmi fl-Artikolu [150] tar-Regolament Finanzjarju jista' jkun kompost minn esperti esterni.

3. L-operazzjonijiet ta' taħlit skont il-fergħa tal-Impjiegi u l-Innovazzjoni Soċjali għandhom jiġu implimentati b'konformità mar-[Regolament dwar InvestUE] u t- Titolu X tar-Regolament Finanzjarju.

4. Permezz tal-fergħa tas-Sahħa, jistgħu jingħataw għotjiet diretti mingħajr sejha għal proposti biex jiġu ffinanzjati azzjonijiet b'valur miżjud tal-Unjoni ċar kofinanzjati mill-awtoritajiet kompetenti responsabbli għas-saħħa fl-Istati Membri jew fil-pajjiżi terzi assoċjati mal-Programm, jew minn korpi tas-settur pubbliku u korpi nongovernattivi, li jaġixxu individwalment jew bħala netwerk, bil-mandat ta' dawk l-awtoritajiet kompetenti.

5. Permezz tal-fergħa tas-Sahħa, jistgħu jingħataw għotjiet diretti mingħajr sejha għal proposti lil Netwerks Ewropej ta'

Referenza approvati bhala Networks mill-Bord tal-Istati Membri tan-Networks Ewropej ta' Referenza, skont il-proċedura tal-approvazzjoni stabbilita fid-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni 2014/287/UE tal-10 ta' Marzu 2014 li tistipula kriterji għall-istabbiliment u l-evalwazzjoni tan-Networks Ewropej ta' Referenza u l-Membri tagħhom u biex jiġi ffaċilitat l-iskambju tal-informazzjoni u tal-għarfien espert dwar l-istabbiliment u l-evalwazzjoni ta' Networks bhal dawn.

Referenza approvati bhala Networks mill-Bord tal-Istati Membri tan-Networks Ewropej ta' Referenza, skont il-proċedura tal-approvazzjoni stabbilita fid-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni 2014/287/UE tal-10 ta' Marzu 2014 li tistipula kriterji għall-istabbiliment u l-evalwazzjoni tan-Networks Ewropej ta' Referenza u l-Membri tagħhom u biex jiġi ffaċilitat l-iskambju tal-informazzjoni u tal-għarfien espert dwar l-istabbiliment u l-evalwazzjoni ta' Networks bhal dawn.

## Emenda 147

### Proposta għal regolament Artikolu 32

*Test propost mill-Kummissjoni*

Artikolu 32

Programm ta' hidma u koordinazzjoni

***Il-fergħat*** tal-Impjiegi u l-Innovazzjoni Soċjali u tas-Saħħa ***għandhom jiġu implimentati bil-programmi*** ta' hidma ***msemija*** fl-Artikolu [108] tar-Regolament Finanzjarju. Il-programmi ta' hidma għandhom jistabbilixxu, meta applikabbli, l-ammont globali riżervat għall-operazzjonijiet ta' taħlit.

Il-Kummissjoni għandha trawwem sinerġiji u tiżgura koordinazzjoni effettiva bejn il-fergħa tas-Saħħa tal-FSE+ u Programm ta' Appoġġ għal Riformi, inkluż l-Għodda għat-Twettiq ta' Riformi u l-Istrument ta' Appoġġ Tekniku.

## Emenda 148

### Proposta għal regolament Artikolu 33

*Emenda*

Artikolu 32

Programm ta' hidma u koordinazzjoni

***Il-Kummissjoni għandha tadotta atti delegati skont l-Artikolu 38 sabiex tissupplementa l-fergħa*** tal-Impjiegi u l-Innovazzjoni Soċjali u ***l-fergħa*** tas-Saħħa ***billi tistabbilixxi programmi*** ta' hidma ***kif imsemmi*** fl-Artikolu [108] tar-Regolament Finanzjarju. ***Dawk*** il-programmi ta' hidma għandhom jistabbilixxu, meta applikabbli, l-ammont globali riżervat għall-operazzjonijiet ta' taħlit.

Il-Kummissjoni għandha trawwem sinerġiji u tiżgura koordinazzjoni effettiva bejn il-fergħa tas-Saħħa tal-FSE+ u Programm ta' Appoġġ għal Riformi, inkluż l-Għodda għat-Twettiq ta' Riformi u l-Istrument ta' Appoġġ Tekniku.

Artikolu 33

Monitoraġġ u rappurtar

1. Għandhom jiġu stabbiliti indikaturi għall-monitoraġġ tal-implimentazzjoni u l-progress tal-fergħat biex jintlaħqu l-għanijiet speċifiċi stabbiliti fl-Artikolu 4 u l-għanijiet operazzjonali stabbiliti fl-Artikoli 23 u 26.
2. Is-sistema tar-rappurtar tal-prestazzjoni għandha tiżgura li d-data għall-monitoraġġ tal-implimentazzjoni tal-fergħat u r-riżultati jingabru b'mod effiċjenti, effikaċi u fil-hin. Għal dan il-għan, għandhom jiġu imposti rekwiżiti tar-rappurtar proporzjonati fuq ir-riċevituri tal-fondi tal-UE u, meta rilevanti, fuq l-Istati Membri.
3. Il-Kummissjoni tingħata s-setgħa li tadotta atti delegati b'konformità mal-Artikolu 38 biex *tissupplimenta* jew temenda l-indikaturi *fl-Anness III* meta jidhrilha li jkun meħtieġ biex tiżgura valutazzjoni effettiva tal-progress fl-implimentazzjoni tal-fergħat.

Artikolu 33

Monitoraġġ u rappurtar

1. Għandhom jiġu stabbiliti indikaturi għall-monitoraġġ tal-implimentazzjoni u l-progress tal-fergħat biex jintlaħqu l-għanijiet speċifiċi stabbiliti fl-Artikolu 4 u l-għanijiet operazzjonali stabbiliti fl-Artikoli 23 u 26.
2. Is-sistema tar-rappurtar tal-prestazzjoni għandha tiżgura li d-data għall-monitoraġġ tal-implimentazzjoni tal-fergħat u r-riżultati jingabru b'mod effiċjenti, effikaċi u fil-hin. Għal dan il-għan, għandhom jiġu imposti rekwiżiti tar-rappurtar proporzjonati fuq ir-riċevituri tal-fondi tal-UE u, meta rilevanti, fuq l-Istati Membri.
3. Il-Kummissjoni għandha s-setgħa li tadotta atti delegati skont l-Artikolu 38 biex *tissupplementa* jew temenda l-indikaturi *fl-Annessi IIB u III* meta jidhrilha li jkun meħtieġ biex tiżgura valutazzjoni effettiva tal-progress fl-implimentazzjoni tal-fergħat.

***3a. Bil-hsieb tal-monitoraġġ regolari tal-fergħat u li jsir kwalunkwe aġġustament meħtieġ għall-politika u l-prijoritajiet ta' finanzjament tagħhom, il-Kummissjoni għandha tfassal rapport ta' monitoraġġ kwalitattiv u kwantitattiv li jkopri l-ewwel sena, segwit minn tliet rapporti li jkopru perjodi konsekuttivi ta' sentejn u għandha tissottometti dawk ir-rapporti lill-Parlament Ewropew u l-Kunsill. Ir-rapporti għandhom jiġu sottomessi wkoll, għal skopijiet ta' informazzjoni, lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u lill-Kumitat tar-Reġjuni. Ir-rapporti għandhom jinkludu r-riżultati tal-fergħat u l-punt sa fejn il-prinċipji tal-ugwaljanza bejn in-nisa u l-irġiel u l-integrazzjoni tal-ġeneru ġew applikati kif ukoll kif il-kunsiderazzjonijiet tal-***

*antidiskriminazzjoni, inklużi kwistjonijiet tal-aċċessibilità, ġew indirizzati permezz tal-attivitajiet tagħhom. Ir-rapporti għandhom jitqieghdu għad-dispożizzjoni tal-pubbliku biex tittejjeb it-trasparenza tal-fergħat.*

## Emenda 149

### Proposta għal regolament Artikolu 35

*Test propost mill-Kummissjoni*

Artikolu 35

Evalwazzjoni

1. L-evalwazzjonijiet għandhom isiru biżżejjed fil-hin biex jikkontribwixxu għall-proċess tat-teħid tad-deċiżjonijiet.
2. *L-evalwazzjoni interim tal-fergħat tista' ssir ladarba jkun hemm biżżejjed informazzjoni disponibbli dwar l-implimentazzjoni tagħhom, iżda mhux aktar tard minn erba' snin wara l-bidu tal-implimentazzjoni tal-fergħat.*

3. Fi tmiem il-perjodu tal-implimentazzjoni, iżda mhux aktar tard minn erba' snin wara tmiem il-perjodu speċifikat fl-Artikolu 5, il-Kummissjoni għandha twettaq evalwazzjoni finali tal-fergħat.

*Emenda*

Artikolu 35

Evalwazzjoni

1. L-evalwazzjonijiet għandhom isiru biżżejjed fil-hin biex jikkontribwixxu għall-proċess tat-teħid tad-deċiżjonijiet.
2. ***Sal-31 ta' Diċembru 2024, il-Kummissjoni għandha twettaq evalwazzjoni ta' nofs it-terminu tal-fergħat sabiex:***

*(a) tivvaluta, fuq bażi kwalitattiva u kwantitattiva, il-progress li jkun sar biex jintlaħqu l-għanijiet tal-fergħa;*

*(b) tindirizza l-ambjent soċjali fl-Unjoni u kwalunkwe bidla maġġuri introdotta mid-dritt tal-Unjoni;*

*(c) tiddetermina jekk ir-riżorsi tal-fergħat ġewx użati b'mod effiċjenti u tivvaluta l-valur miżjud tagħhom għall-Unjoni.*

***Ir-riżultati ta' dik l-evalwazzjoni ta' nofs it-terminu għandhom jiġu ppreżentati lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill.***

3. Fi tmiem il-perjodu tal-implimentazzjoni, iżda mhux aktar tard minn erba' snin wara tmiem il-perjodu speċifikat fl-Artikolu 5, il-Kummissjoni għandha twettaq evalwazzjoni finali tal-fergħat.

4. Il-Kummissjoni għandha tikkomunika l-konklużjonijiet tal-evalwazzjonijiet, flimkien mal-osservazzjonijiet tagħha, lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u lill-Kumitat tar-Regġuni.

4. Il-Kummissjoni għandha tikkomunika l-konklużjonijiet tal-evalwazzjonijiet, flimkien mal-osservazzjonijiet tagħha, lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u lill-Kumitat tar-Regġuni.

## **Emenda 150**

### **Proposta għal regolament**

#### **Artikolu 37**

*Test propost mill-Kummissjoni*

#### Artikolu 37

Informazzjoni, komunikazzjoni u  
pubblicità

1. Ir-riċevituri tal-finanzjament tal-Unjoni għandhom jirrikonoxxu l-orijini u jiżguraw il-vizibbiltà tal-finanzjament tal-Unjoni (b'mod partikolari meta jippromwovu l-azzjonijiet u r-riżultati tagħhom) billi jipprovdu informazzjoni koerenti, effettiva u mmirata lil diversi udjenzi, inkluż lill-midja u lill-pubbliku.
2. Il-Kummissjoni għandha timplimenta azzjonijiet tal-informazzjoni u tal-komunikazzjoni relatati mal-fergħat tal-Impjiegi u l-Innovazzjoni Soċjali u tas-Saħħa, u l-azzjonijiet u r-riżultati tagħhom. Ir-riżorsi finanzjarji allokatu għall-fergħat tal-Impjiegi u l-Innovazzjoni Soċjali u tas-Saħħa għandhom jikkontribwixxu wkoll għall-komunikazzjoni *korporattiva* tal-prijoritajiet politiċi tal-Unjoni, diment li dawn ikunu relatati mal-għanijiet imsemmija fl-Artikoli 4, 23 u 26.

## **Emenda 151**

### **Proposta għal regolament**

#### **Artikolu 38**

*Emenda*

#### Artikolu 37

Informazzjoni, komunikazzjoni u  
pubblicità

1. Ir-riċevituri tal-finanzjament tal-Unjoni għandhom jirrikonoxxu l-orijini u jiżguraw il-vizibbiltà tal-finanzjament tal-Unjoni (b'mod partikolari meta jippromwovu l-azzjonijiet u r-riżultati tagħhom) billi jipprovdu informazzjoni koerenti, effettiva u mmirata lil diversi udjenzi, inkluż lill-midja u lill-pubbliku.
2. Il-Kummissjoni għandha timplimenta azzjonijiet tal-informazzjoni u tal-komunikazzjoni relatati mal-fergħat tal-Impjiegi u l-Innovazzjoni Soċjali u tas-Saħħa, u l-azzjonijiet u r-riżultati tagħhom. Ir-riżorsi finanzjarji allokatu għall-fergħat tal-Impjiegi u l-Innovazzjoni Soċjali u tas-Saħħa għandhom jikkontribwixxu wkoll għall-komunikazzjoni tal-prijoritajiet politiċi tal-Unjoni, diment li dawn ikunu relatati mal-għanijiet imsemmija fl-Artikoli 4, 23 u 26.

Artikolu 38

Eżerċizzju tad-delega

1. Il-Kummissjoni tingħata s-setgħa li tadotta atti delegati soġġetti għall-kundizzjonijiet stabbiliti f'dan l-Artikolu.
2. Il-Kummissjoni għandha tingħata s-setgħa li tadotta l-atti delegati msemmija fl-Artikolu 15(6), fl-Artikolu 21(5) u fl-Artikolu 33(3) għal perjodu taż-żmien indeterminat mid-data tad-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament.
3. Id-delega tas-setgħat imsemmija fl-Artikolu 15(6), l-Artikolu 21(5) u l-Artikolu 33(3) tista' tiġi revokata fi kwalunkwe mument mill-Parlament Ewropew jew mill-Kunsill. Deċiżjoni ta' revoka għandha ttemm id-delega tas-setgħat speċifikata f'dik id-Deċiżjoni. Din għandu jibda jkollha effett fil-jum wara dak tal-pubblikazzjoni tad-Deċiżjoni f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea jew f'data aktar tard speċifikata fiha. Ma għandhiex taffettwa l-validità ta' kwalunkwe att delegat li diġà jkun fis-seħh.
4. Qabel ma tadotta att delegat, il-Kummissjoni għandha tikkonsulta lill-esperti maħtura minn kull Stat Membru b'konformità mal-prinċipji stabbiliti fil-Ftehim Interistituzzjonali dwar it-Tfassil Aħjar tal-Liġijiet tat-13 ta' April 2016<sup>28</sup>.
5. Malli tadotta att delegat, il-Kummissjoni għandha tinnotifikah simultanjament lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill.
6. Att delegat li jkun ġie adottat skont l-Artikolu 15(6), l-Artikolu 21(5) u l-Artikolu 33(3) għandu jidhol fis-seħh biss jekk la l-Parlament Ewropew u lanqas il-Kunsill ma jkunu esprimew xi oġġezzjoni fi żmien xahrejn min-notifika ta' dak l-att lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill jew jekk, qabel ma jiskadi dak il-perjodu, il-Parlament Ewropew u l-Kunsill ikunu t-tnejn li huma informaw lill-Kummissjoni li

Artikolu 38

Eżerċizzju tad-delega

1. Il-Kummissjoni tingħata s-setgħa li tadotta atti delegati soġġetti għall-kundizzjonijiet stabbiliti f'dan l-Artikolu.
2. Il-Kummissjoni għandha tingħata s-setgħa li tadotta l-atti delegati msemmija fl-Artikolu 15(6), fl-Artikolu 21(5), **fl-Artikolu 32** u fl-Artikolu 33(3) għal perjodu taż-żmien indeterminat mid-data tad-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament.
3. Id-delega tas-setgħat imsemmija fl-Artikolu 15(6), l-Artikolu 21(5), **l-Artikolu 32** u l-Artikolu 33(3) tista' tiġi revokata fi kwalunkwe mument mill-Parlament Ewropew jew mill-Kunsill. Deċiżjoni ta' revoka għandha ttemm id-delega tas-setgħat speċifikata f'dik id-Deċiżjoni. Din għandu jibda jkollha effett fil-jum wara dak tal-pubblikazzjoni tad-Deċiżjoni f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea jew f'data aktar tard speċifikata fiha. Ma għandhiex taffettwa l-validità ta' kwalunkwe att delegat li diġà jkun fis-seħh.
4. Qabel ma tadotta att delegat, il-Kummissjoni għandha tikkonsulta lill-esperti maħtura minn kull Stat Membru b'konformità mal-prinċipji stabbiliti fil-Ftehim Interistituzzjonali dwar it-Tfassil Aħjar tal-Liġijiet tat-13 ta' April 2016<sup>28</sup>.
5. Malli tadotta att delegat, il-Kummissjoni għandha tinnotifikah simultanjament lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill.
6. Att delegat li jkun ġie adottat skont l-Artikolu 15(6), l-Artikolu 21(5), **l-Artikolu 32** u l-Artikolu 33(3) għandu jidhol fis-seħh biss jekk la l-Parlament Ewropew u lanqas il-Kunsill ma jkunu esprimew xi oġġezzjoni fi żmien xahrejn min-notifika ta' dak l-att lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill jew jekk, qabel ma jiskadi dak il-perjodu, il-Parlament Ewropew u l-Kunsill ikunu t-tnejn li huma

mhumieq se joġġezzjonaw. Dak il-perjodu għandu jiġi estiż b'xahrejn fuq inizjattiva tal-Parlament Ewropew jew tal-Kunsill.

---

<sup>28</sup> ĠU L 123, 12.5.2016, p. 13.

## Emenda 152

### Proposta għal regolament Artikolu 40

#### *Test propost mill-Kummissjoni*

##### Artikolu 40

Kumitat skont l-Artikolu 163 tat-TFUE

1. Il-Kummissjoni għandha tkun assistita mill-Kumitat stabbilit skont l-Artikolu 163 tat-TFUE ("il-Kumitat tal-FSE+").
2. Kull Stat Membru għandu jahtar rappreżentant wiehed tal-gvern, rappreżentant wiehed tal-organizzazzjonijiet tal-ħaddiema, rappreżentant wiehed tal-organizzazzjonijiet ta' min ihaddem u supplemt wiehed għal kull membru għal perjodu massimu ta' seba' snin. Fl-assenza ta' xi membru, is-supplemt għandu jkun intitolat awtomatikament li jieħu sehem fil-proċedimenti.
3. Il-Kumitat tal-FSE+ għandu jinkludi rappreżentant wiehed minn kull organizzazzjoni li tirrappreżenta lill-organizzazzjonijiet tal-ħaddiema **u** lill-organizzazzjonijiet ta' min ihaddem fil-livell tal-Unjoni.

informaw lill-Kummissjoni li mhumieq se joġġezzjonaw. Dak il-perjodu għandu jiġi estiż b'xahrejn fuq inizjattiva tal-Parlament Ewropew jew tal-Kunsill.

---

<sup>28</sup> ĠU L 123, 12.5.2016, p. 13.

#### *Emenda*

##### Artikolu 40

Kumitat skont l-Artikolu 163 tat-TFUE

1. Il-Kummissjoni għandha tkun assistita mill-Kumitat stabbilit skont l-Artikolu 163 tat-TFUE ("il-Kumitat tal-FSE+").
2. Kull Stat Membru għandu jahtar rappreżentant wiehed tal-gvern, rappreżentant wiehed tal-organizzazzjonijiet tal-ħaddiema, rappreżentant wiehed tal-organizzazzjonijiet ta' min ihaddem, **rappreżentant wiehed tas-soċjetà ċivili, rappreżentant wiehed tal-korpi tal-ugwaljanza jew istituzzjonijiet oħra indipendenti tad-drittijiet tal-bniedem b'konformità mal-punt (c) tal-Artikolu 6(1) tas-[CPR futur]** u supplemt wiehed għal kull membru għal perjodu massimu ta' seba' snin. Fl-assenza ta' xi membru, is-supplemt għandu jkun intitolat awtomatikament li jieħu sehem fil-proċedimenti.
3. Il-Kumitat tal-FSE+ għandu jinkludi rappreżentant wiehed minn kull organizzazzjoni li tirrappreżenta lill-organizzazzjonijiet tal-ħaddiema, lill-organizzazzjonijiet ta' min ihaddem **u lill-organizzazzjonijiet tas-soċjetà ċivili** fil-livell tal-Unjoni.

**3a. Il-Kumitat tal-FSE+ jista' jistieden**

*lir-rappreżentanti tal-Bank Ewropew tal-Investment u tal-Fond Ewropew tal-Investment.*

*3b. Fil-Kumitat FSE+ għandhom jiġu ssalvagwardjati l-bilanċ bejn is-sessi u r-rappreżentanza xierqa tal-minoranzi u ta' gruppi esklużi oħra.*

4. Il-Kumitat tal-FSE+ għandu jiġi kkonsultat dwar l-użu ppjanat tal-assistenza teknika fil-każ ta' appoġġ mill-fergħa b'gestjoni kondiviza tal-FSE+, kif ukoll fuq kwistjonijiet oħra li jhallu impatt fuq ***l-implimentazzjoni*** tal-istrateġiji fil-livell tal-Unjoni li huma rilevanti għall-FSE+;

5. Il-Kumitat tal-FSE+ jista' jagħti opinjoni dwar:

(a) mistoqsijiet relatati mal-kontribuzzjonijiet tal-FSE+ għall-implimentazzjoni tal-Pilastru Ewropew tad-Drittijiet Soċjali, inklużi rakkomandazzjonijiet speċifiċi għall-pajjiżi u priyoritajiet relatati mas-semestru (programmi nazzjonali ta' riforma, eċċ.);

(b) kwistjonijiet relatati mas-[CPR futur] rilevanti għall-FSE+;

(c) kwistjonijiet relatati mal-FSE+ riferuti lill-Kummissjoni, għajr dawk imsemmija fil-paragrafu 4.

L-opinjonijiet tal-Kumitat tal-FSE+ għandhom jiġu adottati minn maġġoranza assoluta tal-voti mitfugħa b'mod validu, u għandhom jiġu kkomunikati lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u lill-Kumitat tar-Regġuni, għal informazzjoni. Il-Kummissjoni għandha tinforma lill-Kumitat tal-FSE+ dwar kif tkun qieset l-opinjonijiet tiegħu.

6. Il-Kumitat tal-FSE+ jista' jwaqqaf gruppi ta' hidma għal kull tal-fergħa differenti tal-FSE+.

4. Il-Kumitat tal-FSE+ għandu jiġi kkonsultat dwar l-użu ppjanat tal-assistenza teknika fil-każ ta' appoġġ mill-fergħa b'gestjoni kondiviza tal-FSE+, kif ukoll fuq kwistjonijiet oħra li jhallu impatt fuq ***l-implimentazzjoni*** tal-istrateġiji fil-livell tal-Unjoni li huma rilevanti għall-FSE+;

5. Il-Kumitat tal-FSE+ jista' jagħti opinjoni dwar:

(a) mistoqsijiet relatati mal-kontribuzzjonijiet tal-FSE+ għall-implimentazzjoni tal-Pilastru Ewropew tad-Drittijiet Soċjali, inklużi rakkomandazzjonijiet speċifiċi għall-pajjiżi u priyoritajiet relatati mas-semestru (programmi nazzjonali ta' riforma, eċċ.);

(b) kwistjonijiet relatati mas-[CPR futur] rilevanti għall-FSE+;

(c) kwistjonijiet relatati mal-FSE+ riferuti lill-Kummissjoni, għajr dawk imsemmija fil-paragrafu 4.

L-opinjonijiet tal-Kumitat tal-FSE+ għandhom jiġu adottati minn maġġoranza assoluta tal-voti mitfugħa b'mod validu, u għandhom jiġu kkomunikati lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u lill-Kumitat tar-Regġuni, għal informazzjoni. Il-Kummissjoni għandha tinforma lill-Kumitat tal-FSE+ ***bil-miktub*** dwar kif tkun qieset l-opinjonijiet tiegħu.

6. Il-Kumitat tal-FSE+ jista' jwaqqaf gruppi ta' hidma għal kull tal-fergħa differenti tal-FSE+.

## Emenda 153

### Proposta għal regolament Anness I

#### *Test propost mill-Kummissjoni*

#### ANNEX I<sup>1</sup>

Indikaturi komuni għall-appoġġ ġenerali tal-fergħa b'gestjoni kondiviza tal-FSE+

Id-data personali kollha għandha tinqasam skont il-ġeneru (mara, raġel, 'mhux binarju'). Jekk xi riżultati ma jkunux **possibbli**, id-data għal dawk ir-riżultati ma għandhiex tingabar u tiġi rrapportata.

(1) Indikaturi komuni tal-outputs relatati mal-operazzjonijiet immirati lejn il-persuni:

(1a) Indikaturi komuni tal-outputs għall-parteciċipanti

– L-indikaturi komuni tal-outputs għall-parteciċipanti huma:

- persuni qiegħda, inkluż dawk qiegħda fit-tul\*,
- persuni qiegħda fit-tul\*,
- persuni inattivi\*,
- persuni impjegati, inkluż dawk li jaħdmu għal rashom\*,
- **persuni iżghar minn 30 sena\***,
- persuni akbar minn 54 sena\*,
- persuni b'edukazzjoni sekondarja **baxxa** jew inqas (ISCED 0-2)\*,
- persuni b'edukazzjoni sekondarja għolja (ISCED 3) jew b'edukazzjoni postsekondarja (ISCED 4)\*,
- persuni b'edukazzjoni terzjarja

#### *Emenda*

#### ANNEX I<sup>1</sup>

Indikaturi komuni għall-appoġġ ġenerali tal-fergħa b'gestjoni kondiviza tal-FSE+

Id-data personali kollha għandha tinqasam skont il-ġeneru (mara, raġel, "mhux binarju"). Jekk xi riżultati ma jkunux **disponibbli**, id-data għal dawk ir-riżultati ma għandhiex tingabar u tiġi rrapportata. **Data personali sensittiva tista' tiġi mistharrġa b'mod anonimu.**

(1) Indikaturi komuni tal-outputs relatati mal-operazzjonijiet immirati lejn il-persuni:

(1a) Indikaturi komuni tal-outputs għall-parteciċipanti

– L-indikaturi komuni tal-outputs għall-parteciċipanti huma:

- persuni qiegħda, inkluż dawk qiegħda fit-tul\*,
- persuni qiegħda fit-tul\*,
- persuni inattivi\*,
- persuni impjegati, inkluż dawk li jaħdmu għal rashom\*,
- **persuni barra mill-edukazzjoni jew it-taħriġ (NEET)\***,
- **tfal taht l-età ta' 18-il sena\***,
- **zghazagh bejn it-18-il sena u d-29 sena\***,
- persuni akbar minn 54 sena\*,
- persuni b'edukazzjoni sekondarja **tal-ewwel livell** jew inqas (ISCED 0-2)\*,
- persuni b'edukazzjoni sekondarja għolja (ISCED 3) jew b'edukazzjoni postsekondarja (ISCED 4)\*,
- persuni b'edukazzjoni terzjarja

(ISCED 5 sa 8)\*.

It-total ta' parteċipanti se jiġi kkalkulat awtomatikament abbażi tal-indikaturi komuni tal-outputs relatati mal-istatus tal-impjieg.

(1b) Indikaturi komuni oħra tal-outputs

Jekk id-data għal dawn l-indikaturi ma tingabarx mir-reġistri tad-data, il-valuri ta' dawn l-indikaturi jistgħu jiġu ddeterminati abbażi ta' stima informata mill-benefiċjarju.

- persuni b'diżabbiltà\*\*,
- ċittadini ta' pajjiżi terzi\*,
- persuni bi sfond barrani\*,
- minoranzi (***inkluż il-komunitajiet marginalizzati bħar-Roma***)\*\*,
- persuni mingħajr saqaf jew milquta mill-esklużjoni tal-akkomodazzjoni\*,
- persuni minn żoni rurali\*.

(2) Indikaturi komuni tal-outputs għall-entitajiet huma:

- l-għadd ta' amministrazzjonijiet pubbliċi jew servizzi pubbliċi appoġġati fil-livell nazzjonali, reġjonali jew lokali,
- l-għadd ta' intrapriżi mikro, żgħar u medji appoġġati (inkluż l-intrapriżi koperattivi u l-intrapriżi soċjali).

(3) L-indikaturi komuni tar-risultati immedjati għall-parteċipanti huma:

- parteċipanti li qed ifittxu impjieg wara li telqu\*,
- parteċipanti li qed jieħdu edukazzjoni

(ISCED 5 sa 8)\*.

It-total ta' parteċipanti se jiġi kkalkulat awtomatikament abbażi tal-indikaturi komuni tal-outputs relatati mal-istatus tal-impjieg.

(1b) Indikaturi komuni oħra tal-outputs

Jekk id-data għal dawn l-indikaturi ma tingabarx mir-reġistri tad-data, il-valuri ta' dawn l-indikaturi jistgħu jiġu ddeterminati abbażi ta' stima informata mill-benefiċjarju. ***Id-data dejjem tiġi pprovduta mill-parteċipanti fuq bażi volontarja.***

- persuni b'diżabbiltà\*\*,
- ***persuni taħt l-età ta' 18-il sena\****,
- ċittadini ta' pajjiżi terzi\*,
- persuni bi sfond barrani\*,
- minoranzi (***hliief mill-komunità Rom***)\*\*,
- ***persuni mill-komunità Rom\*\****,
- persuni mingħajr saqaf jew milquta mill-esklużjoni tal-akkomodazzjoni\*,
- persuni minn żoni rurali\*,
- ***persuni minn żoni ġeografiċi b'livelli għoljin ta' faqar u esklużjoni soċjali\****,
- ***persuni li jkunu għaddejjin mit-tranzizzjoni mill-kura istituzzjonali għall-kura bbażata fil-familja u l-komunità\*\****,

(2) Indikaturi komuni tal-outputs għall-entitajiet huma:

- l-għadd ta' amministrazzjonijiet pubbliċi jew servizzi pubbliċi appoġġati fil-livell nazzjonali, reġjonali jew lokali,
- l-għadd ta' intrapriżi mikro, żgħar u medji appoġġati (inkluż l-intrapriżi koperattivi u l-intrapriżi soċjali).

(3) L-indikaturi komuni tar-risultati immedjati għall-parteċipanti huma:

- parteċipanti li qed ifittxu impjieg wara li telqu\*,
- parteċipanti li qed jieħdu edukazzjoni

jew taħriġ wara li telqu\*,

– parteċipanti li kisbu kwalifika wara li telqu\*,

– parteċipanti li kisbu kwalifika wara li telqu\*,

(4) Indikaturi komuni tar-rizultati aktar fit-tul għall-parteċipanti:

– parteċipanti b'impjieg, inkluż għal rashom, fi żmien sitt xhur wara li telqu\*,

– parteċipanti b'sitwazzjoni tas-suq tax-xogħol aħjar, fi żmien sitt xhur wara li telqu\*.

Bħala rekwizit minimu, din id-data għandha tingabar abbażi ta' kampjun rappreżentattiv ta' parteċipanti f'kull għan speċifiku. Il-validità interna tal-kampjun għandha tiġi żgurata b'tali mod li d-data tkun tista' tiġi ġeneralizzata fil-livell tal-għan speċifiku.

---

<sup>1</sup> Id-data rrappurtata bl-indikaturi mmarkati b'asterisk (\*) hi data personali skont l-Artikolu 4(1) tar-Regolament (UE) 2016/679.

Id-data rrappurtata bl-indikaturi mmarkati b'żewġ asterisks (\*\*) hi kategorija speċjali tad-data skont l-Artikolu 9 tar-Regolament (UE) 2016/679.

## Emenda 154

### Proposta għal regolament Anness II

#### *Test propost mill-Kummissjoni*

#### ANNEX II

Indikaturi komuni għall-appoġġ tal-FSE+ biex tiġi indirizzata l-privazzjoni materjali

(1) Indikaturi tal-outputs

(a) Il-valur monetarju totali tal-oġġetti u l-ikel imqassma.

jew taħriġ wara li telqu\*,

– parteċipanti li kisbu kwalifika wara li telqu\*,

– parteċipanti li kisbu kwalifika wara li telqu\*,

(4) Indikaturi komuni tar-rizultati aktar fit-tul għall-parteċipanti:

– parteċipanti b'impjieg, inkluż għal rashom, fi żmien sitt xhur ***u tnax-il xahar*** wara li telqu\*,

– parteċipanti b'sitwazzjoni tas-suq tax-xogħol aħjar, fi żmien sitt xhur ***u tnax-il xahar*** wara li telqu\*.

Bħala rekwizit minimu, din id-data għandha tingabar abbażi ta' kampjun rappreżentattiv ta' parteċipanti f'kull għan speċifiku. Il-validità interna tal-kampjun għandha tiġi żgurata b'tali mod li d-data tkun tista' tiġi ġeneralizzata fil-livell tal-għan speċifiku.

---

<sup>1</sup> Id-data rrappurtata bl-indikaturi mmarkati b'asterisk (\*) hi data personali skont l-Artikolu 4(1) tar-Regolament (UE) 2016/679.

Id-data rrappurtata bl-indikaturi mmarkati b'żewġ asterisks (\*\*) hi kategorija speċjali tad-data skont l-Artikolu 9 tar-Regolament (UE) 2016/679.

#### *Emenda*

#### ANNEX II

Indikaturi komuni għall-appoġġ tal-FSE+ biex tiġi indirizzata l-privazzjoni materjali

(1) Indikaturi tal-outputs

(a) Il-valur monetarju totali tal-oġġetti u l-ikel imqassma.

- (i) il-valur totali tal-ġhajjnuna alimentari;
- (ia) il-valur monetarju totali tal-ikel għat-tfal;
- (ib) il-valur monetarju totali tal-ikel għall-persuni bla saqaf;
- (ic) il-valur monetarju totali tal-ikel għal gruppi oħra fil-mira.
- (ii) il-valur tal-oġġetti mqassma
- (iia) il-valur monetarju totali tal-oġġetti għat-tfal;
- (iib) il-valur monetarju totali tal-oġġetti għall-persuni bla dar;
- (iic) il-valur monetarju totali tal-oġġetti għal gruppi oħra fil-mira.
- (b) Il-kwantità totali ta' ġhajjnuna alimentari mqassma (f'tunnellati).

Li minnhom<sup>2</sup>:

- (a) is-sehem tal-ikel li għalih tħallsu biss it-trasport, it-tqassim u l-ħżin mill-programm (bħala %);
- (b) il-proporzjon ta' oġġetti tal-ikel kofinanzjati mill-FSE+ fil-volum totali tal-ikel imqassam lill-benefiċjarji (bħala %).

(3) Indikaturi komuni tar-riżultati<sup>3</sup>

L-ġhadd tar-riċevituri aħharija li jirċievu l-ġhajjnuna alimentari

- L-ġhadd ta' tfal taht it-18-il sena,
- L-ġhadd ta' zġhażagħ bejn it-18 u d-29 sena,
- L-ġhadd ta' persuni akbar minn 54 sena,
- L-ġhadd ta' persuni b'dizabbiltà,
- L-ġhadd ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi,
- L-ġhadd ta' persuni bi sfond barrani u l-minoranzi (***inkluż il-komunitajiet emarginati bħar-Roma***),
- L-ġhadd persuni mingħajr saqaf jew milquta mill-eskluzjoni tal-akkomodazzjoni.

- (i) il-valur totali tal-ġhajjnuna alimentari;
- (ia) il-valur monetarju totali tal-ikel għat-tfal;
- (ib) il-valur monetarju totali tal-ikel għall-persuni bla saqaf;
- (ic) il-valur monetarju totali tal-ikel għal gruppi oħra fil-mira.
- (ii) il-valur tal-oġġetti mqassma
- (iia) il-valur monetarju totali tal-oġġetti għat-tfal;
- (iib) il-valur monetarju totali tal-oġġetti għall-persuni bla dar;
- (iic) il-valur monetarju totali tal-oġġetti għal gruppi oħra fil-mira.
- (b) Il-kwantità totali ta' ġhajjnuna alimentari mqassma (f'tunnellati).

Li minnhom<sup>2</sup>:

- (a) is-sehem tal-ikel li għalih tħallsu biss it-trasport, it-tqassim u l-ħżin mill-programm (bħala %);
- (b) il-proporzjon ta' oġġetti tal-ikel kofinanzjati mill-FSE+ fil-volum totali tal-ikel imqassam lill-benefiċjarji (bħala %).

(3) Indikaturi komuni tar-riżultati<sup>3</sup>

L-ġhadd tar-riċevituri aħharija li jirċievu l-ġhajjnuna alimentari

- L-ġhadd ta' tfal taht it-18-il sena,
- L-ġhadd ta' zġhażagħ bejn it-18 u d-29 sena,
- L-ġhadd ta' persuni akbar minn 54 sena,
- L-ġhadd ta' persuni b'dizabbiltà,
- L-ġhadd ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi,
- L-ġhadd ta' persuni bi sfond barrani u l-minoranzi (***hlief mill-komunità Rom***),
- ***persuni mill-komunità Rom***,
- L-ġhadd ***ta'*** persuni mingħajr saqaf jew milquta mill-eskluzjoni tal-akkomodazzjoni,

L-ghadd ***tar-riċevituri aħharija*** li jirċievu l-ghajnuna materjali

- L-ghadd ta' tfal taħt it-18-il sena,
- L-ghadd ta' zghażaġh bejn it-18 u d-29 sena,
- L-ghadd ta' persuni akbar minn 54 sena,
- L-ghadd ta' persuni b'diżabbiltà,
- L-ghadd ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi,
- L-ghadd ta' persuni bi sfond barrani u l-minoranzi (***inkluż il-komunitajiet emarginati bħar-Roma***),
  
- L-ghadd persuni mingħajr saqaf jew milquta mill-esklużjoni tal-akkomodazzjoni.

---

<sup>2</sup> Il-valuri ta' dawn l-indikaturi għandhom jiġu ddeterminati abbażi tal-istima informata mill-benefiċjarji

<sup>3</sup> Ibid

## Emenda 155

### Proposta għal regolament Anness IIa (ġdid)

*Test propost mill-Kummissjoni*

L-ghadd ***ta' persuni*** li jirċievu l-ghajnuna materjali,

- L-ghadd ta' tfal taħt it-18-il sena,
- L-ghadd ta' zghażaġh bejn it-18 u d-29 sena,
- L-ghadd ta' persuni akbar minn 54 sena,
- L-ghadd ta' persuni b'diżabbiltà,
- L-ghadd ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi,
- L-ghadd ta' persuni bi sfond barrani u l-minoranzi (***hlief mill-komunità Rom***),
  
- ***persuni mill-komunità Rom***,
  
- L-ghadd ***ta'*** persuni mingħajr saqaf jew milquta mill-esklużjoni tal-akkomodazzjoni.

---

<sup>2</sup> Il-valuri ta' dawn l-indikaturi għandhom jiġu ddeterminati abbażi tal-istima informata mill-benefiċjarji

<sup>3</sup> Ibid

*Emenda*

### **ANNEX IIa**

***Indikaturi komuni għall-appoġġ tal-FSE+ għall-promozzjoni tal-inklużjoni soċjali għall-persuni l-aktar fil-bżonn***

***Indikaturi tal-outputs***

***(1) L-ghadd totali ta' persuni li jirċievu ghajnuna favur l-inklużjoni soċjali.***

***Li minnhom:***

***(a) l-ghadd ta' tfal li għandhom 15-il sena jew inqas;***

***(b) l-ghadd ta' persuni li għandhom 65 sena jew iktar;***

- (c) *l-ghadd ta' nisa;*
- (d) *l-ghadd ta' persuni bi sfond barrani u l-minoranzi (hlief mill-komunità Rom);*
- (e) *persuni mill-komunità Rom;*
- (f) *l-ghadd ta' persuni bla dar.*

**Emenda 156**

**Proposta ghal regolament  
Anness Iib (ġdid)**

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

**ANNEX IIB**

***Indikaturi għall-fergħa tal-Impjiegi u l-Innovazzjoni Soċjali***

***1. Il-livell ta' kisba ddikjarata ta' fehim aħjar tal-politiki u tal-leġiżlazzjoni tal-Unjoni***

- (1) *L-ghadd ta' attivitajiet analitiċi,*
- (2) *L-ghadd ta' attivitajiet ta' tagħlim reċiproku, għarfien u disseminazzjoni,*
- (3) *Appoġġ lill-atturi ewlenin*

***2. Il-livell ta' kollaborazzjoni u shubija attiva bejn l-istituzzjonijiet governattivi tal-Unjoni, l-Istati Membri u l-pajjiżi assoċjati***

- (1) *L-ghadd ta' attivitajiet analitiċi,*
- (2) *L-ghadd ta' attivitajiet ta' tagħlim reċiproku, għarfien u disseminazzjoni,*
- (3) *Appoġġ lill-atturi ewlenin*

***3. Użu ddikjarat tal-innovazzjoni fil-politika soċjali għall-implimentazzjoni tas-CSRs soċjali u r-riżultati tal-esperimentazzjoni ta' politiki soċjali għat-fassil tal-politika***

- (1) *L-ghadd ta' attivitajiet analitiċi,*
- (2) *L-ghadd ta' attivitajiet ta' tagħlim reċiproku, għarfien u disseminazzjoni,*
- (3) *Appoġġ lill-atturi ewlenin*

***4. L-ghadd ta' viżitaturi tal-***

*pjattaforma EURES*

5. *L-ghadd ta' kollokamenti f'impjieg għaż-żgħażaġh miksuba jew appoġġati fl-ambitu tal-Azzjoni Preparatorja "L-Ewwel Impjieg EURES Tiegħek" (YfEJ) kif ukoll fi hdan Skemi Partikolari ta' Mobilità*

6. *L-ghadd ta' kuntatti personali individwali tal-konsulenti tal-EURES mal-persuni li jfittxu impjieg, mal-persuni li jbiddu l-impjieg u ma' min ihaddem*

7. *L-ghadd ta' negozji mahluqa jew konsolidati li bbenefikaw mill-appoġġ tal-Unjoni*

8. *Il-proporzjon ta' beneficijarji li holqu jew żviluppaw aktar il-kummerċ permezz tal-mikrofinanzjament tal-Unjoni meta mqabbla ma' dawk li huma qiegħda jew li jappartjenu għal gruppi żvantaġġati*

**Emenda 157**

**Proposta għal regolament  
Anness III – punt 2**

*Test propost mill-Kummissjoni*

2. L-ghadd ta' *valutazzjonijiet kliniċi kongunti tat-teknoloġija tas-saħħa*

*Emenda*

2. L-ghadd ta' *benefiċjarji (professjonisti, ċittadini, pazjenti) affettwati mir-riżultati tal-programm*

*Ġustifikazzjoni*

*Filwaqt li nikkunsidraw il-pekuljaritajiet u l-firxa wiesgħa ta' proġetti tal-fergħa tas-saħħa, aħna nissuġġerixxu li jiġu inklużi indikaturi oħra bħall-ghadd ta' beneficijarji (professjonisti, ċittadini, pazjenti) affettwati mir-riżultati tal-programm.*

**Emenda 158**

**Proposta għal regolament  
Anness III – punt 3**

*Test propost mill-Kummissjoni*

3. L-ghadd *tal-aqwa Prattiki trasferiti*

*Emenda*

3. L-ghadd *ta' valutazzjonijiet kliniċi*

**Emenda 159**

**Proposta għal regolament  
Anness III – punt 4**

*Test propost mill-Kummissjoni*

4. *Il-grad tal-użu tar-riżultati tal-programm fil-politika nazzjonali tas-saħha kif imkejjel bil-kwestjonarju ta' "qabel u wara2*

*Emenda*

4. *L-ghadd tal-aqwa Prattiki trasferiti*

**Emenda 160**

**Proposta għal regolament  
Anness III – punt 4a (ġdid)**

*Test propost mill-Kummissjoni*

4a. *Il-grad tal-użu tar-riżultati tal-programm fil-politiki jew l-ghodod reġjonali u nazzjonali tas-saħha kif imkejjel mill-metodi vvalidati*

*Emenda*